

MUNICIPAL / 8

El Ayuntamiento convoca un certamen para diseñar los edificios de la futura sede del CAT



CANTALEJO / 22

López Chaves triunfa en la segunda de feria con cuatro orejas en una magnífica tarde de toros



DEPORTES / 31

El Caja Segovia se plantea no dar minutos de juego a Lin si no se llega a un acuerdo para su renovación

MUNICIPAL

El Ayuntamiento concede las primeras licencias para edificar en el sector 1- Plaza de Toros

► **Primeros edificios** El alcalde afirmó que los primeros trabajos de construcción ya pueden ser iniciados. ► **Un nuevo barrio en la ciudad** La superficie total del sector suma 355.540 metros cuadrados y está prevista la construcción de cerca de 1.500 viviendas. SEGOVIA9



Cuéllar vuela a la historia

► La villa recrea su pasado este fin de semana en la Feria Medieval Mudéjar.

SEGOVIA6 Y 7

FOTO: GABRIEL GÓMEZ

Y ADEMÁS...

SUCESOS

Desarticulada una banda de atracadores rumanos

Efectivos de la Guardia Civil han detenido a cuatro ciudadanos rumanos que formaban parte de una banda de atracadores a la que se atribuyen 14 delitos en la zona de San Rafael. SEGOVIA10

CUÉLLAR

El municipio impedirá que los menores participen en los encierros

La junta de seguridad local analizó las medidas que adoptarán en los espectáculos taurinos de las fiestas. SEGOVIA15

SUCESOS

Incautan en Cuéllar 13 plantas de marihuana cultivadas en el interior de un domicilio SEGOVIA11

LA GRANJA

Angel Corella abre con su pregón el programa de actos de las fiestas de San Luis SEGOVIA13

TERRORISMO

La Ertzantza impide la un homenaje a tres etarras en San Sebastián ESPAÑA27

CRISIS FINANCIERA

Solbes asegura que el caos hipotecario de EEUU no afectará a España ECONOMIA35

TERREMOTO PERÚ

La comunidad internacional se vuelca con los damnificados

► Dos réplicas de cuatro y cinco grados en las zonas más afectadas siembran el pánico entre la población INTERNACIONAL29



www.aticodesegovia.com

Atico
INMOBILIARIA

A un sólo clic...



|TRIBUNA| CURRI VALENZUELA

Cuando llegue septiembre

SEPTIEMBRE ESTÁ A LA VUELTA DE LA ESQUINA y ese hecho comienza a ser irremediable para millones de españoles en el momento en el que se acaban las fiestas de la Virgen de agosto en todas partes y toda familia con hijos cateados hace las maletas para que los estudiantes se preparen para los inminentes exámenes. Y, como ellos, los políticos empiezan a pensar, como cualquier hijo de vecino, qué será de ellos y de este país dentro de esa fecha que está ahí, dentro de dos semanas, cuando se verdad comienza el curso laboral.

Zapatero, ya de campaña electoral, va a terminar el mes de agosto en la comarca asturiana de los Oscos, boscosa, remota y sin embargo cercana a su León natal, repentinamente convertido en un ciudadano de a pié. Residirá en una casa rural rodeada de eucaliptos, a millones de años luz de su veraneo del año anterior, aquel tan criticado por alojarse en una casa del Patrimonio del Estado en la isla de Lanzarote en la que se invirtieron muchos millones para ser acondicionada a su gusto. Pero hace un año las elecciones generales estaban lejos. El cambio de paisaje tiene, sin duda, un trasfondo electoral y, a su más puro estilo, el presidente del Gobierno nos sorprenderá a partir de septiembre con cambios similares igual de radicales en cualquier aspecto político que se tercie con tal

de ganar unos puntos en las encuestas. Tal y como va, no sería de extrañar que terminara dando mítines envuelto en la bandera nacional.

Rajoy, que apura el mes de agosto en su Galicia natal, nunca ha sido comparado con una caja de sorpresas, pero partir de septiembre tendrá que empezar a sacar conejos de la chistera si no quiere verse sobrepasado ampliamente por Zapatero meses antes de su cita electoral. ¿Hará un congreso? ¿Fichará a nuevas o viejas caras de primera categoría? ¿Introducirá cambios en su equipo? Son muchas preguntas para ser respondidas de golpe por un gallego, pero hay veces que incluso un gallego está obligado a comportarse con contundencia. Con el Gobierno dedicado a detener etarras, el PP ha perdido su baza principal para hacer oposición. La economía, que avisa que va a entrar en crisis, no constituye aún motivo de grave preocupación entre el electorado. Y, así las cosas, los exámenes políticos de septiembre aguardan a Zapatero y Rajoy con el primero mejor preparado para contestar a cualquier tema que se le plantee, aunque sea con ayuda de alguna que otra chuleta, mientras se duda de la capacidad del segundo para hacer el brillante examen necesario para pasar de curso. Salvo, como siempre en la vida, alguna sorpresa.

|DESDE LA LIBERTAD| RAMÓN PÍ

El calvario del tráfico

LAS CIFRAS DE MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRÁFICO en lo que llevamos de agosto superan las previsiones más pesimistas, son peores que las del año pasado por estas fechas, y todo eso sin contar los heridos graves que posiblemente morirán dentro de unos días o unas semanas como consecuencia de esos accidentes, aunque no figuren en las estadísticas. Esto demuestra que no es sensato establecer una relación entre la limitación de velocidad y el número de accidentes. En otras palabras, que lo único que puede decirse con verdad es que los accidentes de tráfico desaparecerán sólo cuando no haya tráfico. Es una idea para el director general de la cosa, tan lógico él.

De lo dicho cabe extraer algunas enseñanzas. Por ejemplo, que ahora parecería muy lógico ver cómo se inicia una operación extensa e intensa de actuaciones en las carreteras, sobre todo en los puntos negros, para pintar los carriles, mejorar los trazados, los peraltes y la visibilidad, etcétera. Pero ya sabemos que de Fomento cabe esperar lo que puede esperarse de la simpar Maleni, esa flor del arrabal, o sea, nada de nada. También cabría perfeccionar la señalización,

pero el simpar Navarro prefiere soltar sermones en los luminosos, instalar radares en las rectas y las bajadas y recaudar. Porque si no estableciera límites de velocidad irracionales, ¿cómo recaudar entonces?

Otra enseñanza, también bastante melancólica, es que ningún Gobierno atenuará este calvario a los conductores, porque todos tienen pánico a la demagogia y es muy fácil echar las culpas de los muertos a un Gobierno que subió los límites de velocidad, aunque ya se sepa que no tengan necesariamente que ver una cosa con otra. Prohibiciones de este tipo tienen la característica de ser difícilmente reversibles. Hace unos años, las autoridades del Estado de Montana suprimieron todos los límites de velocidad en sus carreteras. Los accidentes disminuyeron. Pero el Tribunal Supremo ordenó restablecer los límites porque proceden de leyes federales. O sea, más burocracia.

De una cosa puede estar orgulloso el director general: de que todos los conductores, en cuanto se ponen en la carretera, piensan en él. En él, y de paso en toda su parentela.

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

ABC

Afirma que "hoy, la estabilidad de Navarra está más y mejor garantizada por UPN. Sanz y el PP han mantenido una posición coherente y firme y, gracias a ella, el PSOE ha tenido que desistir de su peligrosa aventura filonacionalista en Navarra. El problema en Navarra lo tiene Zapatero, no Rajoy ni el PP ni UPN, aunque hayan dado pie de forma innecesaria a que se especule sobre una inexistente crisis entre ambos".

LA VANGUARDIA

Afirma que "Resulta harto preocupante para la calidad democrática y la convivencia en el conjunto de España que los problemas importantes y objetivos que vive hoy Catalunya sirvan como palanca demagógica para azuzar el combate crispado en pos de la Moncloa. La táctica no es nueva; tuvimos ocasión de padecerla de manera bronca a propósito del debate sobre el nuevo Estatut".

EL PAIS

Señala que el desmarque de UPN respecto del PP "constituye un reflejo elocuente de la creciente autonomización de los intereses del personal político de las comunidades autónomas, que gestionan ya cerca del 40 por ciento del gasto público".

LA RAZON

Refiere que "hace bien el presidente navarro en tender la mano a los socialistas, pero sin que esto suponga pagar peajes innecesarios. Unión del Pueblo Navarro ha sido, de forma rotunda, la lista más votada, y es a este partido a quien corresponde aplicar el programa de Gobierno", y entiende que "el apoyo (del PSN) a regañadientes dado a UPN tiene poco que ver con el sentido de Estado y la confianza mutua".

EL MUNDO

Destaca que debido a la crisis de las hipotecas en estados Unidos "el parqué español cerró su peor sesión desde el 15 de marzo de 2004 y dilapidó todo lo ganado este año, al caer el Ibex 35 un 3,72 por ciento", y resalta que "las pérdidas de los principales indicadores de las Bolsas de Londres, Fráncfort y Nueva York superiores al 3 por ciento, así como del índice Nikkei, corroboran el carácter global del batacazo".

MADRIGAL



|TRIBUNA| RAÚL JIMÉNEZ

¿Apertura de monumentos en la provincia de Segovia?

DESDE HACE ALGUNAS SEMANAS buscaba una oportunidad para poder visitar algunas de las iglesias de la provincia que bajo el epígrafe "Segovia Sur" se nos vienen anunciando desde la Junta de Castilla y León y el Patronato Provincial de Turismo. Varios templos que a lo largo de los años he tenido la oportunidad de contemplar desde el exterior, pero que siempre me había cabido la curiosidad de conocerlos por dentro. He aquí que aproveché la jornada del pasado miércoles 15 de agosto, Virgen de la Asunción, para realizar el recorrido por esos monumentos a los que tanto nos venían invitando a acercarnos diversas instituciones.

El primer problema se nos plantea a la hora de iniciar el recorrido, pues en el folleto "Románico Sur", editado por la Junta de Castilla y León, se indica que las visitas guiadas a esas iglesias comienzan a las once de la mañana; mientras

que en el folleto del Patronato de Turismo "Visitas guiadas gratuitas en Pueblos e Iglesias" se habla de las diez de la mañana. Para evitar esperas incómodas, decido junto a los amigos que me acompañan darme cita en el primero de los templos a las once de la mañana, y evitarme así esperas innecesarias pues creo que las visitas realmente empiezan a las once.

Iniciamos nuestro recorrido en Tenzuela, donde nos atiende Jose con gran amabilidad; después nos vamos hasta Pelayos del Arroyo donde podemos contemplar sus magníficas pinturas; a continuación nos dirigimos a La Cuesta; y cerramos la mañana en Caballar. Hasta aquí todo perfecto. Muy agradecidos, hasta ese momento, a quien ha tenido la feliz iniciativa de abrir al público durante el verano todos estos monumentos, cuya visita en otra época del año hubiera resultado bastante complicada.

Dejamos para la tarde algunas de las iglesias que ansiamos poder conocer. Nuestra primera decepción llega cuando personados a las cinco de la tarde en la ermita de Nuestra Señora de las Vegas, allí no hay nadie que pueda darnos explicación alguna de por qué el templo no está abierto. Tras media hora de espera, decidimos probar suerte en la iglesia de San Juan Bautista de El Arenal (Orejana) a donde llegamos sobre las seis de la tarde. Tampoco allí hay alma alguna en el lugar, ni nadie que nos abra la iglesia para su contemplación. Una nueva decepción que nos deja con cara de tontos, provistos eso sí de innumerables folletos en los que se nos anuncia la apertura de unos templos que realmente se encuentran cerrados, a las horas en las que a tenor de los citados folletos deberían estar abiertos.

Menos mal que a la vuelta hacia Segovia renunciamos a desplazarnos hasta la iglesia de

Nuestra Señora de la Asunción del Duratón, dada su lejanía, y para evitar nuevas desagradables sorpresas--, tenemos la oportunidad de visitar la iglesia de Aldealengua de Pedraza.

En fin, mi enhorabuena a quienes apostaron por abrir "todos" estos templos durante el verano, y mi enérgica protesta por las incomodidades que nos ocasionaron -al parecer, no hemos sido los únicos- con kilómetros hechos y tiempo perdido por una publicidad engañosa.

Nuestra idea era recorrer los otros monumentos bajo la denominación "Ribera del Duero", pero alguien nos puede asegurar que todas las iglesias que se nos anuncian en Sacramento, Fuentesote y Laguna de Contreras estarán abiertas. Desplazándonos desde la capital, como lo haremos, aquí los kilómetros en juego son muchos más que en el "Románico Sur".

|TRIBUNA| JESÚS SALAMANCA ALONSO

Ridículo de Mercedes Gallizo

NO HACE MUCHO DECÍA JOAN MESQUIDA que no tenía constancia respecto a que ETA se hubiera rearmado durante la tregua-trampa, más conocida por algunos como "proceso de paz" o "proceso Zapatero". La palabrería de Mesquida tiene ahora continuación en las afirmaciones de Mercedes Gallizo, calladita desde que De Juana Chaos desapareció de la escena política.

La directora general de Instituciones Penitenciarias piensa que ETA apenas tiene la misma capacidad operativa que el GRAPO. Lo ha soltado y se ha quedado tan ancha. En lo que sí ha acertado ha sido en que ETA pasa olímpicamente de sus presos y no cuenta con ellos para nada. Gallizo debería saber que a ETA no le interesa su propia gente cuando alcanza la categoría de "material quemado". Y los presos etarras lo son. Están quemados y lo saben. Incluso a Etxerat ("¡A casa!", en vasco) le importan poco, aunque algo más.

Los más interesados son los propios familiares que cobran ayudas, subvenciones y kilometraje; por eso les interesa que sigan en la cárcel: son un auténtico chollo, mientras no salgan del trullo. Incluso, me atrevería a decir que Mercedes Gallizo ha acertado en la consideración del pesimismo y de rechazo de más gente cada día, respecto a la actuación de la banda asesina. Privilegios que no tienen las víctimas ni sus familiares. Ahí están la Fundación Gregorio Ordóñez, Fundación Miguel Ángel Blanco y otras que pueden corroborarlo.

La directora general ha metido lechuga entre col y col. Si bien acierta en alguna de sus afirmaciones sobre los presos, se equivoca de extremo a extremo en lo que se refiere a la capacidad operativa de la banda asesina. Cada vez son más las pruebas al respecto y más las evidencias para que esta señora no se meta en 'berenjenales' de ese tipo.

Se acaba de descubrir un importante arse-

nal de ETA en un piso alquilado a miembros de la banda. A ello hay que añadir diversos robos de material para fabricar explosivos; robo de armamento en Francia y más de cuatro mil kilos de clorato sódico robado en el municipio de Saint Benoit, en una empresa que responde al nombre de Quadrímex. Dudo que sea para elaborar fuegos de artificio. Si a lo indicado se añade la gran cantidad de material explosivo casi caducado -- como se ha sabido recientemente -- sumamente peligroso en caso de ser manipulado y abandonado en zonas de riesgo para la población, entonces sí que las afirmaciones de la directora general de Instituciones Penitenciarias son totalmente gratuitas y extemporáneas.

Resulta difícil entender la postura de Mercedes Gallizo, sobre todo cuando rechaza el rearme de ETA durante la tregua-trampa. No sé si nos toma por tontos, como hizo en varias ocasiones Joan Mesquida, al afirmar que ETA no guardaba material explosivo en los zulos. Sea

como fuere, es evidente que Gallizo ha dado una opinión -- respetable y respetada -- pero seguramente tan equivocada y desinformada como la propia directora general; lo que, dicho sea de paso, tampoco es relevante ni novedoso.

Prueba de esa desinformación y de la gratitud de tal opinión es que no coincide con la opinión de expertos y analistas sobre terrorismo. Y mucho menos con los responsables de la lucha anti-terrorista de Interior. Es una prueba más de la descoordinación dentro del propio Ministerio que, a la vez, se extiende entre todos los demás que forman el Gobierno Rodríguez. Hay una evidencia y es que si Pérez Rubalcaba no tranquiliza a Gallizo, ésta puede acabar recogiendo sus palabras una a una y en silencio. Por el cargo que ocupa debería ser más prudente y menos 'atropellados'. Riesgo existe y mucho. Claro que, el atrevimiento y la ignorancia son otra cosa y de ello hace gala la directora general.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

SÁBADO 18 DE AGOSTO, OLD FRIENDS JAZZ

DESPUÉS DE LAS CENAS, NOS ACOMPAÑA LA BANDA DE JAZZ EN QUINTETO CON TODOS SUS RITMOS. A PARTIR DE LAS 23:00.

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: BEATRIZ VELASCO

Cuidado con los detalles

El Acueducto es, sin lugar a dudas, nuestro monumento más emblemático, nuestro símbolo, así que deberíamos tener el máximo cuidado con él, manteniéndolo lo más limpio posible. Él es nuestra imagen de cara al exterior. Así que no resulta de recibo que todos los veranos, en una de sus zonas más transitadas, aparezca -- y continúe unos cuantos días -- este cajetín eléctrico. Si cumple alguna función, que se disimule lo más posible. Y en el momento que haya concluido la misma, a otro sitio, que no veremos verlo en las fotos.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



EXPOSICIÓN



CENEAM VALSAÍN

'Insectos'

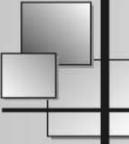
El Centro Nacional de Educación Ambiental expone una muestra de insectos realizada por el artista Jorge Martínez Huelves. Hasta el 31 de agosto (Foto: Fernando Peñalosa).

FIESTAS

Fiestas en los pueblos

Hoy sábado día 18 de agosto celebran la festividad de La Virgen del Rosario en la localidad de Ortigosa del Monte. Y San Bartolomé en las localidades de Ventosilla y Tejadilla.

UN PASEO POR LA PROVINCIA



EXPOSICIÓN, OFICINAS Y ALMACÉN
MUÑOZ HOSTELERÍA
COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.
Premio Empresario Segoviano del año 2003



Premio CECAL Oro 2003

C/ Gremio de los caldereros, 16
Parcela- S-46 Polígono Industrial
40195 HONTORIA (Segovia)

Telfs. 921 42 97 62
921 42 96 02
Fax. 921 42 45 40
www.hostelerialsegovia.com
e-mail: ciamunoz@jet.es

AGENDA4

HOY

18 agosto de 2007

Faltan 136 días para que finalice el año

Santoral

Santos: Lauro y León.
Santas: Elena, Clara y Juliana

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

- POLICÍA LOCAL921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA .921414700
- PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
- GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS . . .921417131
- BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
- BOMB. COCA921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

- EMERGENCIAS061
- HOSPITAL GENERAL . .921419100
- HOSP. POLICLINICO . .921419100
- H. MISERICORDIA .921460115-16
- CRUZ ROJA921440202
- URGENCIAS921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA)
- (24 HORAS)900100036

Transportes

- RADIO TAXI921445000
- ESTACIÓN RENFE . . .902240202
- ESTACIÓN DE
- AUTOBUSES921427707

Otros

- EMERGENCIAS112
- TURISMO921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA (JUNTA CYL)902 22 88 88
- CORREOS921461949

Instituciones

- SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO921759000
- JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
- DIPUTACIÓN921113300
- AYUNTAMIENTOS**
- SEGOVIA921419800
- AYLLÓN921553000
- CANTALEJO921520001
- CANTIMPALOS921496009
- CARBONERO
- EL MAYOR921560002
- COCA921586011
- EL ESPINAR921181700
- FUENTEPELAYO921574000
- MOZONCILLO921577392
- NAVALMANZANO . . .921575002
- NAVA DE LA ASUNCIÓN921580036
- NAVAS DE ORO921591000
- PALAZUELOS DE ERESMA921449354
- RIAZA921551016

EXPOSICIONES

Alcázar

El Patronato del Alcázar organiza la exposición 'Patrimonio recuperado, en la sala del sótano segundo de la fortaleza. La muestra podrá contemplarse hasta el 22 de agosto de 10,00 a 19,00 horas. Entrada gratuita para los segovianos.

ALCAZAR, PLAZA DE LA REINA VICTORIA EUGENIA

'Presos del Sistema'

En el Bar Bohemio se está llevando a cabo una exposición de fotografía de Julia Lorena Silveira y de Julio L. Zamarrón. Hasta el 31 de agosto.

BAR BOHEMIO

Colectiva

Muestra colectiva "Nuevas propuestas de jóvenes creadoras". Hasta el 5 de septiembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

"Una mirada americana"

Exposición "Una mirada americana. 1936-1996". Hasta el 9 de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Cien Años de Ciclismo

En el Hotel Los Arcos se puede visitar hasta el próximo 20 de agosto una exposición fotográfica que recoge cien años de ciclismo-

HOTEL LOS ARCOS

Flying Doctors

Muestra fotografía africana solidaria organizada por la asociación Amref, Flying Doctors. Hasta el 1 de septiembre.

GALERÍA NÉLIDA

Pintura

Exposición de pinturas de José Luis Rubio hasta el 31 de agosto.

GALERÍA MONTÓN DE TRIGO MONTÓN DE PAJA

"100 años de juguetes II (1950-1975)"

La exposición "100 años de juguetes II (1950-1975)" puede visitarse en el Museo Rodera Robles hasta septiembre.

MUSEO RODERA ROBLES

'Daniel Zuloaga. Artista de la Cerámica'

La exposición de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia permanecerá en las Salas de Palacio del Torreón de Lozoya hasta el próximo 9 de septiembre. También en el Torreón de Lozoya, pero en la Sala de las Caballerizas se puede visitar una muestra de las pinturas del artista Juan Carlos Lara García. Hasta el 9 de septiembre.

SALAS DE PALACIO, TORREÓN DE LOZOYA

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

'Superpuestos'

Hasta mañana domingo día 19 se puede visitar de 19.00 a 21.00 horas la exposición 'Superpuestos' del artista José Vicente Olmos, en el Salón de Actos del Ayuntamiento..

COLLADO HERMOSO

FIESTAS



Fiestas de La Lastrilla. Las fiestas de La Lastrilla han comenzado de la forma más dulce posible; con las ojuelas de las mujeres de la peña 'El Carajillo'. Éstas, solo han sido el entrante que va a desencadenar en el desfile de peñas y en el Pregón a cargo de Luciano Municio (El Adelantado).

Alberto Abarrán

Ilustraciones bajo el título genérico "Coleccionistas", ocho historias protagonizadas por niños que coleccionan. La exposición permanecerá durante el mes de agosto.

LA LASTRILLA LIBRERÍA ATENEA

Real Fábrica de Cristales

"Vidrio Finlandés: 1930-1990. Colección de la Real Fábrica de Cristales" en la Sala del Raspa. Hasta el 25 de noviembre. La fragilidad en el tiempo. El vidrio en la antigüedad".

LA GRANJA, CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Diego Neyra

Exposición de pintura "Diálogo con lo cotidiano". De martes a viernes de 11.30 h. a 14.00 h. y de 17.00 h. a 20.30 h. Sábados, domingos y festivos de 11.30 h. a 21.00 h. Hasta el 2 de septiembre en la Galería de Arte Zaca.

LA GRANJA GALERÍA DE ARTE ZACA

Acuarelas

Hasta mañana domingo 19 de agosto se puede visitar en el Ayuntamiento de Navas de Riofrío una exposición de Juana G.

NAVAS DE RIOFRÍO

Museos Pedagógico y Etnográfico

Visitas todos los días previa cita en los tlf.: 921434750, 921501038 y 92501017. Más información, <http://www.otones.net>; e-mail: otones@otones.net.

OTONES DE BENJUMEA

Arqueología

Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Óleos

Hasta mañana domingo día 19 hay una exposición de óleos de la pintora Charo Vaquerizo en la sala de exposiciones del Ayuntamiento.

RIAZA

Pintura y Fotografía

Hasta el 26 de agosto se puede visitar en el Centro Social de Caja Segovia de Santa María la Real una exposición de pintura y fotografía del artista Pedro Cebrían.

De 19.00 horas a 21.30 horas..

SANTA MARÍA LA REAL



MÚSICA

'Festilayo'

Hoy sábado 18 de agosto a partir de las 22:00 horas, seis grupos de música variada y de toda la provincia tocarán durante 45 minutos cada uno; después amenizará la noche un grupo de DJ's.

FUENTEPELAYO

Festival del Sahel

Hoy sábado día 18 de agosto a las 23.00 horas concierto de la agrupación 'Old Friends' de música Jazz.

TORREBALLEROS, RANCHO DE LA ALDEGÜELA



OTRAS ACTIVIDADES

Semana Grande de 'La Colodra'

Hasta mañana domingo día 19 de agosto se celebra la Semana Grande Cultural que organiza la Asociación Cultural Provincial de 'La Colodra', con sede en la localidad de Casla. Hoy sábado se celebra el Día del Socio, y la Asociación organiza una caldereta a partir de las siete de la tarde en una pradera denomi-

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Postigo Briz. Ezequiel González, 15.
MAÑANA: Día y noche: López Cuervo. Corpus, 1.
De 9.45 a 22.00 horas. Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Cuellar, Ayllón y Arcones. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Olombrada, Cantimpalos y Nava de la Asunción. De 10,00 a 20,00 h, permanecerá abierta la farmacia de Maello (Ávila).

AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

☎ 921 425 512

SEGOVIA



Empieza tus vacaciones con OPEL

¡¡te esperamos!!

Antara ✓ Astra GTC ✓ Tigra ✓ Vectra ✓ Corsa ✓ Meriva ✓ Zafira

nada 'La Lastrilla'.

CASLA

Actividades en Riaza

Hoy sábado día 18 habrá una representación de teatro de títeres infantiles por 'La Pícaro Locuela' con la obra 'Juego de Polichinelas' a las 20.00 horas.

A las 23.30 horas concierto del 'Quinteto típico oriental', con la 'Magia del Viejo Son' a las 23.30 horas también en la Plaza Mayor. Mañana domingo actuará la Banda de Música 'Los Teo' a las 20.00 horas en la Plaza Mayor.

RIAZA

La Pradera se mueve

Todos los días, de 18,30 a 22,00 horas, en la Pradera del Hospital de La Granja: aerobio, fútbol playa, karaoke, talleres, ping-pong. Gratis para todos.

SAN ILDEFONSO

Conocer los Montes

El Centro de Montes y Aserradero de Valsaín ha puesto en marcha hasta el mes de septiembre su campaña 'Conocer los montes de Valsaín'. De forma gratuita y a través de las explicaciones de varios guías se podrá descubrir la flora y la fauna de este espacio natural, a través de varios recorridos. Reservas y más información en la dirección de internet bocadelasno@oapn.mma.es o en el tlf. 921120013.

VALSAÍN

CONVOCATORIAS

Paseos por Segovia

La empresa municipal de Turismo ha organizado dos visitas guiadas por la ciudad. La primera de ellas, Paseos por Segovia, se trata de un paseo nocturno teatralizado y paseo literario. Se celebra a las 22.00 horas los próximos días 18, 24, 25 y 31; el punto de partida es la Plaza del Socorro. Precio: 5 euros. Los días 18 y 19 de agosto a las 12.00 y a las 19.00 horas se realizarán los llamados 'Paseos Literarios' por Segovia. Precio: 2 Euros. Además, exposición 'esencia de Sefarad'. Más información en el centro de Recepción de Visitantes y en el teléfono 921466720.

SEGOVIA. CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES

Bibliotecas

Con motivo de los exámenes de septiembre, las salas de estudio municipales de San Lorenzo y de San José permanecerán abiertas con horario especial entre los días 20 de agosto y 13 de septiembre. Los horarios de lunes a viernes van a ser de 8.15 a 14.45 horas. Y de 16.00 a 21.00 horas. Los sábados, domingos y festivos el horario será de 9.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 horas.

SEGOVIA

Casting de Miss y Mister Segovia 2007

El próximo martes 21 de agosto, la selección de los candidatos que participarán en la Gran Gala Final del Certamen se celebrará el día 6 de septiembre

bajo el Acueducto. Los aspirantes a formar parte del grupo de los finalistas deberán rellenar la hoja de preinscripción que se encuentra en la oficina de la A.sociación de Comerciantes de Segovia, situada en la calle de los Coches.

SEGOVIA.

Donantes de Sangre

El próximo martes día 21 de agosto la Hermandad de Donantes se traslada al Ayuntamiento de la localidad de Abades desde las 18.00 horas hasta las 21.00 horas.

SEGOVIA. ABADES

II Encuentro Agrario

Los próximos días 24 y 30 de agosto se celebra en la localidad de Aldea Real el II Encuentro Agrario en el que se celebrarán diversas actividades.

El día 30 se llevará a cabo la Fiesta Popular en torno al puerro.

ALDEA REAL

Pintura Rápida

El Ayuntamiento de la localidad de Frumales, ha preparado un Concurso de pintura rápida que se celebrará el próximo domingo 19 de agosto.

El tema propuesto es 'Frumales, su entorno y su gente'. Inscripciones de 8.00 horas a 10.00 horas de la mañana. El ganador del primer premio puede obtener 500 euros, y el del segundo 350 euros.

SEGOVIA. FRUMALES

I Maraton de pintura al aire libre

El próximo sábado día 25 de agosto, la localidad segoviana de Otero de Herreros celebrará el I Certamen de Pintura Rápida, titulado 'Rincones y Paisajes de Otero de Herreros'.

Más información en el Ayuntamiento de Otero de Herreros.

OTERO DE HERREROS

II Certamen de Relato Corto

Con motivo de la celebración del II Certamen de Relato Corto de la Villa de Pedraza se convoca a todos los autores a presentar sus obras hasta el día 15 de septiembre.

El fallo del jurado se hará público el 27 de octubre. Más información en www.pedraza.net.

SEGOVIA. PEDRAZA

Comisaría de Policía

Debido a la demanda existente en la época estival en la que muchos ciudadanos aprovechan las vacaciones para renovar o solicitar la expedición del DNI o pasaporte, el negociado de DNI-e y Pasaportes amplía su horario de verano para facilitar y mejorar el servicio de atención al ciudadano (tlf. 921414727). Hasta el 14 de septiembre: de lunes a jueves, de 08.30 a 17.30 h., y viernes, de 08.30 a 14.30 h. Por otra parte, los ciudadanos que tengan que tramitar su Documento Nacional de Identidad deberán solicitar cita previa en el tlf.: 921414757. El horario para solicitar la cita es de lunes a viernes de 08.30 a 14.30 h.

SEGOVIA. COMISARÍA DE POLICÍA

AGENDA SOCIAL



Inauguración.

En plena Plaza Oriental y a escasos metros del Acueducto ha habierto sus puertas 'Comete'lo', un original establecimiento hostelero que ofrece a sus clientes un variado buffet libre que incluye pastas, ensaladas, carnes, pescados y postres, a precios asequibles.



Cumpleaños.

Muchas felicidades Lucía en tu primer cumpleaños. Te lo desean tus papás y abuelos para que sigas tan guapa. Un besazo.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. De lunes a domingo de 10 a 20h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante noviembre).

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10,00 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; sábados, de 11,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo

y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. calle San Agustín, 12.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a sábado de 10,00 a 13,30 y de 15,00 a 17,00 h. Domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente.

Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HOR-NOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE Tel. 921 198435. De lunes a sábado, de 10,00 a 14,30 h.; cerrado martes, domingo y festivos. Visitas guiadas cita previa.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22. Horario: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 18,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Cerrado primer martes de mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.



¿MUEBLES? THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN
DE CASTILLA

Salones clásicos, modernos y
de estilo rústico



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

► XII FERIA MEDIEVAL MUDÉJAR DE CUÉLLAR

La Huerta del Duque rememora su pasado medieval

Beltrán de la Cueva animó a vecinos y visitantes a festejar con ellos el nacimiento de su primogénito este fin de semana

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR

Desde la tarde de ayer y hasta la noche del domingo la villa y en especial la Huerta del Duque rememoran su pasado medieval.

Los Duques de Alburquerque fueron ayer los encargados de inaugurar la décimo segunda Feria Medieval Mudéjar que a lo largo del fin de semana regará el recinto de música, cómicos, malabares, cuentacuentos, danzantes, cetreros, pícaros... Los Duques llegaron desde el Castillo al parque a caballo acompañados por su séquito y sus músicos. Recorrieron el recinto y subieron al escenario donde el águila de Valporquero les hizo llegar el pregón con el que el Beltrán de la Cueva dio la bienvenida a los visitantes y mercaderes. Así anunció "el estado preñez de doña Mencía que parirá a mi primer *fijo* a quién tendréis que rendir tributo cuando Dios nuestro señor me lleve de esta presente vida". Para la celebración de ese acontecimiento ordenó la celebración de justas y torneos, músicas, bailes y regocijos. En este fin de semana el Duque autorizó la entrada de forasteros en su villa sin pagar portazgos ni otros tributos. Para aquellos que en estos días roben los mercaderes y transeúntes o hagan daño a cualquier animal o planta de su parque "tienen pena de 5.000 mavedis la mitad para mi cámara y la otra mitad para arreglo de los muros de esta villa", manifestó.

Beltrán la Cueva animó a los vecinos y visitantes a llenar el cuerpo de abundantes viandas y regarlo generosamente con el vino de la tierra "pero con mesura y sin templanza como ordena la santa madre Iglesia".

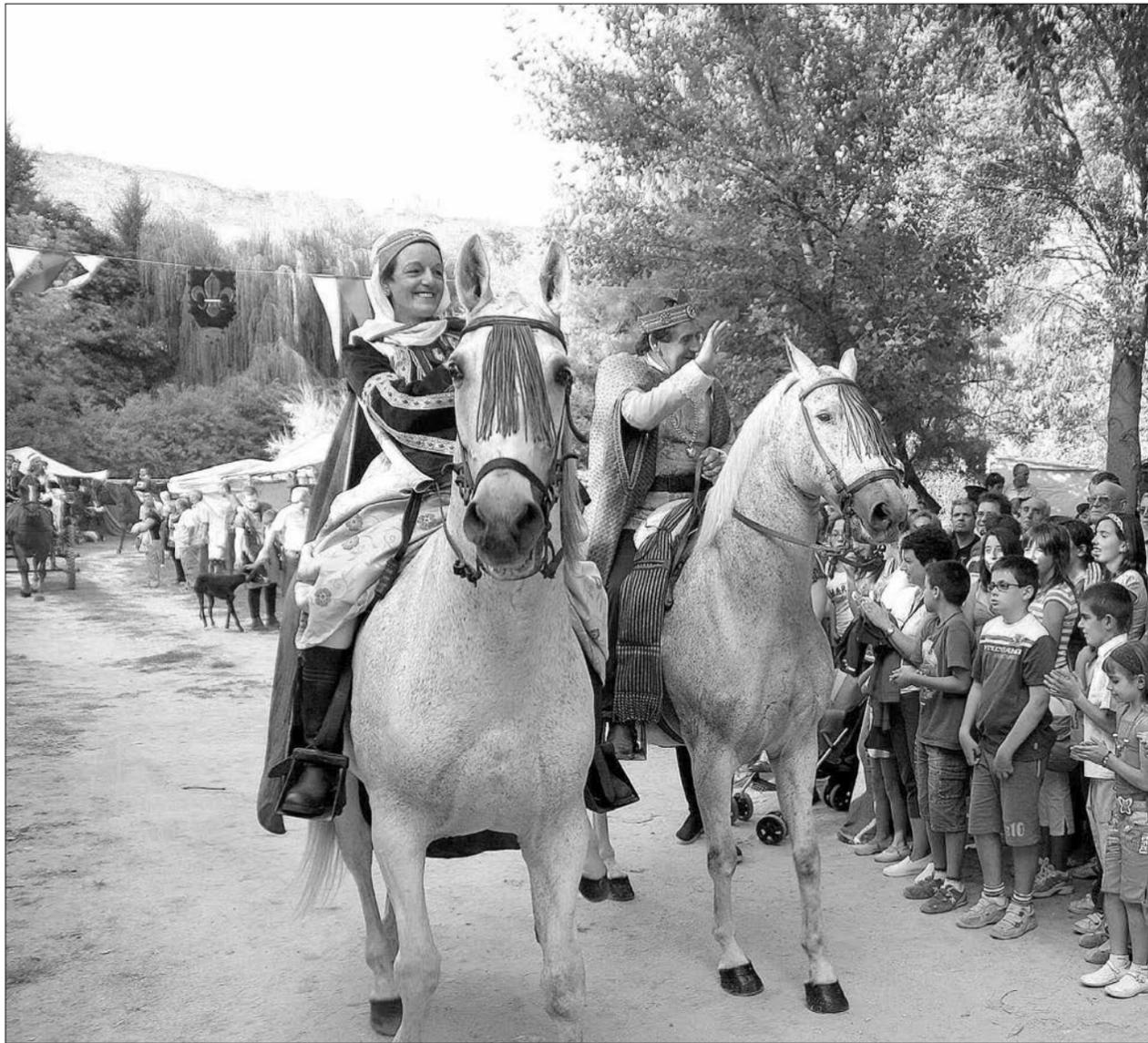
Un centenar de artesanos y

mercaderes se distribuyen a lo largo del muro que rodea la parte inferior del parque y en el pasillo superior. En el pasillo central se ubican los puestos de alimentación entre los que se encuentran tres tabernas, creperías, hornos de pan y dulces, conservas, chocolate, jabones, aloe vera, especias, quesos, frutas... Cuero, cerámica, madera, bisutería, platería, azulejos, música, frutos secos, lámparas, camisetas y alimentación son otros de los muchos productos que los mercaderes ofertan.

MÚSICA La música de los Ministriles resonará en el recinto y no faltarán los cuentacuentos y romances y los espectáculos de animación, las exhibiciones de cetrería y las danzas.

Durante el desarrollo de la feria habrá talleres y exhibiciones de oficios y varias exposiciones que se ubicarán en un área determinada. Así se desarrollan talleres de alfarería, cuero, elaboración de jabón, encaje de bolillos, escudos, fundidor de vidrio, talla en madera, telar, textil y zapatero. Podrán contemplarse exposiciones de aperos de labranza, el mundo de los caballeros, escultura en piedra, trajes medievales y trajes regionales. También para aquellos que quieran integrarse plenamente en el ambiente medieval hay un servicio de alquiler de trajes del establecimiento cuellarano Dados.

COLABORACIÓN La concejalía de Turismo ha contado este año con una mayor colaboración en la organización de la Feria Medieval por parte de las peñas oficiales, asociaciones y de los propios vecinos del municipio. Así colaborará



Los Duques de Alburquerque recorrieron el recinto ferial a lomos de sus caballos antes del pregón./GABRIEL GÓMEZ



Algunos ediles acompañaron a Beltrán de la Cueva y Mencía de Mendoza./GABRIEL GÓMEZ

la Asociación Amigos del Caballo que se encarga en esta duodécima edición de las justas y torneos que se desarrollarán en el Palenque y mostrando sus caballos en las caballerizas. Las peñas oficiales El Peque, El Soto y El Pañuelo regentan dos de las tabernas instaladas en el recinto, mientras que

La Plaga contribuye a la ambientación y El Embudo desarrolla un taller de elaboración de escudos.

Las Asociación de Amas de Casa y el Centro de Día de Personas Mayores contribuirán también con el desarrollo de talleres y muestras de oficios antiguos, y la Asociación El Botiller y La Vega

desarrollará tiro con arco y juegos medievales para los visitantes.

La Asociación Los Molinos desarrollará un taller de encaje de bolillos y la Banda de Música colabora con un pasacalles desde la Escuela de Música hasta la feria el sábado por la tarde. Otros colectivos, empresas y particulares apor-

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- Seguro a Todo Riesgo
- Servicio de Mantenimiento
- Seguro de Retirada de Carnet
- Gestión de Multas



TODO INCLUIDO el primer año.
Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.
OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

90 €

al mes el primer año
SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.
72 cuotas restantes de 150 €.
TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA


SEAT
auto emoción



Los talleres y trabajos en vivo atrajeron el interés de los más pequeños./G. G.G.

tarán materiales, decoración y colaborarán en los talleres y exposiciones.

También entre los colaboradores se encuentra el Ayuntamiento de Íscar que cuenta con un espacio en el recinto, junto a los talleres, al igual que el Ayuntamiento de Cuéllar participó en su feria Medieval en el mes de julio.

APARCAMIENTO Y ACCESOS La explanada situada junto al Castillo se ha habilitado como zona de aparcamiento para los visitantes y a ella se une el terreno municipal de la Ronda de San Bartolomé que se ha señalado para ello por segundo año. Así se han señalado también cinco accesos al recinto: uno desde la propia explanada, dos desde el camino del Alamillo, un cuarto desde la calle Las Cuevas y el quinto desde la calle Ronda de San Bartolomé.

Los organizadores esperan que miles de turistas hagan escala este fin de semana en la villa de Cuéllar, engalanada para la ocasión.

Turismo

Las visitas a los productos turísticos del municipio se mantienen durante estos días en que se desarrolla la Feria Medieval, ya que son de los que más visitantes se acercan hasta el municipio a lo largo del verano.

Así desde la concejalía de Turismo se han organizado paseos a la teatralización del Castillo que tendrán lugar a las 11.00, 11.50 y 17.50 horas tanto hoy como mañana.

Las visitas guiadas al Castillo y al centro de Interpretación del Mudéjar se llevarán a cabo cada 35 minutos de 11.30 a 13.20 horas y de 17.00 a 19.00 horas, sábado y domingo.

Los visitantes interesados en recorrer el Centro de Interpretación de los Encierros deberán realizar sus reservas en la oficina de Turismo ubicada en el Castillo.



La corregidora y sus damas en calesa formaban parte del séquito./G. G.G.

6 PROGRAMA

Sábado 18 de agosto

11:30. Artesanos y feriantes abren sus paradas.

12:00. Animación musical de los Ministriles de Cuéllar,

12:30. El Visionario nos desvela los misterios del día.

13:00. Cetrería en "El Palenque".

13:30. Cuentacuentos: El gran druida, Felipe y Musgo narran sus "Historias desde el bosque".

14:00. Llegan los Cómicos del Terententén con sus historias.

17:30. Artesanos y feriantes abren sus paradas. Tiro con Arco y Juegos medievales.

18:00. Cuentacuentos con "Fray Perico y su Burrico". Pasacalles de la BANDA MUNICIPAL de Música desde su Escuela hasta la Feria.

19:00. Pasacalles Real: El Rey y la Reina acompañados de su séquito y músicos recorren la Feria.

19:30. Cetrería en "El Palenque".

19:45. Caballeros, nobles y plebeyos se dan cita en "El Palenque" con Justas y Torneos.

20:30. SIETE Y CAPITALES: llega el histórico fraile acompañado de herejes y otros pecadores condenados por la Inquisición.

21:00. Cetrería en "El Palenque".

21:30. Cuidado con LOS PÍCAROS, llegan vendiendo falsas reliquias y remedios curativos.

22:45. Danza del Vientre.

23:30. Pasacalles de los Duendes, con su música, sus historias y su magia pirotécnica.

24:30. Chocolate con los Ministriles de Cuéllar.

Domingo 19 de agosto

11:30. Artesanos y feriantes abren sus paradas.

12:00. Pasacalles Musical con los Ministriles de Cuéllar. El arte de la Cetrería en "El Palenque".

12:30. Pasacalles de los Duendes.

13:30. Cuentacuentos: El gran druida, Felipe y Musgo narran sus "Historias desde el bosque".

14:00. El varón Hohenlofen y Diego de Cucamonga protagonizan sus justas cómicas.

17:30. Artesanos y feriantes abren sus paradas. Pasacalles musical. Tiro con arco y juegos medievales.

18:00. Los trucos del MAGO MERLÍN: mezcla de historias de estrellas y lunas con la magia.

18:45. Cetrería en "El Palenque".

19:00. Pasacalles de los Duendes.

19:30. Danzas Medievales.

19:45. Cetrería en "El Palenque".

20:15. La diversión llega con las verduleras y su guerra de hortalizas.

20:45. EL BUFÓN JUBILADO, el procurador y el verdugo harán de las suyas para buscar sucesores al bufón real.

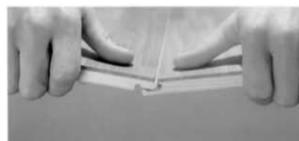
21:15. El Rey y la Reina acompañados de su séquito y músicos se despiden del respetable hasta el año que viene.

22:00. Clausura de la Feria.



AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
- TARIMAS -



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18



MUNICIPAL

Las Clarisas del Corpus deberán detallar al Consistorio el horario de apertura del convento

M.C.H. / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia ha requerido a la comunidad de Clarisas del Corpus Christi que detalle los seis días de la semana en que permanece abierto el Convento al público, gratuitamente, en horario de 10,00 a 13,00 horas. Así lo explicó el alcalde de la capital, Pedro Arahuetes, quien aseguró que, según queda reflejado en un informe, elaborado por la Policía Local, dicho inmueble no respeta el horario establecido previamente en un convenio suscrito con el Consistorio.

Por ello, la comunidad cuenta con diez días de plazo para efectuar este trámite e informar en el Consistorio. De lo contrario, advirtió Arahuetes, se procederá a la iniciación del procedimiento de resolución del convenio, por incumplimiento de las condiciones pactadas así como la reclamación por "daños y perjuicios".

Los problemas comenzaron hace semanas, cuando la empresa municipal de turismo se vio obligada, en julio, a eliminar

de las rutas de visitas guiadas que ofrece por la ciudad el recorrido por la Sinagoga Mayor, hoy iglesia del Corpus Christi, después de que las religiosas clarisas optaron por denunciar el convenio, que suscribieron con el Consistorio, el pasado mes de marzo, justo cuando expiraba la vigencia del texto.

Arahuetes, quien no descartó que este asunto concluyera por vía legal, declaró entonces que, toda la decoración interior del templo fue recuperada tras unas obras de rehabilitación en las que se invirtieron unos 540.000 euros con cargo al Plan de Excelencia Turística, donde participaban el Ministerio de Turismo, la Junta y el Ayuntamiento, que, al igual que las otras dos administraciones, aportó cerca de 200.000 euros, un tercio del coste de los trabajos.

Ciudadano @delantado

Opina sobre esta noticia
www.eladelantado.com



Un informe policial refleja que el Convento no abre sus puertas seis días a la semana, según queda establecido en el convenio. / KAMARERO

MUNICIPAL



Imagen de la oficina del CAT, situada en las proximidades de la Estación de Autobuses. / JUAN MARTÍN

El Ayuntamiento convoca un certamen para diseñar los edificios que integrarán el CAT

El Gobierno invertirá 386.000 euros en un certamen dirigido a arquitectos que permitirá el desarrollo de hasta ocho proyectos

M.C.H. / SEGOVIA

Hasta 100.000 euros podrá obtener el proyecto más destacado de un certamen —convocado por el Ayuntamiento con la financiación del Ministerio de Industria— que organizado para diseñar la ordenación y urbanización completa así como los elementos que integrarán el Círculo de las Artes y Tecnología en Segovia (CAT).

El certamen, dirigido a arquitectos, cuenta con un presupuesto global de 387.000 euros. Con este montante, el jurado seleccionará hasta ocho proyectos de todos los

que opten al concurso municipal. Todos ellos contarán con 24.000 euros para desarrollar sus bocetos iniciales, presentados y seleccionados previamente.

Los profesionales interesados en participar cuentan con un plazo de 52 días mientras que los ocho finalistas tendrán, además, noventa días para desarrollar su anteproyecto. Finalmente, y conforme a las previsiones del alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, el certamen concluirá en el mes de marzo o abril, cuando ya serán visibles los primeros bocetos que,

más tarde, sean materializados en los edificios que integren el CAT.

Además del primer premio, los tres siguientes finalistas obtendrán 50.000, 30.000 y 15.000 euros. El Círculo de las Artes y la Tecnología podría tomar ideas de todos los proyectos ampliados y financiados por el concurso.

Ciudadano @delantado

Opina sobre la relevancia que tendrá para Segovia el CAT en
www.eladelantado.com

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

PROMOCIÓN 8 CHALETS PAREADOS- PALAZUELOS DE ERESMA
Viviendas desde 317,92 m2 construidos, en magnífica ubicación.
Amplios salones con terraza, dormitorio en planta baja.
Excelentes calidades, vistas a la sierra. Entrega Nov-2008
DESDE 423.000 € (70.431.193 pts.) INFÓRMESE.

Tlno: 921 438 067 / 625 518 794

CENTRO DE RECICLADO DEL AUTOMÓVIL
Desguace autorizado • Recambios reciclados

SEGOHON CARD



segohoncard@vodafone.es

Ctra. 205, Km. 48. HONTALBILLA (Segovia)

Telfs. 921 105 901

Fax: 921 105 904

Móvil 628 046 276

R. coche: 607 596 022



► MUNICIPAL

Las primeras 86 viviendas, 18 años después

Los trabajos en el Sector 1 -Plaza de Toros podrían dar inicio durante los próximos días

MARÍA COCO / SEGOVIA

El Ayuntamiento ha concedido las primeras licencias que permiten, de manera inmediata, el inicio de la construcción de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros en una de las parcelas que integran el denominado Sector 1-Plaza de Toros. La ansiada noticia llega 18 años después del anuncio de este ambicioso proyecto y este nuevo edificio ocupará la parcela m-6 de este enclave.

Al término de la última junta de Gobierno local, y como ya informó este diario, el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes destacó que durante este año está prevista la concesión de cerca de 800 viviendas, todas ellas sitas en este nuevo barrio de la capital, que será levantado entre San José y El Carmen. A este respecto, con carácter previo, los distintos propietarios del sector fueron presentando a lo largo de 2006 diferentes proyectos para construir edificaciones distintas; unas promociones que permanecían paralizadas a la espera de que la Comisión de Prevención Ambiental de la

Junta emitiera un informe; lo que se produjo el pasado 16 de mayo.

NUEVO BARRIO EN LA CIUDAD

En septiembre de 2003, el entonces alcalde, José Antonio López Arranz (CDS) y los propietarios del sector suscribieron un convenio que desbloqueaba el proceso de desarrollo de los terrenos, delimitado entre el puente de Valdevilla y la carretera CL-601, por abajo, y desde la avenida Gerardo Diego hasta la Plaza de Toros a lo ancho. Con este acuerdo los propietarios pusieron fin a la vía judicial que dio lugar a tres sentencias que les fueron favorables y se desbloqueaba la urbanización de un sector que permanecía paralizado desde hace 14 años.

La superficie total del sector suma 355.540 metros cuadrados, de los que 85.540 metros cuadrados corresponderán a sistemas generales. En total, el espacio edificable es de 185.625 metros cuadrados, que contempla reservas para viviendas o uso residencial -148.500 metros cuadrados-; usos complementarios -20.925 metros cuadrados-, comercial y compatibles -11.200 metros cuadrados- y dotación privado -5.000 metros cuadrados-. La capacidad residencial es de 1.485 viviendas. Las zo-



Imagen del sector que, con una superficie total de 355.540 m², se convertirá en un nuevo barrio./EL ADELANTADO

nas verdes y de equipamientos que dispondrá el Ayuntamiento suma unos 88.000 metros cuadrados -uso escolar (18.000 metros cuadrados); deportivo (11.900); social (8.900); parques públicos (34.800) y jardines, áreas de juego y espacios peatonales (13.800).

El aprovechamiento en suelo edificable que obtiene el Ayuntamiento suma 18.800 metros cuadrados, entre el uso residencial -6.656 metros cuadrados- y el comercial y compatibles -1.996 metros cuadrados-; lo que significa una capacidad para 132 viviendas.

BREVES

► **Obras de las Oblatas.** La Junta de Gobierno Local aprobó ayer los proyectos modificados, aprobados previamente por la Comisión de Patrimonio de la Junta de Castilla y León, para la construcción de un hotel de cinco estrellas y un aparcamiento subterráneo en el antiguo convento de las Oblatas. Según explicó el alcalde, estos nuevos proyectos afectan a estudios geotécnicos, plazos de ejecución así como varias cuestiones de carácter técnico.

► **Nuevo precio para el autobús turístico.** El autobús turístico que cada día recorre la ciudad y explica los principales detalles de la historia de sus monumentos aplicará una subida en el precio de su billete correspondiente al IPC, según explicó el alcalde, Pedro Arahuetes, tras la celebración de la última junta de Gobierno local. Así, en la actualidad, los adultos que deseen hacer uso de este servicio deben abonar 5,20 euros mientras que los niños y mayores de 65 años abonan 3,90.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre este nuevo barrio en www.eladelantado.com

Ciudadano @delantado. El lector opina sobre...

►► La nueva estación del AVE estará terminada en un plazo de dos meses.

► Ciudadanos de segunda. Desgraciadamente, y aunque nos duela pensarlo, los segovianos no pasamos de ser ciudadanos de segunda y, como me temo, al final todo este tiempo de espera habrá sido en balde. ¿recuerdan la película de Pepe Isbert "Bienvenido Mr Marshall"? Pues sí, yo creo que es hora de que alguien, preferentemente de esa abundante, numerosa y bien pagada clase política se preocupe por sus ciudadanos, y en este caso, por los cientos de segovianos que diariamente: trabajadores, estudiantes, ..., recorreremos tan larga dis-

tancia soportando el monopolio y abuso de la única concesión de transporte público (bus, ¿por supuesto!, ¿o alguien se ha planteado usar el tren a aquellos menesteres?); o hartos de sufrir un mal servicio, se deciden a organizar rutas en vehículos particulares soportando el pago de peajes de precios desorbitados, difíciles de afrontar para obreros y empleados medios. La verdad es que disfrutamos de una de las ciudades más bellas de nuestra geografía nacional, pero si no cuidamos aspectos como el del transporte público (por no hablar de la vivienda) conseguiremos que tengamos que buscar otros lugares de residencia.

Repito: ¿garantizarán que el AVE cubrirá las necesidades diarias de los segovianos, (estudiantes, trabajadores,...)?; ¿se hará con precios asequibles, o estos servicios, de nuevo, serán accesibles únicamente a clases medias-altas?; ¿hasta cuándo el pago de peajes para residentes en Segovia?; ¿por qué el cercanías de Renfe emplea 2 horas desde Segovia a Madrid?; ¿qué mecanismo de control existe sobre la prestación eficaz de servicios por parte de la Sepulvedana?. Bueno pues eso, me consta que esto sirve de poco, pero me duele que nuestra Segovia no esté a la altura en aspectos tan importantes como éste, que la harían sin duda más grande./ JUAN

►► www.eladelantado.com Estas opiniones han sido expresadas por los lectores de la edición digital.



Nuevo Chevrolet Epica.

Ya es hora de que conduzcas un Chevrolet.

EPICA

Nuevo Chevrolet Epica con motor VCDi de 150 CV o de 6 cilindros en línea, filtro antipartículas diesel, 6 airbags, climatizador, control automático de velocidad, tapicería de cuero... Ya es hora de que sea tuyo. (Equipamiento según versiones).

**NUEVO CHEVROLET EPICA VCDi
150 CV Diesel
5 años de garantía
Desde 20.900€**

Osnam Motor, S.L.

Somosierra 1
Segovia
Tel.: 921 41 31 78

ES MÁS.



SOLIDARIDAD

Cáritas Segovia recoge donativos para los damnificados del terremoto de Perú

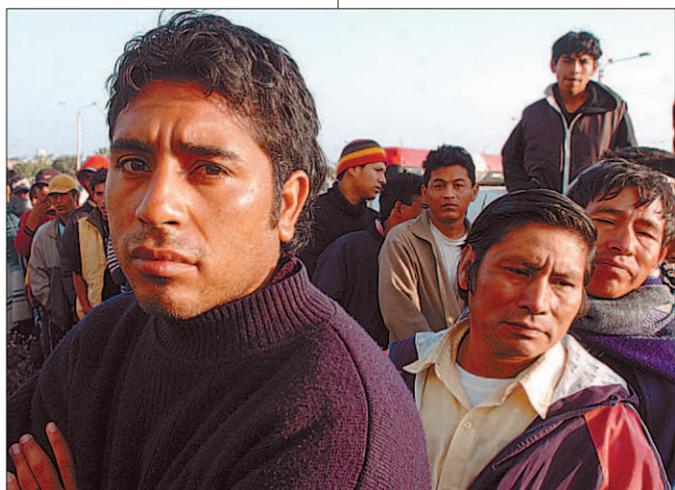
EL ADELANTADO/SEGOVIA

Cáritas Diocesana de Segovia participa en la campaña abierta por Cáritas España para la recogida de fondos destinados a atender a las víctimas del terremoto que el pasado 15 de agosto asoló las ciudades peruanas de Ica, Chíncha y Pisco, provocando cerca de 500 muertos y miles de personas sin hogar.

La onegé ha abierto cuentas bancarias en Caja Segovia, Banesto, BBVA, La Caixa y Caja Madrid, donde los interesados pueden ingresar sus donativos

bajo el título "Cáritas con Perú".

Tras el seísmo, los equipos de Cáritas en Perú ya se encuentran en la zona para organizar la distribución de ayuda a las víctimas y evaluar la situación. Desde Cáritas España ya se ha remitido una primera ayuda económica de 100.000 euros al tiempo que reune el compromiso de colaboración con su homóloga peruana para organizar la recogida y distribución de los recursos de primera necesidad entre la población damnificada.



El terremoto ha dejado sin hogar a miles de peruanos./EFE

► SUCEOS

Detenida una banda de atracadores rumanos que operaba en San Rafael

Los delincuentes están relacionados con 14 robos en viviendas registrados en la zona durante el pasado mes de julio

• La Guardia Civil aún no ha dado por concluida la investigación, y no descarta que se produzcan nuevas detenciones en los próximos días.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Unidad Orgánica de Policía Judicial de la Guardia Civil de El Espinar ha desarticulado una banda de atracadores de nacionalidad rumana a quienes se atribuye el robo en varias viviendas y establecimientos de la localidad segoviana de San Rafael ocurridos el pasado mes de julio.

La operación policial, que se ha desarrollado a lo largo de esta semana, ha concluido con la detención de I.C.P. varón de 19 años, G.C. varón de 31 años y C.T. varón de 29 años, así como M.S. mujer de 36 años, y ha recuperado efectos por un importe

total de 7.000 euros. Según informó la Subdelegación del Gobierno, la colaboración ciudadana puso sobre la pista de los presuntos delincuentes a la Guardia Civil, tras el robo en el interior de un vehículo en la localidad de San Rafael.

Una compleja investigación llevó a descubrir que los autores eran residentes de la misma localidad, y tras la detención de uno de los miembros del grupo, se solicitó la correspondiente orden de entrada y registro en su domicilio, lo que hizo descubrir a los agentes una importante cantidad efectos sustraídos durante la comisión de los delitos, e involucrar a otras tres personas más como autores y encubridores de los hechos.

La banda que formaban estaba perfectamente organizada para los delitos, para lo cual uno de los integrantes se encargaba de reconocer la zona y el lugar don-

de tenían previsto cometer el robo, y cuando observaba las condiciones óptimas para realizarlo, avisaba a sus compañeros para entrar en la vivienda, trasladando posteriormente el producto de sus robos hasta un domicilio de la localidad de San Rafael.

Entre los efectos intervenidos se encontraban varios televisores de plasma, equipos de música, cámaras fotográficas digitales, equipos informáticos, equipos de sonido y video, teléfonos móviles, herramientas de pequeño tamaño, agendas electrónicas y otros aparatos electrónicos de tamaño reducido, valorados ascendiendo los efectos recuperados a unos 7.000 euros.

Los detenidos fueron puestos a disposición del Juzgado de Instrucción número 3 de Segovia y ha permitido el esclarecimiento de 14 delitos, aunque la operación continúa abierta y no se descartan nuevas detenciones.

Pisos desde 80 a 100 m² Precio muy interesante VALVERDE DEL MAJANO	 Castelycas Servicios Inmobiliarios	SEGOVIA CAPITAL PISOS CÉNTRICOS
Naves en HONTORIA de 300 mts, con oficinas y aseos	ALQUILA LOCALES CÉNTRICOS 300 m ²	LA ENCINA VIVIENDAS UNIFAMILIARES Excelentes calidades BERNUY DE PORREROS
Paseo Ezequiel González, 24, 2º D 40002. SEGOVIA Telfs. 647 604 755 // 610 252 048 • E-mail: castelycas@hotmail.com		

En San Rafael (Segovia)
Respire Calidad de Vida

14 viviendas de 1 ó 2 dormitorios
Áticos, Garajes y Locales

Ctra. La Coruña, nº 22

NUEVA CONSTRUCCIÓN. VENTA DIRECTA

Promociones Herzuri Construcciones, S.L.
81 05 00 343 (tardes) - 630 71 45 77

 CEISA EVELIO HERRERO, S.L.	TODO EN MUEBLES DE COCINA GRAN EXPOSICIÓN
C/Gremios Segovianos, Parc. 16-A 40195 Pol. Ind. Hontoria (SEGOVIA) Tel. 921 443 625 Fax. 921 443 304 ceisa@ceisa.biz	CUARTOS DE BAÑO ESTUDIO Y DISEÑO AZULEJOS Y PAVIMENTOS

 Drin S E G U R I D A D	ROBO 	CCTV 	EXTINTORES
921 412 848 E-mail: oficina@drinseguridad.com www.drinseguridad.com	SU ALARMA DESDE 34 € AL MES TODO INCLUIDO*		CENTRAL DE ALARMAS DETECCION ROBO INCENDIO SEGURIDAD
* Consultar condiciones de la oferta. IVA no incluido en los precios.			

► SUCEOS



Algunas de las 13 plantas incautadas por la Guardia Civil que llegaron a medir entre 1,80 y 2,00 metros. / EL ADELANTADO

La Guardia Civil se incauta de 13 plantas de marihuana y detiene a tres individuos

En el último año, el instituto armado ha identificado y desmantelado diez plantaciones de esta sustancia en la provincia de Segovia

EL ADELANTADO / CUÉLLAR

Agentes del Equipo de Delincuencia Organizada Antidroga (EDO) de la Comandancia de la Guardia Civil de Segovia se incautaron de trece plantas de "cannabis sativa" en un domicilio de la localidad segoviana de Cuéllar, cuyo valor en el mercado podría superar los 20.000 euros, y detuvieron a tres individuos.

Según informó ayer la Subdelegación del Gobierno en Segovia, la operación policial tuvo lugar el pasado día 15, tras obtener del Juzgado de Instrucción de Cuéllar la orden de entrada y registro en un domicilio que había sido investigado durante varios días por los investigadores del EDO. Los

agentes encontraron en un patio interior del domicilio un total de trece plantas de marihuana que medían entre 1,80 y 2,40 metros de altura, cuyo peso en total superaba los 23 kilos, por lo que procedieron a la detención de F.M.S., de 41 años, M.J.L.S., de 40 años y S.L.A., de 18 años, como supuestos autores de un delito contra la salud pública.

La investigación llevada a cabo por los Agentes llevó a descubrir la plantación gracias a la colaboración de la Policía Local de la villa y de la colaboración ciudadana, que alertó a los agentes de una posible plantación ilegal, cuyo valor en el mercado una vez procesada podrían alcanzar unos 20.000 euros.

La actuación de la Guardia Civil se enmarca en el "plan contra la distribución y consumo público de drogas" que impulsa la Subdelegación del Gobierno en Segovia. "Identificar a las personas que trafican y promueven el consumo de drogas es un objetivo prioritario de la Policía y la Guardia Civil", afirmó el Subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo.

"En el último año la Guardia Civil ha identificado y desmantelado diez plantaciones de marihuana en la provincia de Segovia, lo cual es un motivo de satisfacción por los daños a la salud pública que han evitado estas operaciones", dijo; a la que vez que felicitó a la Guardia Civil por esta actuación.

HEMEROTECA

Sección coordinada por Amparo Barrio

► En EL ADELANTADO hace:

100 años

¿EL AMOR DEL DÍA?

Tarde llegó a mis manos El Adelantado del día 5, y tarde cojo la pluma para comentar la crónica que, con el título *El amor del día* publicó en sus columnas aquel número. Se muy bien que ante estos comentarios arrugarán el entrecejo muchos deliciosos rostros y aseguro que lo siento, pues siempre admiré a la mujer como la obra más acabada del Creador; y tenso al mismo tiempo sus censuras, que pueden dar lugar a que me señalen con el dedo como a un rival del matrimonio, cuando soy el primero en creer tal estado el perfecto del hombre... Creo enteramente falso que el número de matrimonios disminuya...

75 años

POR FIN HA QUEDADO SOLUCIONADO EL CONFLICTO DE LA FÁBRICA DE MADERAS DE NAVAFRÍA.

El jueves de la semana pasada se celebró una nueva reunión por representantes de la empresa de la fábrica de aserrío, de Navafría, y de los carreros transportistas de madera a la misma, para tratar de buscar una solución al conflicto entre ambos. Después de debatir ampliamente, se pudo llegar a un acuerdo gracias al plano de transigencia de unos y otros. El conflicto estaba planteado porque los transportistas pedían un aumento de dos céntimos en el precio del transporte por quintal métrico de madera, desde el pinar...

50 años

60.000 VIVIENDAS VAN A SER CONSTRUIDAS EN MADRID.

Madrid.- El Ministerio de la Vivienda, a través de su organismo Comisaría General para la ordenación Urbana de Madrid, prepara urgentemente los terrenos que han de ser para la construcción de las 60.000 viviendas del plan aprobado en Consejo de Ministros. Como quiera que se habían recibido en la Comisaría una serie de peticiones de informe sobre la labor previa que se realiza para la preparación del plan de urgencia social de Madrid y concretamente sobre la limpieza de la gran bolsa conocida con el nombre de Jaime el Conquistador, que está siendo transportada estos días al nuevo barrio de San Fermín...

25 años

VISITA DE LA IMAGEN VIAJERA DE LA VIRGEN DE FÁTIMA A SANTO TOMÉ DEL PUERTO

El viernes, día 20, y a las ocho y media de la tarde llegará a Santo Tomé del Puerto Ntra. Sra. la Virgen de Fátima Peregrina procedente de Madrid, y permanecerá en su acogedora iglesia parroquial hasta el día 22 en que a las trece horas se la rendirá la despedida de regreso a Madrid. Durante los días de estancia en esta localidad de la Virgen de Fátima Peregrina se celebrarán los siguientes actos: el viernes, día 20, llegada de la Imagen a la entrada del pueblo donde será recibida por el párroco y los feligreses. A continuación será transportada en andas hasta la iglesia parroquial donde se rezará el rosario. A las diez y media de la noche, se proyectará la película "Los misterios del Rosario"...

PROMOCIÓN DE 8 CHALETS PAREADOS EN PALAZUELOS DE ERESMA

4 dormitorios, uno de ellos en planta baja.
Amplias terrazas con excelentes vistas a la sierra.

- Opción de construir dos o más dormitorios en el bajo cubierta.
- Opción de bodega con chimenea francesa.

Estilo rústico.

DESDE 410.000 €

Sólo a 7 km de Segovia

Fecha de entrega, finales de 2008

C/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA
www.grupogms.net

Tel.: 921 41 32 32



GMS
inmobiliaria

► SUCEOS



De esta forma quedó uno de los coches que se vió implicado en el accidente, el otro se llevó la peor parte. / BEATRIZ VELASCO

Dos vehículos colisionaron en el cruce del Club de tenis Juan Bravo

Sofocados dos pequeños fuegos que se originaron en Riaza y Hoyuelos

INAKI OIZA / SEGOVIA
Dos coches sufrieron una fuerte

colisión en las proximidades del cruce para entrar al club de tenis Juan Bravo, hacia las 14:00 horas de ayer. En la colisión se vieron implicados dos turismos, no estando todavía determinadas las causas del accidente por parte de la Guardia Civil.

Hasta el lugar se desplazaron rápidamente dos vehículos de la Guardia Civil y un agente motorizado. En el accidente no hubo que lamentar víctimas, ni daños personales, aunque uno de los vehículos "quedó directamente para el desguace", tal y como aseguró uno de los mecánicos de las grúas que se encargaron del transporte del mismo. Los coches eran un BMW familiar, que pertenece a un ciudadano de nacionalidad danesa, y un Fiat Croma, propiedad de un joven, que se salió de la carretera.

INCENDIOS. A lo largo de la jornada del jueves tuvieron lugar dos incendios en la provincia. El primero de ellos se originó sobre las 23:25 horas en el término municipal de Riaza debido a una negligencia. Tan sólo 20 minutos más tarde fue extinguido después de haber quemado una superficie de 0,20 hectáreas.

El otro fuego se originó en Hoyuelos, localidad perteneciente a Santa María la Real de Nieva. En este caso el fuego se originó debido a la autocombustión por fermentación de unos restos de jardín. El incendio se extinguió a las dos horas, después de que el fuego hubiera acabado con 0,04 hectáreas de superficie forestal. Para su extinción se emplearon 1 agente medioambiental, el helicóptero de Coca con la patrulla de pronto ataque y una autobomba.

EXPO ZARAGOZA 2008

Este verano muévete con **COPE**

• **ANDALUCÍA**

- ALMERÍA**
Almería 1.224 OM
- CÁDIZ**
Cádiz 102.0 FM
Jerez de la Frontera 1.134 OM
La Línea 94.7 FM
- CÓRDOBA**
Córdoba 1.215 OM
- GRANADA**
Granada 900 OM
Guadix 99.8 FM
Motril 95.2 FM
- HUELVA**
Huelva 1.224 OM
- JAÉN**
Jaén 1.143 OM/103.3 FM
- MÁLAGA**
Málaga 882 OM/89.8 FM
- SEVILLA**
Sevilla 837 OM
Sierra Norte (Alanís) 98.0 FM
- ARAGÓN**
- HUESCA**
Huesca 98.2 FM
Barbastro 106.9 FM
Jaca 106.6 FM
Pirineos (Benasque) 103.1 FM
- TERUEL**
Teruel 106.7 FM
- ZARAGOZA**
Zaragoza 1.053 OM
Calatayud 105.4 FM

• **ASTURIAS**

- Oviedo 1.143 OM
- Asturias 90.7 FM
- Avilés 89.1 FM
- Ribadesella 98.3 FM
- R. Gijón 882 OM
- R. Mieres 98.1 FM
- BALEARES**
Mallorca 1.224 OM
Manacor 90.9 FM
Menorca 1.134 OM/89.6 FM
Ibiza 837 OM
- CANARIAS**
- LAS PALMAS**
Las Palmas 837 OM/90.1 FM
- R. Lanzarote 90.7 FM
- Fuerteventura 91.2 FM
- TENERIFE**
Tenerife 882 OM
- Tenerife - Centro 97.1 FM
- Tenerife Norte 101.4 FM
- La Palma 95.1 FM
- CANTABRIA**
Cantabria 1.215 OM/95.7 FM
Reinosa 100.0 FM
- CASTILLA Y LEÓN**
- ÁVILA**
Ávila 90.5 FM
- Arenas de S. Pedro 88.4 FM
- BURGOS**
Burgos 837 OM
- Miranda Ebro 105.2 FM
- Merindades-Villarcayo 94.5 FM

LEÓN

- León 1.215 OM
- Astorga 1.134 OM
- Villablino 87.7 FM
- El Bierzo 91.7 FM
- PALENCIA**
Palencia 99.8 FM
- SALAMANCA**
Salamanca 1.134 OM
- Lleida 1.224 OM/99.7 FM
- R. Tormes 100.3 FM
- SEGOVIA**
Segovia 103.3 FM
- El Espinar 102.1 FM
- SORIA**
Soria 88.9 FM
- Burgo de Osma 95.2 FM
- VALLADOLID**
Valladolid 882 OM/104.5 FM
- Íscar 101.2 FM
- ZAMORA**
Zamora 1.269 OM
- Benavente 105.1 FM
- CASTILLA-LA MANCHA**
- ALBACETE**
Albacete 1.224 OM
- CIUDAD REAL**
Ciudad Real 1.269 OM
- Puertollano 1.134 OM
- GUADALAJARA**
Guadalajara 89.3 FM
- Sigüenza 102.5 FM
- TOLEDO**
Toledo 97.4 FM
- Talavera 88.0 FM

• **CATALUÑA**

- BARCELONA**
Barcelona 102.0 FM
Manresa 92.7 FM
- GIRONA**
Girona 89.4 FM
- Figueras 1.269 OM
- Puigcerdá 92.0 FM
- LLEIDA**
Lleida 1.224 OM/99.7 FM
- TARRAGONA**
Tarragona 93.5 FM
- Reus 1.143 OM
- CEUTA**
Ceuta 89.8 FM
- C. VALENCIANA**
- ALICANTE**
Alicante 882 OM/89.6 FM
- R. Sirena (Benidorm) 98.9 FM
- R. Express (Elche) 101.4 FM
- Denia 89.6 FM
- Villena - MQR 93.7 FM
- CASTELLÓN**
Castellón 1.053 OM/101.6 FM
- Vinaroz 101.6 FM
- VALENCIA**
Valencia 1.296 OM/93.4 FM
- O. Naranja (Oliva) 90.6 FM
- EXTREMADURA**
- BADAJOS**
Badajoz 1.269 OM
- Mérida 103.6 FM
- Almendralejo 88.6 FM
- Don Benito-Villanueva 97.3 FM
- Llerena 105.6 FM

CÁCERES

- Cáceres 900 OM
- Navalmoral 105.8 FM
- GALICIA**
- A CORUÑA**
A Coruña 96.9 FM
- Santiago 97.1 FM
- Ferrol 837 OM/97.9 FM
- Las Rías 105.7 FM
- LUGO**
Lugo 1.224 OM
- Ribadeo 93.6 FM
- Becerreá 96.6 FM
- Vilalba 101.2 FM
- ORENSE**
Ourense 1.143 OM
- Ribeiro (Ribadavia) 88.9 FM
- O Carballiño 91.9 FM
- O Barco de Valdeorras 89.2 FM
- Verín 91.6 FM
- PONTEVEDRA**
Pontevedra 106.4 FM
- Vigo 900 OM
- LA RIOJA**
Logroño 91.1 FM
- Alfaro 101.8 FM
- MADRID**
Madrid 999 OM/100.7 FM
- Madrid 2 101.8 FM
- Cope Sur-R. Fuenlabrada 92.7 FM
- Pinaros 92.2 FM
- Villalba (Copa de la Sierra) 88.7 FM
- MELILLA**
Melilla 98.4 FM

• **MURCIA**

- Murcia 711 OM/100.6 FM
- Cartagena 89.4 FM
- Jumilla 105.7 FM
- Lorca 1.215 OM
- R. Espuña (Alhama) 88.7 FM
- R. Sureste 88.3 FM
- NAVARRA**
Pamplona 1.134 OM/88.3 FM
- Peralta 104.7 FM
- PAÍS VASCO**
- ÁLAVA**
Vitoria 101.0 FM
- GUIPÚZCOA**
San Sebastián 88.5 FM
- VIZCAYA**
Bilbao 97.8 FM



Para saber el dial más cercano, envía un SMS con el texto COPE espacio PROVINCIA al 5514 (p. ej. COPE ALICANTE)

Coste del mensaje 1,20€ + IVA

Triangulo San Francisco 19
Inmobiliaria 921 41 20 90

PROMOCIÓN

CANTALEJO
viviendas de 1 y 2 dormitorios
muy cerca de la
plaza mayor del pueblo
a 50 km de Segovia

El edificio con ascensor
grandes espacios en dormitorios,
salones, cocinas y baños.

Desde 80.500 €

www.trianguloinmobiliaria.com

Especialidad en:

- * Pastas caseras
- * Poncho Briquero

Felicesimo Gómez Berzal
PANADERÍA

Teléfono 921 52 03 02 CANTALEJO
C/. Verdinal, 12 (SEGOVIA)

Ciudadano @delantado

► **Trabajadores de Proinsersa critican la regulación de empleo realizada en las fábricas afectadas por el proceso concursal.**

► Nos unimos a las críticas. ¡En el caso de Proinsersa S.A. ocurre lo mismo que ha pasado en Alresa, el Comité de Empresa ha actuado de "mala fe". Por poner algunos ejemplos, contaremos que en la fábrica de Fuentepelayo, muchos de los empleados se han enterado en "el bar del pueblo" de si estaban o no, en el ERE, porque su representante dijo "que no era necesario montar un circo" la verdad es que cuanto menos es pintoresco. En el caso de Oficinas Centrales, en tres días ya llevamos dos listas diferentes de personas afectadas. Como ven, esto no es de recibo, pero es que es más, las causas por las que han efectuado el ERE, son bastante jocosas, pero aseguramos que desde luego no son "objetivas", aquí la mejor de las causas ha sido "el feeling" o "ausencia de feeling" con el antiguo director de fábrica, o relaciones de parentesco con antiguos Presidentes de la Compañía. Como veis esto es esperpéntico. Sra. Clemente, compruebe el aumento de toneladas/día de pienso que se está realizando, lógicamente quitando las correspondientes a Castileón, ya que sabrá que éstos, hasta ahora, han pedido de todo, pero luego no han pagado nada. Creo que la deuda de esta empresa, sólo en pienso era de 18 millones de euros. Por favor que con dinero público, no se paguen despidos de nadie, que a todos los de las suspensiones temporales de tres meses, la empresa ya nos ha advertido, que esto será un trámite, porque no tenemos trabajo pasado este tiempo/AFFECTADOS ERE PROINSERGA

► www.eladelantado.com

Estas opiniones han sido expresadas en la edición digital.

► LA GRANJA

Ángel Corella abrirá hoy las fiestas de San Luis

El prestigioso bailarín será el encargado de dar el pregón de apertura a las ocho de la tarde en la Plaza de los Dolores

• Las fiestas de San Luis durarán hasta el próximo lunes día 26 de agosto en el que se celebrará el día popular del ferial y todas las atracciones costarán un euro.

BEATRIZ ORTEGO / SEGOVIA

Hoy dan comienzo las fiestas de San Luis en La Granja de San Ildefonso con un repertorio inimaginable de acontecimientos y actividades destinados a todos los públicos.

La apertura de las fiestas se la han encargado al bailarín Ángel Corella que dará esta noche el pregón inaugural. Después, todo el público podrá disfrutar de un concierto de carácter gratuito del grupo de música 'Pig Noise' que estará situado al lado del recinto ferial. El otro gran concierto que acoge la localidad durante sus festejos es el que ofrecerá el grupo Fitto & Fitipaldís el viernes día 24 de agosto a las diez de la noche en las instalaciones del colegio Agapito Marazuela. La entrada cuesta 20 euros.

Ya de madrugada, tendrá lugar un encierro nocturno organizado por la asociación taurina 'La Granja', tras el cual en la plaza de toros se celebrará una verbena a cargo de la orquesta 'Top Lider'. Para los que no hayan tenido suficiente música, al terminar la verbena se va a llevar a cabo un 'Festival de música electrónica'.

Los demás días habrá actividades que van a ir dirigidas a gente de todas las edades: Habrá zarzue-



El bailarín Ángel Corella dará el pregón esta noche. / JUAN MARTÍN

la, un espectáculo de mariachis y la actuación de grupo Zafra. También durante estos días habrá una chocolatada y una sesión de bailes de salón. Muchas de las peñas

organizan también actividades durante la madrugada, y otras, como el citado encierro, estarán organizadas por la asociación taurina de 'La Granja'.

GESTIÓN 10

OPORTUNIDAD

¡¡IDEAL INVERSIÓN!!

Junto a nueva Universidad
PISO 3 dormitorios
177.000 €.

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

GESTIÓN 10

PISO DE LA SEMANA

ZONA RENFE
VIVIENDA de 80 mts. Ascensor
y garaje. Reformada
con excelentes calidades
222.375 €.

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

ADOSADO EN VENTA

Triangulo Inmobiliaria

RODA DE ERESMA
Adosado de 140m2 con
gran salón, cocina, 2 baños,
aseo, 4 dormitorios, garaje y
jardín privado. Buen precio.
A ESTRENAR

Pregunta en Triangulo

REF.- C876

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

PISO EN VENTA

- EL CARMEN -
Dúplex de 90 m2 con
4 dormitorios, salón, cocina,
baño, aseo y trastero.
Reformado.

Ref.- P2650

Triangulo

921 41 20 90

www.trianguloinmobiliaria.com

JSF
GRUPO
Inmobiliario
Tif: 921 40 66 55
C/ DEL OLMO 4,
S. CRISTOBAL DE SEGOVIA
40197 - SEGOVIA
www.jsfgrupo.es

Ref 00024: Chalet individual S.Cristóbal 178,64 m² solar, 3 habitaciones (3 dobles), 2 baños, 1 aseo, cocina (Amueblado), comedor (Amplio con chimenea), terraza (Acrystalada salida desde comedor), suelos Tarima, jardín (80m2), garaje, armarios, calefacción, muebles, año construcción 5, chimenea, carpintería exterior Aluminio, carpintería interior Puertas lacadas madera, orientación, soleado. Garaje 16,79 m², Planta sotano 26,90 m², con c.calderas, c.lavadora y distribuidor. Superficie construida 185,16 m². Estilo moderno. BUEN PRECIO. AMUEBLADO.



SEGOMAR
GESTION INMOBILIARIA
SU VIVIENDA EN LA PLAYA
SU VIVIENDA EN SEGOVIA
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.
TEL: 921 43 40 60

LE OFRECEMOS...:

Por el precio de 1 piso...

ii 2 APARTAMENTOS Pequeños independientes !!
IDEALES PARA ALQUILAR

y un LOCAL

(Actualmente en funcionamiento como hostelería)

**AL PIE DEL
ACUEDUCTO**

IDEAL PARA INVERSORES

SE VENDE FINCA

urbana en Trescasas, Segovia, de más de 2000 m².
Interesados dejar teléfono y dirección en correo electrónico:
hospitaldelamisericordia@yahoo.es



LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada
14, bajo
40006 SEGOVIA
921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

¿Sin cobertura ADSL?



www.avi-internet.info
902 023 125
Avda. Vía Roma, 16 - Segovia

BREVES

BERNARDOS

Este fin de semana se celebra un mercadillo solidario

Hoy y mañana tendrá lugar un mercadillo solidario en el patio de la casa parroquial de Bernardos. Los fondos recaudados se destinarán a los misioneros del pueblo que están realizando su labor en diferentes países del Tercer Mundo (Felipe Álvarez en Perú, Juana Cubero en República Dominicana y Juan Bayona en Cuba). En el mercadillo solidario, que estará abierto de 12,30 a 14,30 y de 19 a 22 horas, los visitantes podrán adquirir toda clase de productos, como libros, artículos de alimentación, ropa o bisutería.

PEDRAZA

La Fundación "Villa de Pedraza" organiza su II Certamen de Relato Corto

La Fundación "Villa de Pedraza" ha convocado una nueva edición de su certamen de relato corto. En este concurso literario podrán participar todas las personas que lo deseen, cualquiera que sea su nacionalidad, con un solo relato por autor. Los originales se presentarán en castellano y deberán tener una extensión máxima de cuatro páginas. El tema será libre. Las obras deben ser inéditas y no haber sido galardonadas en otros concursos. Los trabajos deberán enviarse por correo postal certificado a la sede de la Fundación Villa de Pedraza, en la calle Real número 15 de dicha villa. El plazo de presentación de originales concluirá el 15 de septiembre.

El primer premio, de 1000 euros, está patrocinado por Caja Segovia, mientras que el segundo, de 500 euros, está patrocinado por la Fundación Villa de Pedraza. Finalmente, El Corral de Joaquina dotará el tercer premio, de 250 euros. En la web de la Fundación, www.pedraza.net, se pueden consultar las bases del concurso.

CANTIMPALOS



Procesión con la imagen de la Inmaculada Concepción en una anterior edición de las fiestas. / LUCIO MARTÍN

La villa se prepara para las fiestas de la Inmaculada

Grandes verbenas y actividades taurinas, platos fuertes del programa

L. MATARRANZ / CANTIMPALOS

Con la temporada estival pasando el ecuador, Cantimpalos ultima los preparativos de sus fiestas con alegría. Los festejos comenzarán el 24 de agosto y se prolongarán hasta el martes 28. Los actos del primer día se abrirán a las 24.00 h con la actuación de la orquesta "Pablo Rapony". En el primer intermedio se leerá el pregón de fiestas, con presentación y proclamación de la Reina y Damas de Honor y acompañantes 2007.

El sábado 25, a las 16:00, prueba deportiva de tiro al plato en el prado del valle. Por la noche (22 horas) se celebrará la solemne vigilia con ofrenda de flores de las distintas peñas y canto de la salve a la Virgen.

Seguidamente, el gran desfile de peñas con premio a las cinco mejores, y a la una de la madrugada, la tradicional verbena en la Pla-

za Mayor con la actuación de la orquesta "Chasis".

El domingo día 26, la fiesta comenzará con los tradicionales encierros a las nueve de la mañana. A las doce, misa solemne con procesión de la Inmaculada Concepción, que seguirá el itinerario de costumbre por las calles de la localidad. Las jotas populares que cada año reúnen a un numeroso público jalonarán la demostración del fervor popular a la patrona. Por la tarde, a las seis se celebrará una corrida picada con seis novillos toros de la ganadería Velloso para los novilleros Pérez Barcancel, David Morales y Alejandro Porrola. Seguidamente suelta de vaquillas. También habrá encierro nocturno a las once treinta, para después continuar con una velada musical amenizada por la orquesta "Cinema".

El lunes habrá misa de difun-

tos a la diez de la mañana. Posteriormente, encierros, vermut-juegos. A las seis de la tarde se celebrará la segunda novillada picada. Esta vez, serán seis novillos toros de la ganadería del Risco, para los novilleros Alberto Alama, Salvador García y Juan Velda. Al término del festejo, suelta de vaquillas. Seguidamente, y como novedad, habrá popular pasacalles y encierro infantil a cargo del grupo cómico-taurino Tiroateiro. A las doce de la noche, la velada correrá a cargo de la orquesta "Tucan Brass".

El martes los encierros serán a las 11,30. Seguidamente vermut-juegos. Por la tarde a las seis habrá corrida de rejonos, interviniendo Alfonso López de Alicante y Antonio D. Almeida, Portugués, continuando con suelta de vaquillas.

La orquesta "Musical Sueños" pondrá el broche final de las fiestas.

**Feria Medieval
Mudéjar de Cuéllar**

Parque de la Huerta del Duque
17, 18 y 19 de agosto de 2007

Alm. Ayuntamiento de Cuéllar

► CUÉLLAR

El municipio vigilará para evitar la participación de menores en los encierros

La Guardia Civil contará con cuatro patrullas de tráfico, dos equipos del Seprona, nueve agentes de la Policía Local de la villa y miembros de Protección Civil

• La Junta Local de Seguridad previa a las fiestas determinó ayer las medidas a adoptar a lo largo del recorrido, los cortes de tráfico y otras como la prohibición a los menores de participar en los encierros.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
Controlar que se cumple la prohibición de que los menores no participen en los encierros será una de las medidas que se adoptarán durante las próximas fiestas de la Virgen del Rosario en el municipio. Así lo determinó ayer la Junta Local de Seguridad que cada año tiene lugar en fechas previas a los festejos con la presencia del subdelegado de gobierno en Segovia Juan Luis Gordo.

El encuentro estuvo presidido por el alcalde, Jesús García, y contó con la presencia de concejales del equipo de gobierno y la oposición, Guardia Civil, Policía Local, representantes de Fomento y de mantenimiento de carreteras, y por parte de la empresa taurina José Luis Mayoral, uno de los encargados de la conducción de los encierros y Alberto Román, director de lidia.

Gordo señaló que en primer lugar se analizaron los puntos críticos del recorrido de los encierros. Especialmente se centraron en la salida de los corrales por los problemas que se produjeron en el encierro del miércoles de 2006. Valoraron diferentes alternativas y decidieron colocar un camión que permita encauzar las reses y que al tiempo sirva de protección para las personas y para la Policía Local.

El subdelegado manifestó que "todo el recorrido será al mismo tiempo tutelado por Policía Local y Seprona que darán indicaciones para que no se utilicen vehículo a motor".

En cuanto al paso de Las Máquinas se varían este año las condiciones, no se permitirá aparcar y Seprona y Policía Local harán una especial vigilancia de esa zona, donde el alcalde dijo que se instalarán unas vallas al igual que en una zona de regadío existente.



El subdelegado, junto al alcalde de la villa y la portavoz del grupo municipal socialista, Marisa González./GABRIEL GÓMEZ

En cuanto al paso de los túneles de la variante, Gordo subrayó que se habilitarán ambos por si hubiese problemas.

Dado que este año se espera una gran participación, Gordo señaló que estudiaron los problemas del recorrido.

MEJORES El subdelegado afirmó haber solicitado "que en todo momento se saque del encierro a los menores". "No queremos que se nos distorsione el encierro por la participación de menores, por el riesgo que conlleva y vamos a hacer un especial seguimiento", afirmó. "No queremos que la foto de Cuéllar sea la foto de Pamplona" apuntó añadiendo que "los encierros de Cuéllar han sido siempre ejemplares y tienen que ser un referente para los encierros de la provincia". Tampoco se permitirá la utilización de *pick-up*, 4x4... en menos de 100 metros del eje del encierro.

Se dispondrá también de un helicóptero que desarrollará fundamentalmente funciones de se-

guridad ciudadana y de información.

DISPOSITIVO Se contará con un amplio dispositivo de seguridad. Así, habrá 31 efectivos de la Guardia Civil, entre ellos cuatro patrullas de tráfico, dos de Seprona y el resto miembros de Seguridad Ciudadana, todos ellos con la colaboración y cooperación de nueve agentes de la Policía Local y miembros de protección civil de La Granja y posiblemente de Valladolid.

Como en años anteriores la Subdelegación de Gobierno dará unas recomendaciones en días previos a las fiestas sobre la participación en los encierros y el alcalde podría sacar un bando que complementa esas recomendaciones.

Gordo indicó que han solicitado la participación de la Guardia Civil a caballo que ya ha intervenido algún año en el recorrido campestre, aunque aún no han recibido contestación.

La Junta de Castilla y León y la Guardia Civil se harán cargo del

corte de carreteras. A las 7.50 de la mañana se cortará la SG-205 que une Cuéllar con Cantalejo y permanecerá así hasta las 8.30 horas. Gordo apuntó que si por alguna circunstancia se retrasase el paso de los toros se buscarían pasos alternativos para dificultar el tráfico lo menos posible. Así mismo se controlará desde primera hora de la mañana el acceso de vehículos a los corrales.

Todos estos cortes al tráfico estarán debidamente señalizados al igual que los accesos al municipio y se propondrán desvíos para evitar atascos.

EQUIPOS MÉDICOS Los equipos médicos dispuestos por la organización durante el desarrollo de los encierros, constan al igual que el pasado año, de siete ambulancias, dos de las cuales son UVIS móviles, a las que se suma el equipo médico de la enfermería de la Plaza de Toros dotado con un cirujano y un anestesista. Las instalaciones de la enfermería fueron renovadas en 2006.

✚ FARMACIAS DE GUARDIA
Farmacia Molinero
(C/ Santamarina, hasta el 19 de agosto)

🖼 EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco
"La inmortalidad del toro"
con piezas de taxidermia y esculturas taurinas. Organizada por la Peña Taurina El Encierro. De lunes a domingo de 12.00 a 14.00 horas y de 19.00 a 21.00 horas, y del 26 al 30 de agosto de 11.00 a 13.30 horas.

Centro parroquial
Exposición de acuarelas de Mariano Pascual. Hasta el 23 de agosto de lunes a domingo de 20.00 a 22.00 horas.

📄 CONVOCATORIAS

Del 17 al 19 de agosto, viernes FERIA MEDIEVAL MUDÉJAR. Parque de la Huerta del Duque.

19 de agosto, domingo 20:00 h. ESPECTÁCULO INFANTIL. FUENTES DE CUÉLLAR

19 de agosto, domingo 22:30 CONCIERTO "A POR ELLOS". Banda Municipal de Música. Paseos de San Francisco
Director: Luis Miguel Pérez García

🏛 MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros.

Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎ TELÉFONOS DE INTERÉS
Policía Local921141685
.....140002



VALDIHUERTOS
Centro de mayores

Calidad y bienestar para las personas mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29
valdihuertos@valdihuertos.com

FIESTAS CANTALEJO 2007

Gran éxito del almuerzo organizado en la peña Fangoria

Tras el mismo, "Los Magníficos" recorrieron las calles de la localidad al ritmo de la música para despertar a los que aún estaban durmiendo

• A falta del tradicional encierro, al producirse por la noche el nocturno, las peñas se reunieron para degustar unos huevos con chorizo que hicieron las delicias de todos los que acudieron a la peña Fangoria, una de las de mayor tradición de la localidad briquera, y que ha ganado varias veces el concurso de peñas.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

Masiva fue la participación de los peñistas y del público en general en el almuerzo, a base de huevos con chorizo, organizado por la asociación de peñas en el local, recientemente remodelado, de la peña Fangoria.

La mencionada peña es una de las de mayor solera de la localidad briquera, ya que cuenta con una antigüedad de más de once años, estando compuesta por un grupo de veinte amigos, que se han caracterizado siempre por su buen humor. La peña tiene como representante a su santo, San Fangorín, al que siempre hacen desfilar el día de la velada,



Una imagen de las puertas de la peña Fangoria, a la hora del almuerzo. / JOSÉ LUIS ACEBES

ante la devoción de los representantes de la propia peña y de las restantes. Ello, unido a la gracia y la originalidad de sus componentes en dicho desfile, les ha valido ser los ganadores del concurso de peñas en varias ocasiones.

Además, el santo tiene una hor-

nacina en el local que la peña tiene en una de las calles del recorrido del encierro y siempre tiene una luz encendida, para que todos los que pasen por allí puedan verle y encomendarse a él para que el encierro se desarrolle con normalidad, de manera similar a como hacen los pamplo-

neses con San Fermín, antes de comenzar las carreras del encierro.

PASACALLES. Y mientras los peñistas degustaban los huevos con chorizo, los componentes de la charanga "Los Magníficos", comenzaban a las ocho y media de la mañana sus

PROGRAMA DE FIESTAS PARA HOY

8,30 horas.- Alegres dianas y pasacalles, a cargo, como es habitual, de la charanga "Los Magníficos", que hará su recorrido habitual por las calles de la localidad.

8,00 horas.- Enorme macarronada, organizada por la Asociación de Peñas del Vilorio, en la peña Kéfir.

9,00 horas.- Tradicional encierro campestre, desde los corrales hasta la plaza de toros.

18,30 horas.- Gran corrida de toros, de la acreditada ganadería de Garcigrande (Salamanca), por los espadas: Enrique Ponce, Sebastián Castela y Morenito de Aranda, acompañados de sus correspondientes cuadrillas.

00,30 horas.- Gran verbena, en la Plaza de España, a cargo de la orquesta Amadeus, hasta altas horas de la madrugada.

dianas y pasacalles, para amenizar estas primeras horas del día a los transeúntes, además de ir despertando a los dormilones que aún a esas horas estaban acostados. Hicieron el recorrido habitual y fueron seguidos por algunos de los que, a esas horas, estaban en la calle.

DEPORTES

OZONO

Primeras
Marcas
Trofeos y
Equipaciones

C/ Frontón, 4 (junto a la plaza). 40320 CANTALEJO (Segovia). Telf. 921 52 24 64. Móvil: 687 89 65 24



Lobato Martín
FERRETERÍA

- VENTANAS DE TEJADOS Y CLARABOYAS
- MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS DE CONSTRUCCIÓN
- POSTES Y MALLAS DE VALLADO DE FINCAS
- PINTURAS Y BARNICES
- CHIMENEAS, HORNOS, BARBACOAS

- ESTRUCTURAS METÁLICAS.
- CARPINTERÍA DE ALUMINIO y P.V.C.
- FERRALLAS
- FRENTES DE ARMARIO.

POLÍGONO INDUSTRIAL. PARCELA I

Teléfono
921 52 20 95
CANTALEJO (SEGOVIA)

ADMON. DE LOTERÍAS
"VIRGEN DEL PINAR"



- ☆ Lotería
- ☆ Primitiva
- ☆ Gordo Primitiva
- ☆ Bonoloto
- ☆ Quinielas

C/ 17 de Julio, 2
CANTALEJO
SEGOVIA

TI. 921 - 52 20 26

email: asia57@hotmail.com



CAFETERÍA
MILLENIUM
RESTAURANTE

Bodas y banquetes

Cocina de temporada

Pídanos presupuesto sin compromiso

CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10
40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

FIESTAS CANTALEJO 2007

Gran éxito de la primera edición del encierro del chupete

Tras el mismo, se celebró la fiesta de la espuma, con gran afluencia de público

• El encierro del chupete, que se celebra este año por primera vez, trata de fomentar la afición taurina entre los más jóvenes, sin tener que correr el riesgo de enfrentarse a vaquillas de verdad, aunque éstas sean de pequeño tamaño.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

Con gran afluencia de público, se celebró por primera vez en estas fiestas el encierro del chupete, con el que se quiere fomentar la afición taurina entre los más jóvenes. El recorrido se llevó a cabo a lo largo de la calle Obispo Castro Alonso de la localidad.

A pesar de ser toros "de mentira", embestían de lo lindo, hábilmente dirigidos por los responsables de los mismos, lo que hizo que

se produjeran bonitos quiebros, cortes y recortes, así como rápidas carreras, por parte de los valientes que se atrevieron a enfrentarse a ellos.

ESPUMA PARA TODOS. Pero la diversión no acabó ahí, sino que continuó a la una del mediodía, hora en que comenzó la fiesta de la espuma, que se desarrolló a lo largo de más de una hora en la Plaza de España, para deleite de todos los participantes, entre los que se encontraban personas de todas las edades, desde niños y niñas pequeños, hasta personas mayores.

El cañón de espuma, colocado sobre las escaleras de la plaza, hábilmente manejado por los operarios de la empresa contratada al efecto, fue bañando generosamente de espuma a los participantes en la fiesta, haciendo que alguno de ellos desapareciera entre el mar de espuma, para regocijo de los asistentes.

Nadie quiso perderse la diversión, ya que, además, el tiempo



Una imagen de la Plaza Mayor, con el Ayuntamiento al fondo, durante la fiesta de la espuma. / JOSÉ LUIS ACEBES

acompañó, porque hacía muy buena temperatura. Así, la plaza se llenó de gentes ávidas de diversión que no quisieron dejar de zambullirse en el baño de espuma. Incluso alguno de los asistentes aprovechó la ocasión para ahorrarse la ducha de casa y esponja en ristre, decidió llevar a cabo allí mismo su aseo personal.

El servicio fue completo y, tras el baño con la espuma, llegó el aclarado, a base de enormes chorros de agua, que salían de una manguera dispuesta al efecto y manejada por los mismos que iniciaron la actividad.

Durante el desarrollo de esta multitudinaria fiesta de la espuma, la asociación de peñas del vilorio invitó a cerveza a todos los asistentes a la misma.



Los astados embestían de lo lindo a los corredores. / JOSÉ LUIS ACEBES

RENAULT

GERMÁN SANCHO ARRIBAS, S. L.

Ctra. Aranda, Km. 51
Telf.: 921 521 182 - Fax 921 520 771
40320 CANTALEJO (Segovia) Telf.: 657 803 266

Avda. Camilo José Cela, 57
Telf. y Fax. 921 140 496 - 921 143 485
40200 CUÉLLAR (Segovia) Telf.: 661 228 446
gsancho@red.renault.es
24 HORAS GRÚA



VITALICIO SEGUROS

Germán Sancho Arribas

C/ Onésimo Redondo, 6
CANTALEJO (Segovia)

Telf.: 921 52 11 82
Fax: 921 52 07 71

HOMBRE - MUJER

rodríguez
peluqueros
PROFESIONALES DEL CUIDADO DE TU IMAGEN

Expertos en soluciones capilares

Análisis gratuitos

Peluquería de vanguardia: corte, peinado y color

Propuestas innovadoras

Maquillaje y recogido para cualquier ocasión

Avda. Baunatal, 3. Telf. 916 535 789

28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid).

C/ Solana, 6. Telf. 921 520 266

40320 Cantalejo (Segovia)

**LÁPIDAS
EL CARMEN**

OFRECE SUS SERVICIOS A
AYUNTAMIENTOS
Y PARTICULARES

Nichos,
fosos de hormigón
colocados y sin colocar
y todo tipo de trabajos
en cementerios

CONSULTE SIN COMPROMISO

Telf. 921 52 01 91

CANTALEJO (Segovia)

DEPORTES SANZ



Trofeos

Equipaciones

Encordado de Raquetas

Complementos de Pesca

...y Todo Tipo de Material Deportivo

C/ Sepúlveda, 40 40320 CANTALEJO (Segovia)

Tlf. y Fax: 921 522 383

e-mail: deportessanz@hotmail.com

MUEBLES Antonio
EXPOSICIÓN MUEBLES. TODOS LOS ESTILOS
abierto sábados tarde
tfn 921 52 20 70
fax
Ctra. Travesía de Cuéllar, 5 - Cantalejo 40320 - SEGOVIA



Centro Veterinario Cantalejo

* Urgencias 24 horas
* Cirugía
* Radiodiagnóstico
* Hospitalización
* Peluquería canina

Veterinarios:
Agustín Martín García
Milagros Arnanz Casla
Delia Muñoz Ruiz
José de la Villa Domínguez

C/ Pinarejo, 13 40320 Cantalejo (Segovia)
Tel: 921 52 12 10 (Frente al cuartel de la Guardia Civil)

HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR

HORMIGONES - MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
AZULEJOS Y PAVIMENTOS

SANITARIOS **Roca**

MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

¡¡Os deseamos Felices Fiestas!!

Almacén y Oficinas: Telfs. 921 52 10 70
Crta. C-603, Km. 47 921 52 08 86
40296 CABEZUELA (Segovia) 921 52 14 21

GAMMA

FERRETERÍA BAUDILIO

B El mayor surtido de ferretería de la provincia

Pl. Italia, 1 - 40230 CANTALEJO
Tel. 921 52 00 31 Fax. 921 52 20 74

B

FIESTAS CANTALEJO 2007

La historia de esta ciudad reflejada en un gran libro

Su título es "Cantalejo: aldea, villa, ciudad" y su autor es Francisco Fuentenebro, el cronista oficial de la localidad

• En el mismo se refleja la historia de la ciudad, desde sus orígenes, en los tiempos de los vacceos, cuando aún era aldea, hasta la actualidad en que es ciudad por decreto de Alfonso XIII, pasando por la etapa en que fue Villa.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

La historia de la ciudad de Cantalejo se ve reflejada fielmente en un libro que recientemente ha sido publicado. Este libro, escrito por el insigne cantalejano Francisco Fuentenebro Zamarro, cronista

oficial de la localidad, fue presentado en el salón de actos del Ayuntamiento briquero el día 17 de mayo del presente año.

Al acto acudieron el alcalde de la localidad, José Antonio Sanz Martín, el presidente de la Diputación Provincial de Segovia, Javier Santamaría, así como el director de la oficina de Caja Segovia en Cantalejo. Ayuntamiento, Diputación y Caja Segovia (a través de su Obra Social) han sido los artífices de que este proyecto haya visto la luz, tras muchos años de trabajo, ya que han hecho una importante aportación económica para que ello fuera posible.

INTERVENCIONES. En el acto de presentación tomaron la palabra, tanto el alcalde de la localidad como

el presidente de la Diputación Provincial de Segovia. Intervino igualmente Antonio Linage Conde, cronista oficial de Sepúlveda, quien ha prologado la obra. Hizo en su intervención una mención de la importancia de este libro para la ciudad de Cantalejo, glosando igualmente la figura del autor del mismo. Hace mención, asimismo el prólogo del libro, a muchos recuerdos que él tiene del pasado de la ciudad de Cantalejo.

Para concluir el acto, al cual, por cierto, acudió un público muy numeroso, que llenó por completo el salón de actos del Ayuntamiento briquero, intervino el propio autor de la obra, quien, entre otras cosas, dio las gracias a las tres instituciones que le habían apoyado en esta empresa.



Imagen de la entrada a la localidad desde la carretera de Segovia. / FOTO DE ARCHIVO

Relojería - Joyería

de Diego RELOJERÍA JOYERÍA

de Diego

100 aniversario

Relojes de Oro
Joyería
Relojería y Plata

C/ Ingeniero Martín Gil, 30 CANTALEJO (Segovia) Telf. 921 520 722

Biona

DISTRIBUCIONES
MARTÍN CALVO

CANTALEJO (Segovia)
Ctra. Sebulcor
Telf.: 921 52 13 81
Móvil: 607 38 84 55

DISCOTECA

arpe

Tres Ambientes
Tres formas de pasarlo bien
Vermout con charanga

Largas noches de pasión y desenfreno en el ambiente más agradable dentro de las mejores fiestas

C/ Arrabal, 19 CANTALEJO

FIESTAS CANTALEJO 2007



Imagen histórica de la plaza conocida como "Corral del Señor". / FOTO DE ARCHIVO

Su empeño para la publicación del libro será recordado por los cantalejanos.

El libro, que narra la historia de Cantalejo, desde sus orígenes en los tiempos de los vacceos (en que aún era aldea) hasta la actualidad, pasando por varias etapas, en las que Cantalejo fue también villa y, por último ciudad, está estructurado en treinta y nueve capítulos, que van seguidos al final del mismo, de un apéndice dedicado a la toponimia de Cantalejo, un epílogo, otro anexo con las abreviaturas utilizadas y otros dos más en los que el autor menciona las fuentes y la bibliografía en la que se ha documentado para escribir el libro. La obra está formada por tres volúmenes para un mejor manejo de la misma.

HISTORIA Y HECHOS. El libro va recorriendo, por capítulos y de forma cronológica, diferentes hechos acaecidos en la localidad

desde su formación. Algunos de estos hechos no han tenido una mayor trascendencia; otros, en cambio, si han sido importantes en la historia de la ciudad, como pueden ser el nombramiento de villa, la construcción de la ermita templaria de Nuestra Señora del Pinar, de estilo románico, la construcción, a lo largo de 105 años, de la iglesia parroquial tal y como hoy la conocemos o la concesión del título de ciudad a la entonces villa, concesión dada por Alfonso XIII, en el año 1926.

La parte final del libro está dedicada, como es lógico, a los hechos más recientes de la historia de la localidad, como la II República, como se vivió la guerra civil (con un capítulo dedicado al bombardeo de la localidad por la aviación), la postguerra y el tardofranquismo, finalizando el libro con un estudio de la población en el siglo XX, en el que el autor hace un repaso a la natalidad,

mortalidad y nupcialidad en Cantalejo en esa época.

DATOS ESTADÍSTICOS. Junto a la exposición de estos hechos y otros de gran relevancia para la historia de la localidad, Francisco Fuentenebro intercala en su obra diversos estudios relativos al funcionamiento de la localidad en temas como la enseñanza, la agricultura y la ganadería, la evolución demográfica de la población, los diversos oficios de los cantalejanos a lo largo del tiempo o un estudio de los expositos que se criaron en Cantalejo durante los siglos XVI, XVII y XVIII.

Un libro, en suma, muy interesante, no sólo para los cantalejanos, a los que les será muy útil para conocer la historia de su bella ciudad, sino también para los estudiosos en general, quienes encontrarán en el mismo muchísimos datos de interés en sus estudios e investigaciones.

MUÑOZ SANTA TERESA, S.L.



URALITA

José Luis Escorial San Frutos

PLANTA DE HORMIGÓN · MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
DERRIBOS Y EXCAVACIONES y SERVICIO DE CONTENEDORES

Ctra. Sebúlcor, s/n
Teléfono 921 52 08 00
Móvil 616 28 81 92
40320 CANTALEJO
(Segovia)

PINTURAS EN GENERAL

Marco Antonio Martín Torquemada

40320 CANTALEJO (Segovia)

Telf. 921 52 23 70
629 02 89 02

ELASA SA



Productos Zoosanitarios
para grandes y pequeños animales

Material de equitación

Alimentación para perros y gatos

INTERNET:

www.elasa.es

e-mail: elasa@zoosanitarios-elasa.com

ELASA SA

Ctra. Soria, 11.

Teléfono 921 43 26 12. Fax: 921 43 55 17.

40196 LA LASTRILLA (Segovia)

Avda. Legionarios, 4. Teléfono 921 52 08 27.

40320 CANTALEJO (Segovia)



Ctra. de Cuéllar, km. 31,200
40320 CANTALEJO (Segovia)

Telfs. 921 52 13 43
Móvil (David) 686 37 98 56
(José) 607 26 61 87



Carpintería Aluminio
PVC

Teléfono 921 52 24 20
Telf. Móvil 626 00 88 30

Ctra. Cuéllar, Km. 31,200. 40320 CANTALEJO (Segovia)

FIESTAS CANTALEJO 2007

Las peñas, con su presencia, animan los actos a los que acuden

Las fiestas de Cantalejo no serían las mismas sin su presencia

• Son el alma de las fiestas patronales de la localidad briquera, llenando de colorido y alegría todos los lugares a los que acuden. Los encierros, los toros, la verbena de la plaza o las atracciones se ven más animadas si en ellas están presentes las diferentes peñas.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

Las peñas, cuyo número se eleva a más de cincuenta, con un total de más de mil integrantes, son las principales animadoras de todos los actos festivos a los que acuden, transmitiendo calor y color a dichos actos, siendo ésta una de las principales características de las fiestas de la localidad briquera.

Y aunque todo el mundo participa de la fiesta, ya que no es necesario pertenecer a una peña para pasárselo bien, siempre se echa

en falta a las peñas cuando no están presentes en ciertos actos festivos.

Y si hay un festejo donde esa presencia se hace notar especialmente es en las corridas de toros y en la posterior suelta de vaquillas. Bien pertrechados de comida y bebida, ocupan sus asientos en la zona de sol y ponen de manifiesto su presencia desde el primer momento. El ambiente es estupendo y todos están esperando el arrastre del tercer toro de la tarde para prepararse un buen bocadillo y tomar un trago de limonada, un buen pelotazo o una cervecita bien fría.

VERBENAS. Otro de los lugares donde se pone de manifiesto la alegría que las peñas transmiten a los cantalejanos es en la Plaza Mayor, durante el desarrollo de las tradicionales verbenas y ello a pesar de que en ocasiones se echa en falta la presencia de los quintos o de peñas de gente más joven, quienes prefieren permanecer en sus locales o en los bares de las dos zo-



La plaza de toros se llena de peñistas, para presenciar las corridas al sol. / JOSÉ LUIS ACEBES

nas de marcha.

Los encierros son otro de los actos festivos que cuentan con una mayor presencia de las peñas. Las talanqueras que están a lo largo del recorrido que siguen los astados, así como el propio recorrido, se llenan de colorido, por la presencia en ella de los peñistas, con su gran variedad de petos y camisetas, de todos los colores imaginables.

¡Que no decaiga, pues, la fiesta, que la animación y el buen ambiente siga reinando en los días que aún nos quedan, que son muchos, para finalizar las fiestas del presente año! ¡A divertirse, que las fiestas sólo son una vez al año y hay que aprovecharlas, eso sí, siempre dentro de un orden!



A las vaquillas también acuden mucho las peñas. / JOSÉ LUIS ACEBES

HOSTAL STOP
CANTALEJO
(SEGOVIA)

Habitaciones con: Baño, Hidromasaje, Aire Acondicionado, Tv., Teléfono

Teléfonos: 921 52 25 14 - 921 52 07 68

PUB LA TIENDA **PUB**

Bar PLAZA DE TOROS

SORIA NATURAL CENTRO

HIERBABUENA
HERBOLARIO

C/ Frontón, 17
40320 CANTALEJO (Segovia)
Móvil 676 706 356

Talleres GOBASA, S.L.
MECÁNICA - CHAPA - PINTURA - ELECTRICIDAD

Ctra. de Aranda, s/n
POL. IND. Margen Derecho
40320 CANTALEJO (Segovia)

Tel./Fax: 921 52 11 26
Móvil: 661 70 93 53
t.gobasa@telefonica.net

CLÍNICA DENTAL ALEMANA

Sanitas - Asisa - Isfas
Muface - Caja Salud

DENTAL

C/ Legionarios (Junto a pabellón Deportivo)
CANTALEJO
Telf.: 921 52 02 97

LABORAL CONTABLE JURÍDICO - FISCAL SEGUROS
ASESORÍA GOPASAN, S. L.

Plaza España, 2
Teléfono (921) 521665

CANTALEJO (Segovia)

Plza. De España 13
Telf.: 921 52 06 86/ 921 52 24 21
informatica@cantalejo.com

CANTALEJO.COM

INFORMÁTICA INTERNET
JUEGOS EN RED
ORDENADORES

SERVICIO TÉCNICO TODAS LAS MARCAS

ZAMARRIEGO
COMERCIO

Plaza España, 13
Telf. 921 52 00 06

CANTALEJO

FIESTAS CANTALEJO 2007



Voluntarios de Cruz Roja. A la izquierda, su presidente, Francisco Javier Lobo. / JOSÉ LUIS ACEBES

Los voluntarios de la Cruz Roja, siempre preparados

El puesto que dicha asociación mantiene en Cantalejo cuenta con numerosos efectivos, voluntarios que le dedican parte de su tiempo

• A pesar de tener una menor actividad, los efectivos de Cruz Roja mantienen un buen nivel de preparación, realizando prácticas, simulacros de catástrofes y cursos de forma regular, todo ello con el objeto de estar preparados ante cualquier posible eventualidad.

estando atentos en todo momento y preparados para cualquier eventualidad. Y todo ello a pesar de que realizan muchas menos acciones y tienen menos actividad que en el pasado, debido a la presencia permanente de una ambulancia de la Junta de Castilla y León en el ambulatorio de la localidad.

La asamblea local de la Cruz Roja de Cantalejo cuenta con una larga vida, de más de veintisiete años y una dilatada experiencia, demostrada en numerosas ocasiones en que ha sido requerida su presencia. Muchos han sido los vecinos de la localidad que han pasado por el puesto de Cruz Roja, ubicado en la carretera de Sepúlveda, dedicando parte de su tiempo libre a ayudar a los demás de forma desinteresada, habiendo hecho algunos de ellos en el mismo el servicio militar.

El actual presidente de la asamblea local es Francisco Javier

Lobo. La agrupación es autosuficiente y se financia con las aportaciones de sus casi quinientos socios, quienes colaboran con una cuota anual y que se dan cuenta de la importancia de contar con los servicios que la Cruz Roja local puede aportar a los vecinos de la localidad, en caso de ser necesarios dichos servicios.

Por otro lado, obtienen también fondos para su funcionamiento de la venta de lotería en las fechas navideñas, así como gracias a las aportaciones voluntarias de particulares o ayuntamientos a los que prestan igualmente sus servicios preventivos.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
CANTALEJO

El voluntariado se plantea como una forma de ayudar a los demás de manera desinteresada. Y eso también es así en el caso de los voluntarios que el puesto de Cruz Roja de la localidad mantiene en la misma de forma permanente,

CARPINTERÍA DE ALUMINIO
Andrés Benito Escorial
Pol. Ind. Ctra. de Aranda Cantalejo (Segovia) Teléfs. 921 52 21 67 - 921 52 05 58 Particular Móvil 639 22 40 76

BAR LAS PISCINAS cantalejo
Ven a disfrutar de nuestros platos combinados, paellas caseras, paellas con bogavante, pollos asados, raciones, bocadillos, pizzas
Teléfonos de pedidos: 921 520 513 / 609 247 000 / 670 597 088
www.cantalejo.com/barlaspiscinas

Clinica técnicas dentales alemanas
Dental Art
C/ General Moscardó
40320 Cantalejo (Segovia)
Telf.: 921 521 584

DESGUACE AUTORIZADO HNOS. CRIADO
Recogemos su vehículo y le tramitamos la baja
Telf. 921 521 017
626 679 776
Ctra. de Cantalejo SEBÚLCOR (Segovia)

OSCAR DE DIEGO SANZ
-GASÓLEO A DOMICILIO
-MANTILLO Y TIERRAS VEGETALES
Carretera Aranda Km 55
40320 CANTALEJO (Segovia)
Tel. 921 52 20 40 - 627 50 84 50

MUEBLES RULES
ABRIMOS SÁBADOS TARDE
Teléf. y Fax: 921 52 03 78
Ctra. Segovia, km. 48,7
40320 CANTALEJO (Segovia)

Cove Román
COMERCIAL VETERINARIA
Productos zoonosanitarios Distribuidores exclusivos en Segovia
Animales de compañía
ESPECIALISTAS EN HIGIENIZACIÓN Y BIOSEGURIDAD
C/ Los Chopos, 1 - CANTALEJO (Segovia)
Tfno: 921 520 573 - Fax: 921 520 862

ALEJANDRO Y JAVIER, S.L.
SERVICIO OFICIAL VEHÍCULOS DE OCASIÓN Servicio grúa 24 horas
Ctra. de Aranda, km. 50,700. 40320 CANTALEJO (Segovia)
Telf. 921 52 03 42. Fax 921 52 03 57. Móvil 608 91 40 52
alejandroyj@terra.es
Servicio de Atención al Cliente de PEUGEOT: 902 366 247.

Hostal ROMI
PUB ATENEA
Teléfono 921 52 02 11
C/. Onésimo Redondo, 14
Cantalejo (Segovia), 40320

FIESTAS DE CANTALEJO 2007



Los triunfadores de la magnífica tarde de toros en Cantalejo salieron en hombros del coso briquero./PABLO PASTOR

Éxito sin paliativos de Victorino Martín y López Chaves

Apoteosis final: Victorino hijo, el mayoral, López Chaves y Luis Bolívar en hombros

FICHA

LOS TOROS

De Victorino Martín, parejos en presentación y todos ofreciendo interesante juego, especialmente primero y quinto aplaudidos en el arrastre. Un encierro que hizo justicia al famoso ganadero y que vino a refrendar el triunfo alcanzado el pasado junio en Segovia capital.

LOS TOREROS

Uceda Leal, demarquina y oro, estocada perpendicular, pinchazo y estocada (ovación) y extraordinaria estocada en perfecto volapié (oreja).

López Chaves, de grana y oro, gran estocada (dos orejas) y metisaca y estocada trasera (dos orejas).

Luis Bolívar, de blanco y plata, estoconazo trasero y nueve intentos de descabello (ovación) y estocada entera (dos orejas). López Chaves y Luis Bolívar salieron de la plaza en hombros en compañía de Victorino Martín hijo y el mayoral de la ganadería.

LA PLAZA

Registró tres cuartos de entrada en tarde algo nublada y de grata temperatura. Presidió moderadamente José Antonio Sanz, alcalde de Cantalejo. Reina de fiestas y dmas de honor junto a los quintos y quintas. Amenizó el espectáculo de manera notable, "La Alborada Musical de Cantalejo", bajo la dirección de Miguel Ángel Pastor.



López Chaves fue el triunfador del festejo con cuatro orejas cortadas./PABLO PASTOR

PABLO PASTOR / CANTALEJO

Triunfal, extraordinaria y culminando a lo grande, resultó el segundo festejo de feria, la esperada corrida de toros de Victorino Martín con tres calificados toreros en el cartel. Todo fue un éxito grande que corresponde a lo esperado y a lo deseado por todos.

UCEDA LEAL Lances de saludo a un toro que humillaba y husto de fuerzas. Lo probó por ambos lados y después ligó redondos con empaque, cadencia y gusto tore-

ro. Buen toreo de mano baja con su peculiar clase y estilo personal. Buen pitón derecho que supo aprovechar el madrileño. Por el pitón izquierdo se quedaba corto. Faena de suave armonía en las suertes fundamentales y rematada mal con la espada.

Al cuarto toro de la tarde, simples capotazos. Buenos redondos que el burel toma con embestida algo incierta. Fija esa embestida el torero y comienza un recital de to-

reo de clase extra por ambos pitones. Enorme la calidad que imprimió a su toreo Uceda Leal entre el clamor general. Lentísimos los muletazos finales alaragndo la faena pero con notable éxito.

Guardó fidelidad a sí mismo con su personal estilo y dando lección magistral de toreo de alto nivel, gusto y compostura. Mató de extraordinaria estocada tras marcar los tiempos en perfecto volapié. Cortó una merecida oreja.

LOPEZ CHAVES Cuatro lances y media verónica de regular ejecución. Doblonos genuflexo y a mayores toreo en redondo con contundencia, flexibilidad, enjundia y torería. Valor sobrado y entrega total. Olés y olés para acompañar tanta majeza. Series que se refrendan con largos pectorales, trincheras, todo adelantando el engaño, engancho y tirando hasta la cadera. Una gran faena que culminó de estocada en la suerte

Luis Bolívar ofreció una lección de toreo al natural con relajo, parsimonia y buen gusto

Uceda Leal guardó fidelidad a su personalísimo estilo con un toreo de alto nivel

natural. Dos orejas.

Con su segundo, un gran toro, tres largas cambiadas de hinojos y cinco abierto el compás con revolera. Reticente el toro pero noble, permitió al salmantino aplicar el toreo de absoluta entrega, de valor y clase compaginados, de exquisita compostura y levantando un clamor en los tendidos. Faena que transmitió mucho, pues resultó vibrante, meritoria y bien ejecutada en sus fundamentos. Dos orejas más entre el delirio del respetable.

LUIS BOLIVAR Poquita cosa con el capote a su primero. Exquisito toreo al natural, después en redondo y más adelante por uno y otro lado pero sin centrarse. Fue a raíz de sufrir dos coladas por el mismo pitón. Faena válida en lo sustancial, pero carente de intensidad y con fallos determinados. Para colmo mató mal. Fue ovacionado.

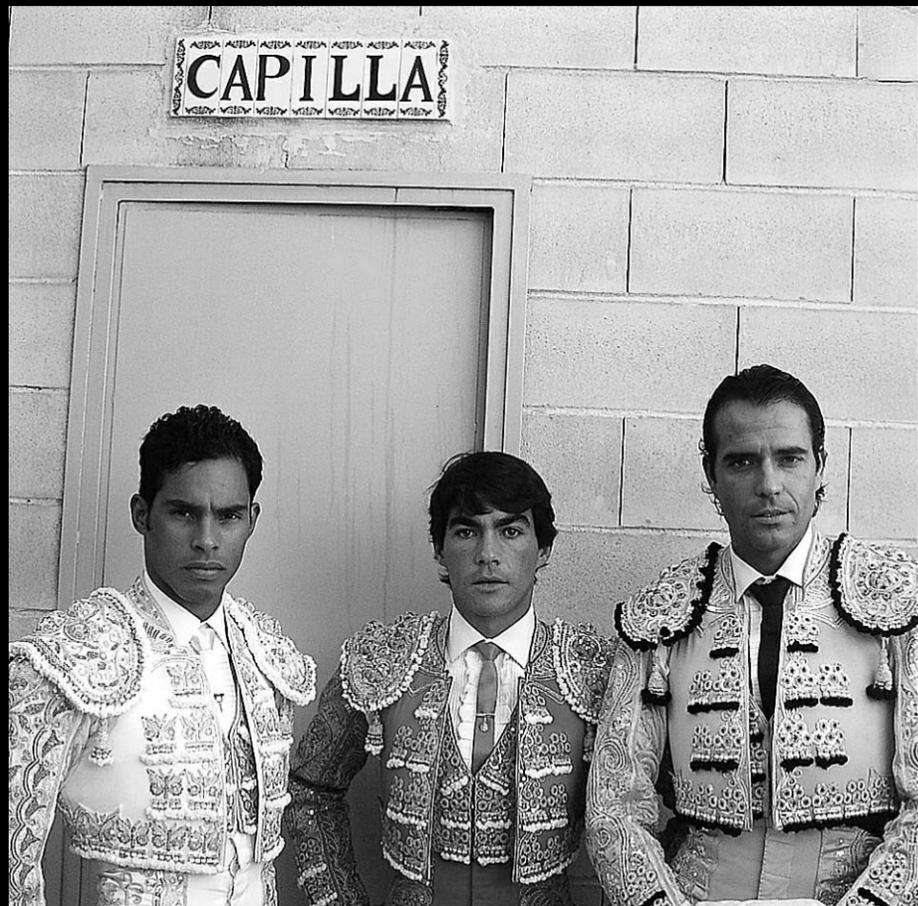
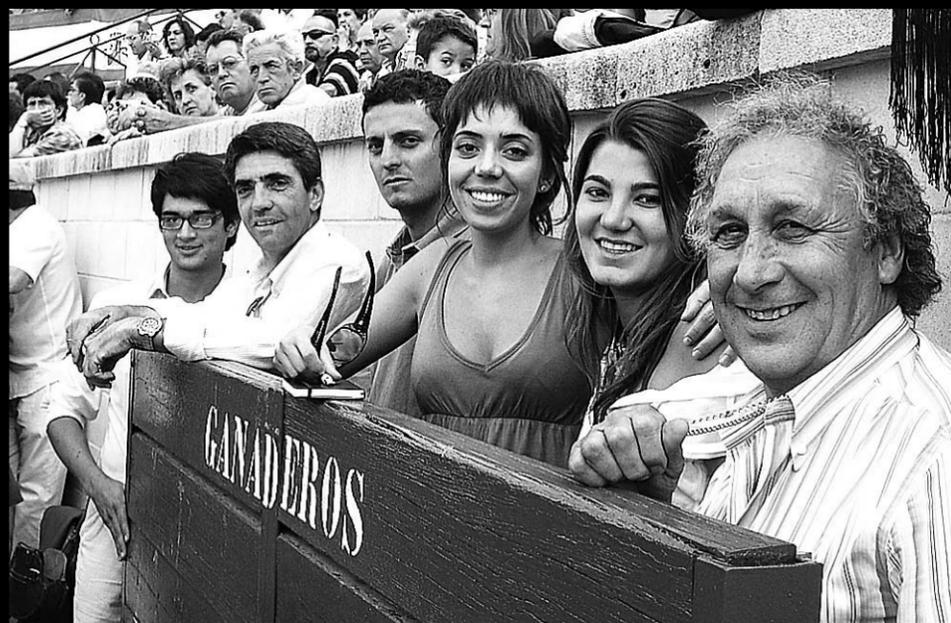
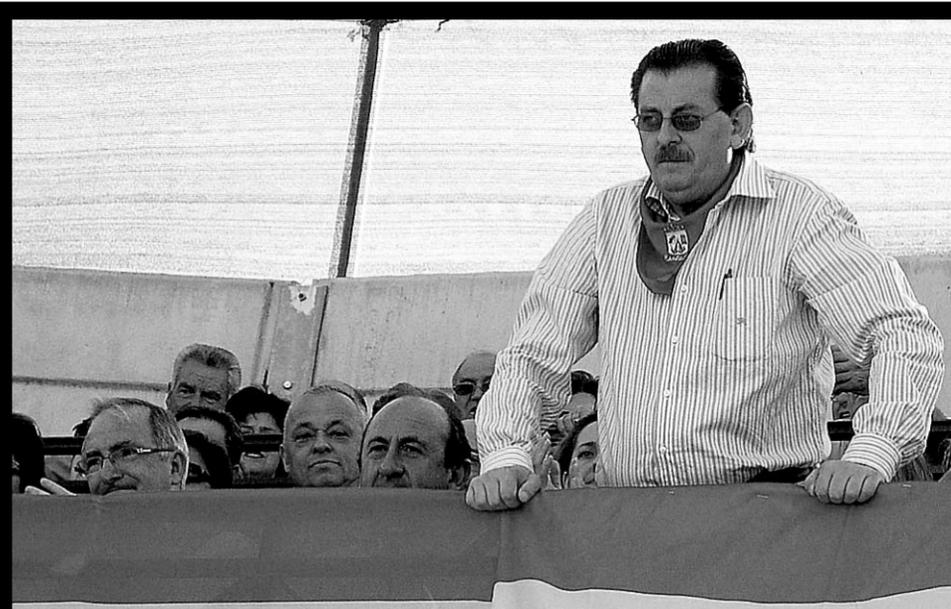
Con el cerraba plaza, De hinojos para saludar a su antagonista. Buenos los iniciales muletazos ejecutados con valor, entrega, quietud y torería. Salió encorajinado y dispuesto a triunfar. Triunfó.

Toreo al natural con relajo, parsimonia y gusto. Dos momentos clave cuando dio la distancia precisa y comprobó que el toro embestía con largura y calidad. Dos tantas consecutivas con repetición y el público aclamando al torero. Se produjo el necesario entendimiento y ello condujo al colombiano a culminar una faena plena de hondura y de momentos cumbres. Estocada entera y dos orejas.

COMENTARIO FINAL Un servidor juzgó el pasado año a los toros de Victorino Martín de desigual presentación, pero sin menosprecio ni muchísimo menos. Este año comento que el encierro cantalejano me emocionó, me motivó y llegó a alterar mis sentimientos más hondos sobre la fiesta de toros. Eso, toros y su fiesta. Si también secundan los toreros, se produce el hermoso milagro de una función taurina de emotividad y divertimento. Eso sucedió ayer tarde en Cantalejo.

LA CORRIDA DE ESTA TARDE Tercer festejo de feria. Toros de Garcigrande para Enrique Ponce, Sebastián Castilla y Morenito de Aranda.

FIESTAS CANTALEJO 2007



Ecos de una jornada de gloria. La leyenda de los toros de la ganadería de Victorino Martín volvió a hacerse realidad en la plaza de toros briquera ofreciendo una tarde de gloria para los tres diestros y un magnífico espectáculo para los cientos de aficionados que llenaron las gradas del coso cantalejano.. / FOTOS: PABLO PASTOR.

Residencial
De Frutos-2



Para tí, que sabes vivir



GRANDES FACILIDADES DE PAGO

PROMOCIONES Y CONSTRUCCIONES FRUTOS

C/ Ingeniero Martín Gil, nº 15
C/ Capitán Zamarro

INFORMACIÓN Y VENTA:
PROMOCIONES FRUTOS GONZALEZ S.A.

617 428 758
952 37 87 59

Le ofrece la oportunidad de que viva
en el Centro de Cantalejo.
Pisos de 1, 2, 3 dormitorios.
LA CALIDAD SUPERA LOS PRECIOS

FINANCIACIÓN:



✝ HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	PP. Carmelitas	20,00
18,00	San Andrés	18,00
19,00	La Resurrección	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen y Hospital General	20,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), San Millán, Misioneros Claretianos y Santísima Trinidad	20,00
20,00	San Frutos	20,30

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año

9,00	San José, Siervas de María y Misioneros Claretianos
9,30	Carmelitas Descalzas, Cristo del Mercado, Concepcionistas (Peralta) y San Martín
10,00	El Salvador, Santa Teresa, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Catedral, San Millán, San Antonio, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos y Ntra. Sra. del Carmen
10,30	Santo Tomás y San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Cristo del Mercado, Santa Rita, La Resurrección y Hospital de la Misericordia
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero, El Salvador y Capilla Fuentecilla (sólo en invierno)
12,00	San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Monjes Jerónimos, P. P. Carmelitas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Hospital General, Hospital Policlínico, Residencia Asistida y Hermanitas de los Pobres y San Martín
12,30	Catedral, El Salvador, Santa Teresa, San Millán y La Fuencisla
13,00	San Miguel, San Vicente El Real, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas y MM. Reparadoras y San Andrés

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	20,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	San José Obrero y MM. Dominicás	19,00
19,30	San Miguel y Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán y Misioneros Claretianos	20,00
19,30	Santísima Trinidad	20,30

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

Ayllón	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Convento) Domingos y festivos: 9:30 (Convento), 13:00 (Parroquia)
Carbonero El Mayor	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 12:30 - 19:00
Cantalejo	Sábados y vísperas de festivos: 19:30 Domingos y festivos: 11:30 - 12:30 - 19:30
Coca	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 12:00
Cuéllar	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9:00 (Santa Clara), 11:00 (Residencia de Ancianos), 11:00 (El Salvador), 12:00 (La Concepción), 13:00 (San Miguel)
El Espinar	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00 - 19:00
Nava de la Asunción	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 10:00 - 12:00
Navas de Oro	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 Domingos y festivos: 13:00
San Ildefonso	Sábados y vísperas de festivos: 20:00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10:00 (Carmelitas y Colegiata), 11:30 - 13:00 - 20:00
Sepúlveda	Sábados y vísperas de festivos: 19:00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12:00 (Virgen de la Peña), 19:00 (San Bartolomé)
Villacastín	Domingos y festivos: 10:00 (Convento), 13:00 (Parroquia)

Datos facilitados por el Obispado

EVANGELIO

Mentira, error e ignorancia

ALFONSO MARÍA FRECHEL MERINO (*)

SE COMENTA BASTANTE que cada vez nos mienten más en la vida política o pública, y que los ciudadanos nos quedamos tan conformes con lo que nos echen encima... mientras no nos atente al bolsillo. Puede que haya algo de verdad, pero si eso fuera cierto estaríamos a punto de sumergirnos en una burricie sin precedentes.

¿Nos mienten los políticos? Depende de cada uno. Mienten si, a sabiendas, hacen expresiones o manifestaciones contrarias a lo que ellos saben, creen o piensan. No cabe duda que mienten cuando, en menos de veinticuatro horas, la contraria o la contraria de la contraria; y eso desgraciadamente sí que lo hemos podido constatar muchas veces en una misma persona hablando por radio o televisión, sin decir previamente que antes se había confundido.

¿Por qué hay tanto miedo a reconocer el error? Porque eso sí que es posible y ya dijo el clásico que 'errare humanum est'. Si uno estaba en un error, que es un concepto equivocado o juicio falso, lo lógico es reconocerlo, decirlo y enmendarlo. Pero parece ser que aquello de que: 'rectificar es de sabios', hoy ya no rige. ¿Tanto está cambiando nuestra mentalidad?

Si algo se dice y se desdice, se equivoca, se yerra, se confunde, etc., es que puede estar sucediendo algo más grave: se está actuando sin base sólida, sin fundamento, es decir, con ignorancia. Esto es todavía más preocupante porque entonces se pueden hacer las afirmaciones más solemnes y contundentes sobre auténticas estupideces o aberraciones, pudiendo derivarse de todo ello legislaciones a capricho de cada igno-

rante de turno. ¿Por qué se da tal disparidad de criterios en las legislaciones de los diversos países en cuestiones fundamentales para vida? Y aun dentro de nuestro mismo Estado tanta disparidad entre las Autonomías...

¿No existen unos principios morales, cívicos y sociales que sean universales y valgan para todos los países? Claro que, por muchas cartas magnas que se promulguen por consenso de las diversas naciones, en la práctica no se respetan después y se obra con mentira.

Bueno, pues quiero recordaros a los cristianos y a todas las gentes de buena voluntad, que todos tenemos obligación de buscar la verdad y obrar y hablar conforme a ella. Siempre se nos dijo que no podemos vivir con una conciencia errónea, que es aquella que con ignorancia juzga lo

verdadero por falso, o lo falso por verdadero, teniendo lo bueno por malo o lo malo por bueno. Hay que indagar la verdad y vivir conforme a ella, como lo dijeron siempre los grandes pensadores, los grandes filósofos y teólogos de la historia. Pero es que no se leen, ni se estudian ya. Tal vez hoy se ha terminado el amor a la sabiduría, o sea, a la verdadera filosofía, porque eso de reflexionar es muy arduo y naturalmente cuesta mucho más trabajo pensar durante diez minutos que no pensar nada en diez días.

Animo a buscar la verdad, la sabiduría, la veracidad. Animo a pedírselo a la Suma Verdad, al Dios que no puede engañarnos, ni le podemos engañar... que a veces se nos olvida.

(*) Canciller del Obispado.

Manos Unidas
ONGD de la Iglesia Católica - ONGD de voluntarios



**SABES LEER, ELLOS NO.
PODEMOS CAMBIARLO.**

HAZTE SOCIO

902 40 07 07

HAZTE VOLUNTARIO

www.manosunidas.org

► REUNIÓN DEL CONSEJO TERRITORIAL

La Junta suprimirá el impuesto de donaciones en 2008 para fomentar una mayor circulación económica

La consejera de Hacienda explicó que uno de los objetivos que tendrá especial relevancia en los próximos presupuestos regionales será el incremento de la población en todo el territorio

• Pilar del Olmo ha solicitado a los delegados territoriales que presenten antes del 11 de septiembre un plan de inversiones con las necesidades de cada una de las provincias.

ICAL / VALLADOLID

El Gobierno regional suprimirá el impuesto de donaciones entre familiares directos en el proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad para 2008 con el objetivo de potenciar una mayor circulación económica en Castilla y León y situar a la región como «una Comunidad atractiva desde el punto de vista fiscal». La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, indicó ayer que, según los cálculos, esta medida «no es tan costosa».

Este fue uno de los asuntos tratados en el Consejo Territorial de Castilla y León, donde Del Olmo estuvo acompañada del consejero de Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez, y de los delegados de la Junta en las nueve provincias de la Comunidad. Allí, la titular de Hacienda dio a conocer los objetivos principales de los próximos presupuestos de la Comunidad.

En cuanto a la supresión del Impuesto de Donaciones, Pilar del Olmo indicó que favorecerá, entre otros asuntos, el acceso a la vivienda de algunos jóvenes, dado que los padres podrán ayudar a sus hijos en la adquisición de un inmueble. Igual que ocurrirá, según añadió, con los jóvenes empresarios a los que sus familiares directos podrán donar locales o cuantías económicas.

La supresión del impuesto de donaciones, incluida en el programa con el PP concurrió a las pasadas elecciones autonómicas del pasado 27 de mayo, se suma a la eliminación -también entre familiares directos- del impuesto de sucesiones durante la pasada legislatura en Castilla y León.

Además, durante el encuentro la consejera de Hacienda solicitó a cada uno de los delegados territoriales que elaborasen, antes del próximo 11 de septiembre, un plan de inversiones necesarias en cada una de las provincias que deberán tener proyección regional para alcanzar «convergencia in-



José Antonio de Santiago-Juárez (c) y Pilar del Olmo (d) mantienen una reunión con los delegados territoriales. / ICAL

terna y cohesión territorial» y que no sólo se centrará en los presupuestos de este año, sino de toda la legislatura.

Entre los objetivos a alcanzar, según Pilar del Olmo, con las próximas cuentas regionales tendrá especial relevancia el mantenimiento y el incremento de la población como «eje central», así como la creación de empleo, el apoyo al mundo rural, la apuesta por

los servicios de calidad, sobre todo en lo relacionado con la sanidad, la educación y la vivienda, así como las políticas de conciliación, igualdad de oportunidades y la dependencia.

AYUDA AL INMIGRANTE. También se ocuparán los presupuestos de la población inmigrante, así como de la que vive fuera de Castilla y León. «Potenciaremos el re-

torno de los emigrantes y se les ayudará a que conozcan la Comunidad para que puedan volver», señaló Del Olmo, para añadir que «el gran pilar para favorecer el empleo» serán las políticas de Investigación, Desarrollo e Innovación con el objetivo de dedicar el tres por ciento de las cuentas regionales a este fin.

Además, Del Olmo, quien afirmó que la Consejería de Ha-

Pilar del Olmo defiende la soberanía de los socios de Caja Rural del Duero

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Hacienda de la Junta, Pilar del Olmo, defendió ayer la soberanía de los socios de Caja Rural del Duero para decidir su apoyo u oposición a la fusión de la entidad financiera con la andaluza Cajamar. De este modo, Del Olmo mostró su opinión a pesar de no gestionar ya la política financiera, si bien reconoció que «la competitividad es buena y de la manera que sea positiva será apoyado por la Junta», sentenció Del Olmo al ser preguntada por su oposición al proceso hace dos años.

«Mi postura siempre ha sido la de apoyar un sistema financiero competente, solvente y basado en los principios de transparencia y claridad», señaló, para añadir que «es vital que los socios estén bien informados».

En este sentido, el consejero de Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, defendió a Del Olmo al recordar que, cuando Hacienda era la consejería de encargada de gestionar la política financiera, la consejera «se cansó de repetir» que lo ideal sería la fusión de las cajas de la Comunidad pero, finalmente, no se logró la unión.

cienda estudia en estos momentos las previsiones de crecimiento económico para el próximo año dado los cambios que se están produciendo en la economía mundial, recordó que dentro de los presupuestos se iniciará una política de modernización de la Administración periférica que, entre otras medidas, establecerá incentivos económicos a los trabajadores públicos del mundo rural.

De Santiago-Juárez califica de «positivo» el balance de la campaña de incendios

ICAL / VALLADOLID

En el transcurso de la reunión del Consejo Territorial el consejero de Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez dio a conocer el balance de la campaña de incendios hasta el momento. Así, explicó que el desarrollo está siendo «muy positivo», si bien recordó que todavía resta mes y medio para que concluya el periodo de riesgo, lo que invita a no hacer ninguna lectura estadística hasta el mes de octubre.

En concreto, indicó que se han producido desde comienzo de año en la Comunidad un total de 666 incendios, de los cuales el 67 por ciento (448 incendios) fueron conatos. El número total de incendios registrados en la región en lo que va de año es aproximadamente la mitad que el promedio contabilizado en los últimos 10 años.

La colaboración ciudadana, la concienciación social, los trabajos preventivos realizados en el

sector forestal y el operativo desplegado por la Junta contra los incendios forestales, así como las condiciones climatológicas, son para De Santiago Juárez algunos de los factores que han permitido hasta el momento tener un periodo «relativamente tranquilo».

El Operativo de Incendios de Castilla y León (Infocal) cuenta en 2007 con 4.451 profesionales, 171 puestos de vigilancia, 174 autobombas, 226 cuadrillas, 34 medios aéreos y 29 retenes de ma-

quinaria, trabaja en la actualidad al cien por cien hasta comienzos de otoño.

El trabajo realizado por este operativo de la Junta de Castilla y León, que este año ha destinado una partida de 77,8 millones de euros a prevención y extinción, un 11 por ciento más que en el ejercicio anterior, ha incrementado su efectividad para evitar que se produzcan los fuegos y conseguir su extinción en un tiempo récord.

BASES DE LOS PREMIOS
NOVELA HISTÓRICA

► **Participantes.** Podrán participar en este premio las novelas que versen sobre aspectos históricos propios de Castilla y León.

► **Plazo.** El plazo de admisión de las obras concluye el 30 de noviembre de 2007 y el fallo del jurado se producirá dentro de los tres meses siguientes.

► **Presentación.** Las obras se remitirán a la sede de la Fundación Villalar-Castilla y León (Cortes de Castilla y León), en un sobre con la referencia exterior 'I Premio de Novela Histórica Fundación Villalar-Castilla y León'.

► **Premios.** Se concederá un primer premio en metálico de 12.000 euros, que se elevará a 30.000 si la obra fuera inédita. También podrá concederse un segundo premio de 6.000 euros, que será de 12.000 si la obra no estuviera publicada.

► **Compromiso.** El autor o autores de las obras inéditas que resulten premiadas asumen, desde que se haga público el fallo del jurado, el compromiso con la Fundación de otorgarle en exclusiva los derechos de reproducción y difusión de las mismas.

► **Jurado.** Estará compuesto por relevantes personalidades del ámbito cultural y las instituciones de Castilla y León.

► **Fallo.** El fallo del jurado se dará a conocer en sesión pública celebrada en las Cortes de Castilla y León, con la presencia de los autores que resulten premiados.

ARTES PLÁSTICAS

► **Participantes.** Podrán participar todos los artistas nacionales y extranjeros, con domicilio en España, con una sola obra original e inédita.

► **Tema.** Cualquier aspecto de la realidad, la historia o la identidad de Castilla y León.

► **Premios.** El primer premio para las modalidades de pintura y escultura será de 15.000 euros, mientras que habrá sendos accésit de 3.000 euros.

► **Plazos.** El plazo de presentación tiene como límite el 31 de octubre de 2007.

► **Selección.** El jurado realizará una selección previa de las obras presentadas antes de entrar a concurso.

► **Exposición.** La Fundación tendrá el derecho de exponer las obras seleccionadas en posibles muestras que se realicen durante los ocho meses siguientes al fallo del jurado.

► **Devolución.** Las obras no seleccionadas podrán retirarse en el mismo lugar donde se presentaron.

Historia y artes plásticas para conocer nuestra identidad

La Fundación Villalar convoca el I Premio de Novela Histórica y el I Premio de Artes Plásticas para divulgar nuestro pasado y acrecentar el sentimiento de pertenencia a Castilla y León

• Obras de ficción ambientadas en periodos históricos o pinturas y esculturas elaboradas con cualquier técnica servirán para difundir el devenir cronológico y la cultura de la región.

SPC / VALLADOLID

La Fundación Villalar pretende aprovechar el interés creciente de la sociedad por la vida literaria y cultural para contribuir a la divulgación y al conocimiento de lo que constituyen las principales señas de identidad de los castellanos y leoneses. De este objetivo de la Fundación salió la convocatoria de los premios de novela histórica y de artes plásticas.

El I Premio de Novela Histórica surgió como consecuencia del gran interés existente en el público sobre las obras de ficción ambientadas o que recrean periodos históricos. Unido esto a la circunstancia de que Castilla y León es una de las comunidades autónomas con mayor trayectoria histórica, el Patronato de la Fundación apuesta por estimular la producción de novelas históricas para contribuir a la divulgación de lo que constituye una de sus principales y más destacadas señas de identidad.

Las bases de esta convocatoria se han difundido en los principales portales de internet que recogen premios literarios, así como en editoriales y distribuidoras relacionadas con el mundo editorial. El certamen está abierto a autores de cualquier nacionalidad que hayan escrito novelas, inéditas o publicadas, que versen sobre aspectos de la historia de Castilla y León.

Los premios están bien dotados económicamente, ya que el autor de la obra ganadora recibirá 30.000 euros si es inédita, mientras que si ya está editada la dotación será de 12.000 euros. Asimismo, los miembros del jurado podrán conceder un segundo premio de 12.000 euros para una obra inédita, o de 6.000 si está editada.

El plazo de presentación de las obras concluye el próximo 30 de noviembre.

PINTURA Y ESCULTURA. Otra de las convocatorias que tiene en marcha la Fundación Villalar es el I Certamen de Artes Plásticas, abierto a las modalidades de pintura y escultura. Como una forma de fomentar el conocimiento de nuestras señas de identidad y de las manifestaciones sociales, económicas o culturales que nos son propias, este premio está abierto a todos los artistas, nacionales o extranjeros, con domicilio en España.

Todos ellos podrán presentar una obra original e inédita que



Imagen de una reunión del patronato de la Fundación Villalar-Castilla y León celebrada hace unos meses. /ICAL

La dotación económica es muy importante, cercana en su conjunto a los 80.000 euros

tenga como tema cualquier aspecto de la realidad, la historia o la identidad de Castilla y León.

Los miembros del jurado, que aún no ha sido dado a conocer, serán relevantes personalidades del ámbito cultural y las instituciones de Castilla y León y de las Bellas Artes, y serán ellos quienes realicen una selección previa antes de entrar a concurso.

Además, la Fundación Villalar podrá realizar una exposición con las obras seleccionadas durante los ocho meses siguientes al fallo del jurado, mientras que las piezas premiadas pasarán a formar parte de la colección de pintura y escultura de la Fundación Villalar-Castilla y León.

Las bases establecen un premio de 15.000 euros para cada uno de los ganadores en las modalidades de pintura y escultura, así como sendos accésit de 3.000 euros. Los interesados tienen hasta el 31 de octubre para presentar sus obras.

Ambas convocatorias, tanto el premio de novela histórica como el de artes plásticas, se suman a la gran cantidad de iniciativas puestas en marcha por la Fundación Villalar desde su nacimiento en busca de un mayor conocimiento de nuestras señas de identidad como castellanos y leoneses, así como una concienciación de comunidad necesaria para el propio desarrollo regional.



San sebastián mártir



**Los festejos
taurinos y la feria
agroalimentaria
y de ganado son
las estrellas de la
fiesta**



**Y además,
entrevista
con el nuevo
alcalde:
José Antonio
Pérez**



Excmo. Ayuntamiento de
VILLACASTÍN

**Con el más hondo sentimiento y sincero deseo
de plena felicidad para todos aquellos que
disfruten de nuestras excelsas fiestas
patronales en honor de San Sebastián**



PROGRAMA DE FIESTAS

Sábado, 18 de agosto

19.00 horas. Desde la Plaza Mayor a la Iglesia Parroquial de San Sebastián para pedir al patrón que se acuerde de nosotros un año más
 20.00 horas. Desfile de carrozas desde el antiguo parador hasta la Plaza Mayor encabezado por los Gigantes y Cabezudos y amenizado por 'Babito y sus muchachos'. Pregón de fiesta a cargo de Dña Juana Borrego Izquierdo, presidenta de la Federación de la Mujer Rural. Posteriormente, pregón de la peña el Cisne para conmemorar su 25 aniversario. Entrega de premios a las carrozas
 23.00 horas. III Concruso- exhibición de Cortes de Villacastín
 0.30 horas. Verbena con la orquesta Capricho. Al finalizar, disco móvil con Pócimas

Domingo, 19 de agosto

8.00 horas. Primer encierro diurno
 13.00 horas. Misa solemne en honor de San Sebastián. A continuación, procesión y baile en la Plaza Mayor con 'Babito y sus muchachos'
 17.30 horas. Desde la Plaza Mayor nos subimos a los toros
 18.00 horas. Corrida de toros a cargo de Fernando Robleño, El Capea y Paulita que lidiarán seis toros de la ganadería 'El Pilar'
 23.00 horas. Primer encierro nocturno
 0.30 horas. Verbena con la Orquesta FM

Lunes, 20 de agosto

10.30 horas. Misa por nuestros difuntos
 11.00 horas. Charanga y pasacalles con 'Babito y sus muchachos'
 12.00 horas. Segundo encierro diurno
 17.30 horas. Desde la Plaza Mayor, nos subimos a los toros
 18.00 horas. Espectáculo taurino a cargo de las peñas Los Quintos, Los Mascas, Los Yakoti, El Gallo Rojo y El Trébol
 0.00 horas. Verbena con Orquesta Opera Prima

Martes, 21 de agosto

11.00 horas. Charanga con 'Babito y sus muchachos'
 12.00 horas. Tercer encierro diurno
 17.30 horas. Desde la Plaza Mayor, nos subimos a los toros
 18.00 horas. Espectáculo taurino a cargo de las peñas El Voltaje, El Pato Negro, Los Verdes, El Tomillo y El Cisne
 0.00 horas. Verbena a cargo de la orquesta Coliseum

Miércoles, 22 de agosto

11.00 horas. Pasacalles con gigantes y cabezudos y 'Babito y sus muchachos'
 12.00 horas. Misa en el convento de Ntra. Señora de los Ángeles por el vigésimoquinto aniversario de la peña El Cisne
 13.00 horas. Exposición de fotos '25 años de historia de la peña el Cisne en el Ayto. A continuación, exhibición de bailes regionales a

JOSÉ ANTONIO PÉREZ GARZÓN

El nuevo alcalde del municipio asegura que en el tiempo que lleva en el cargo, la organización de las fiestas ha ocupado gran parte de su tiempo desde que se formó el equipo de gobierno definitivo

La legislatura se presenta «complicada»

• A pesar de las diferencias ideológicas, el representante municipal espera que sea posible lograr un equilibrio

D.M.N.

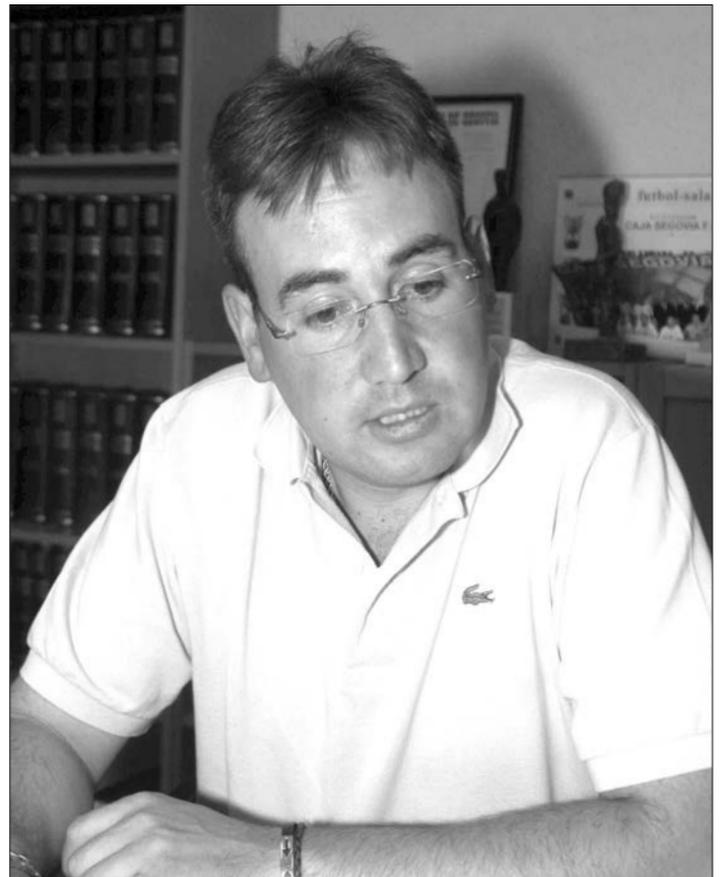
José Antonio Pérez Garzón es, desde hace dos meses, el alcalde de Villacastín. Soltero de 33 años y empleado en Ávila, este joven de la villa representaba en las elecciones al Partido Popular. El hecho de no haber ganado los comicios con mayoría absoluta ha hecho que gobierne con representantes de todos los grupos que se presentaron. Tres miembros del PP, otros tres de uno de los grupos independientes, dos socialistas y un representante del otro partido independiente componen este Ayuntamiento que el alcalde define, con total sinceridad, como "algo complicado".

Ahora que ya ha podido ver un poco el ambiente de la nueva corporación municipal, ¿cómo espera que sea el futuro de la legislatura?

Está un poco complicado, sinceramente. Hay una gran división entre cada uno de nosotros y, al estar tan divididos no ha habido coaliciones así que, a la hora de tomar decisiones, cada uno tira hacia lo suyo, de manera que se hace muy difícil llegar a acuerdos.

A pesar de estos 'problemas' iniciales, ¿cree que es posible que estos conflictos iniciales sean superados y se alcance un acuerdo de colaboración?

Espero que así sea. Por mi parte y la de mi partido las puertas están abiertas. Desde mi punto de vista la oposición no tiene porqué ser una oposición dura si los proyectos son



José Antonio Pérez en un momento de la entrevista. / KAMARERO

buenos, así que espero que si hacemos algo por el pueblo que sea beneficioso para el mismo, se nos apoye igual que nosotros apoyaríamos una propuesta de las mismas características venga de donde venga.

¿Cuáles han sido las tareas que han ocupado al Ayuntamiento en estos primeros meses?

Por el momento nos hemos ocupado de las fiestas casi exclusivamente porque estaba todo sin hacer. En estos dos primeros meses, además de las fiestas hemos organizado una muestra folclórica que se celebra en julio y otras actividades culturales. No hemos tenido tiempo para mucho más.

¿Qué proyectos importantes

para la villa tratarán en los próximos meses?

Como indicábamos en nuestro programa, como hacían los demás grupos porque se trata de una necesidad para el municipio, queremos hacer un polideportivo para la juventud y un centro para la tercera edad, ya sea un centro de día o una residencia de ancianos. Tenemos que evaluar cual de las dos opciones es más viable. También tenemos que "dar una vuelta a la red de abastecimiento de alcantarillado". Por otro lado, el polígono industrial está pendiente de aprobación. Son sólo algunos de los muchos proyectos que queremos llevar a cabo porque hay muchos más en los que esperamos trabajar pronto.

HOSTAL BAR RESTAURANTE
Tejadilla
 MENÚ DIARIO Y
 CARTA EN EL MEJOR
 AMBIENTE
 Teléfono 921 19 84 90
 Ctra. La Coruña. km. 83
 Villacastín (Segovia)

BAR LAS NIÑAS

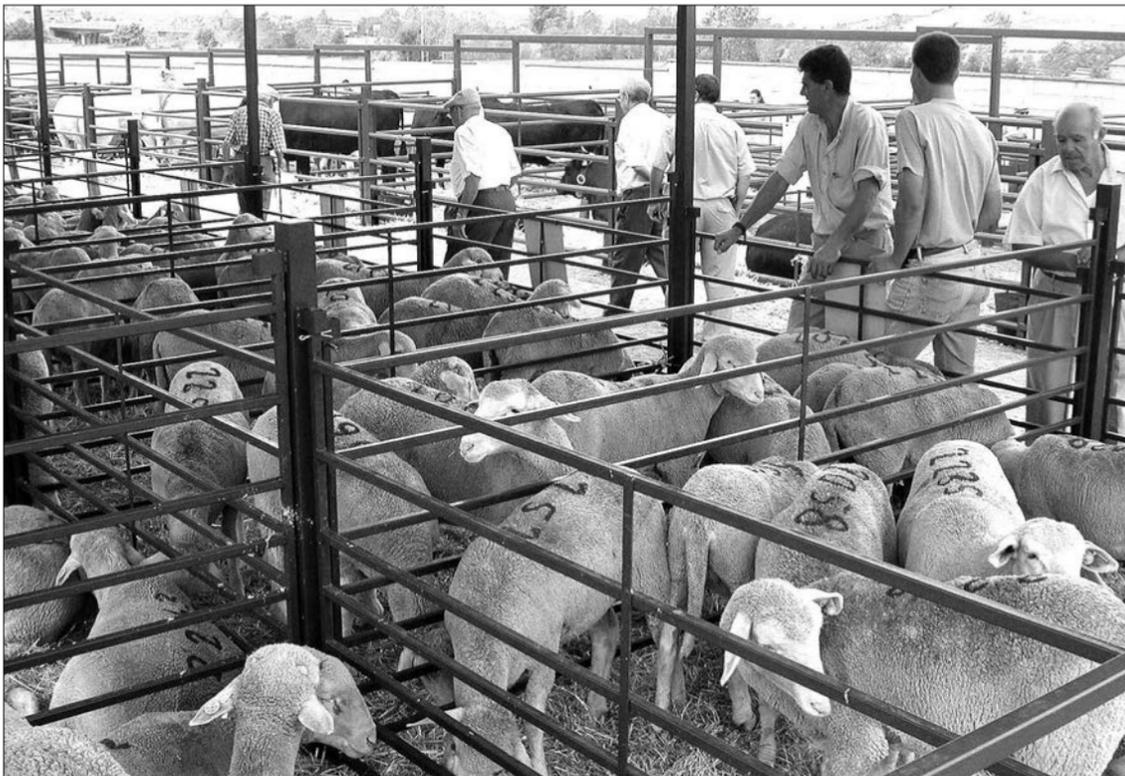
 C/ FLORENTINO DEL PILAR
 VILLACASTÍN - SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
 Redacción, Publicidad,
 Suscripciones e Imprenta
 C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
 Teléfono 921 43 72 61
 Fax 921 44 24 32
 Internet: www.eladelantado.com
 Correo electrónico:
 adelantado@eladelantado.com
 publicidad@eladelantado.com

V HUEVOS VELASCO

 Ctra. Nacional VI, Km. 84,600 Telf. 921 02 82 00 Fax 921 02 82 01 VILLACASTÍN (Segovia)
 GRANJA: VILLACASTÍN (Segovia) E-mail: huevosvelasco@retemail.es

Diputación de Segovia
"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"



En la fotografía, imagen de un momento de una de las pasadas ediciones de la feria agroalimentaria. / F. PEÑALOSA

De todo para todos

D.M.N.

Es difícil organizar unas fiestas. Y más aún lo es para todos aquellos Ayuntamientos que casi coincidiendo con este acontecimiento grande en sus municipios han salido elegidos en las últimas elecciones.

Es el caso del Ayuntamiento de Villacastín donde su alcalde, José Antonio Pérez reconoce que los últimos dos meses, todos los que lleva como alcalde, se han dedicado casi exclusivamente a la organización de las fiestas. El municipio presenta, además, el 'agravante' de ser un pueblo taurino, con una fuerte tradición y con la tradición también de contar con festejos propios durante la semana de fiestas en honor de San Sebastián Mártir.

"Al final hemos decidido contratar a una persona que organice todo lo relacionado con los festejos taurinos porque siempre

es más fácil para quien está familiarizado con la parte burocrática y tiene contactos en el mundo del toro", afirma el alcalde.

Finalmente la villa contará con un Concurso-exhibición de Cortes y Saltos Villa de Villacastín, hoy sábado. Mañana, domingo, será el día grande, el de la monumental corrida. Además de los encierros que se celebrarán durante las fiestas, el lunes y el martes serán las peñas las encargadas de lidiar cinco ejemplares cada día y el viernes, 24 de agosto, dos jóvenes de la localidad tendrán la oportunidad de 'lucirse' en su propia tierra. Es esta una de las novedades de las fiestas.

José Antonio Pérez afirma que en tema taurino "siempre hay debate" porque hay quien lo considera imprescindible y quien cree que es un gasto excesivo. Sin embargo, en palabras del alcalde, "lo cierto es que cada año asiste más

gente a los festejos".

Además de esta corrida para los dos jóvenes locales, otra de las novedades de esta fiestas es que comienzan antes y durarán un día menos y aún así la duración total asciende a ocho días de fiesta.

LA FERIA No es novedad pero sí tradición la hoy llamada Feria Agroalimentaria y Ganadera que cierra las fiestas y que comenzó siendo sólo ganadera y que más tarde ha ido abriéndose a otros sectores como el de artesanía que ya ocupa una parte importante de la misma.

Pérez Garzón asegura que se trata de "otra diversión para la gente que atrae a muchos expositores". Unos ocho expositores de ganado se distribuyen en 24 corrales. Tradicional es también la subasta de raza Avileña del último día, este año el sábado 25.

cargo del grupo de danzas de Villacastín acompañados por los dulzaineros 'Babito y sus muchachos'

14.00 horas. La peña El Cisne repartirá una tapita de chorizo y un chato de vino en la Plaza Mayor

17.00 horas. Gran tirada al plato

18.00 horas. Juegos autóctonos

18.30 horas. Espectáculo de magia

20.00 horas. Exhibición de kárate

23.30 horas. Orquesta La Huella

0.30 horas. Fuegos artificiales. A continuación, verbena con la orquesta La Huella

Jueves, 23 de agosto

11.00 horas. Gran Prix Infantil con fiesta de la espuma en la Plaza Mayor

11.30 horas. Carrera de sacos

12.00 horas. Juego de las carretillas

12.30 horas. Gran guerra de agua

12.30 horas. Misa en honor a nuestros mayores en la ermita de Ntra. Señora del Carrascal

13.00 horas. 'Clávame la puntita' y a continuación 'las Mascotas'

14.30 horas. 'Atracción Soga-Tira'

18.00 horas. Partido de categoría sub 18 de Castilla y León. Pelotaris: Ernesto y Diego vs Javi y Carmelo.

A continuación, partido de pelota por parejas pelotaris: Alzugarai-Bengoechea X vs Camarero II- Almandoz

19.00 horas. Gran maratón popular 'Jesús María González'

20.00 horas. Desfile infantil de disfraces en la Plaza Mayor

21.00 horas. Encierro informal

23.30 horas. Entrega de premios de IV Concurso de Creadores de Villacastín

0.00 horas. Vebena a cargo de la Orquesta Pikante en la Plaza Mayor

Viernes, 24 de agosto

11.30 horas. En la Plaza Mayor, concurso 'Equilibrio en bicicleta'

12.30 horas. Inaguración de la Feria Agroalimentaria, Artesana y Ganadera en las Eras del Cristo del Valle

14.30 horas. Paella popular en el Recinto Ferial

18.00 horas. Festejo taurino en el que se lidiarán seis novillos a cargo de dos novillos de la ganadería El Canario para el rejoneador Niwaldo Nogueira; dos novillos de la ganadería El Corcho para Carlos García y dos añojos de la ganadería El Canario para Joaquín Carrió

0.00 horas. Vebena con la Orquesta Cañón

Sábado, 25 de agosto

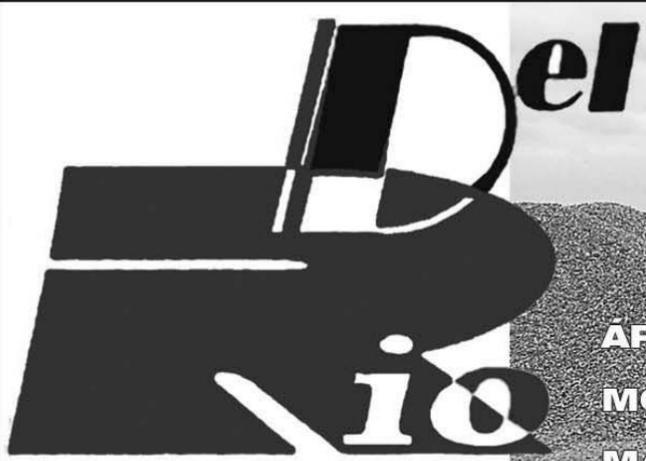
12.00 horas. Exposición de ganado en el recinto ferial

12.30 horas. Subasta de raza Avileña

14.00 horas. Clausura de la feria

18.00 horas. Ofrenda floral a Ntra. Patrona la Virgen del Carrascal. Ameniza 'Babito y sus Muchachos'

23.00 horas. Gran concurso de disfraces. A continuación, verbena con la Orquesta Tango



**ÁRIDOS, HORMIGONES,
MORTERO SECO
MATERIALES CONSTRUCCIÓN**



**AZULEJOS, PAVIMENTOS
Y COCINAS**

Planta de Hormigón: ALMARZA · SANCHIDRIÁN (Ávila)
Ctra. Madrid - Coruña, km. 100
Teléfono 920 31 81 97. Fax 920 32 80 31

Planta de Hormigón y Mortero:
VILLACASTÍN (Segovia). Ctra. N-110. km 228
Teléfono 687 703 887. Fax 687 700 064

Almacén de Materiales y Oficinas Centrales:
Paseo del Carrascal, 18. VILLACASTÍN (Segovia)
Teléfono 921 198 033. Fax 921 198 538

LA FIESTA

La corrida de toros

Formada por un cartel de gran categoría, con toros de El Pilar para Robleño, Paulita y El Capea

PABLO PASTOR

Desde que se impuso la normativa de organizar una corrida de toros en esta villa segoviana tan proclive al ganado vacuno con inclusión de ganaderías de bravo, el festejo adquirió de inicio gran impacto e interés. Buenos encierros y excelentes toreros. Así, este año, corresponde lidiar toros de la ganadería de El Pilar, procedencia Aldeanueva, ya que al adquirir esta ganadería don Moisés y doña María del Pilar Fraile en 1987, eliminan todo lo anterior para formarla con reses de Domingo Matías Bernardo 'Raboso'.

La terna está formada por Fernando Robleño, Paulita y El Capea, jóvenes diestros con mucho predicamento y excelentes dotes, cada cual en su línea. Robleño permaneció en puestos cimeros del escalafón, pero los percances y la espada le ocasionaron un descenso que desde el pasado año está superando. En 2006 sumó 27 corridas de toros y en el presente lleva 11, lo que indica haber salido del bache.

Paulita, el diestro zaragozano, tiene mucha clase torera y aunque no acaba de romper de manera definitiva, tiene un don especial en la interpretación del toreo funda-



Robleño en plena faena. / EL ADELANTADO

mental y produce una honda sensación de emotividad por su profundidad y estética. Toreó 17 corridas en 2006 y en el presente año aún no ha cogido onda, con tres únicos festejos en su haber.

En cuanto a Capea hijo, poco a poco ha ido tomándoles el pulso a los toros y aplicando mejores conceptos en su toreo. El pasado año

sumó 33 corridas con corte de 61 orejas y en presente lleva 15 con actuaciones muy sobresalientes y callando cada vez más hondo en los aficionados.

LA NOVILLADA Se convoca para el viernes, día 24. Se lidiarán cuatro novillos de El Canario y dos de El Corcho. Es novillada mixta sin pi-

cadores, con la actuación del rejoneador lusitano Joao Paulo Mendes, el novillero Carlos García y el becerrista Joaquín Carrió, éstos últimos de Villacastín. Motivo, interés y emotividad para el aficionado local, por el hecho de ver en escena a sus dos paisanos y presenciar la clase del rejoneador lusitano. Un buen festejo sin duda.

FERNANDO ROBLEÑO

Un torero con las ideas muy claras

«Cada vez me entran más toros en la cabeza»

PABLO PASTOR

El matador de toros de San Fernando de Henares, está en un momento muy importante dentro de su irregular trayectoria torera. Hace tres temporadas apuntaba a figura, después bajó el nivel y, afortunadamente para él, desde finales de la pasada temporada ha vuelto a tomar las riendas del éxito y a recobrar gran parte del terreno perdido.

— Así es. El pasado año fui de menos a más, sobre todo desde la corrida de Dolores Aguirre el 2 de mayo en Madrid. Pamplona me fue bien y luego cortando una oreja a un victorino en Gijón. A partir de mediados de temporada, vinieron los éxitos de Valde-

glesias con un toro de Cuadri y las cuatro a toros de José Escolar en Fuenlabrada.

— **De todas formas, Fernando, solamente sumaste 27 corridas.**

— Cierto, pero que conste que rechacé algunas más por imponderables. Este año a estas alturas de la temporada llevo quince y si todo sale bien, alcanzaré las cuarenta y en buenos carteles.

— **¿En qué aspectos has vuelto por tus fueros y a recobrar gran parte de lo que no pudiste mantener?**

— He madurado en reposo y en tranquilidad. Ha habido tardes en que he notado el peso que van dejando los años y el oficio.

Te das cuenta de que cada vez entran más toros en la cabeza y que sabes solucionar mejor los problemas. En estos momentos estoy pleno de moral, de ilusión y de afición.

— **Actúas en Villacastín en una corrida formada por un excelente cartel. ¿Qué esperas de este festejo?**

— Espero grandes cosas, comenzando por el ganado de El Pilar, garantía de saber casi con seguridad que van a embestir varios toros. Luego está el cartel con dos toreros de constatada calidad, tanto Paulita como Capea hijo. Puede resultar una corrida de muy alto nivel y de triunfo total.

PLAZA DE TOROS DE VILLACASTÍN (SEGOVIA)

Organiza: EXPLOTACIONES HERRANZ, S. L.

Los días 18, 19, 20, 21 y 24 de agosto de 2007

Con motivo de sus tradicionales FIESTAS, se celebrarán, si el tiempo no lo impide y con permiso de la autoridad,

9 GRANDES ACONTECIMIENTOS TAURINOS, 9

SÁBADO, 18 DE AGOSTO 23,00 DE LA NOCHE
III CONCURSO - EXHIBICIÓN DE CORTES Y SALTOS VILLA DE VILLACASTÍN
5 NOVILLOS DE LA GANADERÍA DE "EL CANARIO", DE CIUDAD RODRIGO

DOMINGO, 19 DE AGOSTO 18,30 DE LA TARDE
MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS
6 BRAVOS Y ESCOGIDOS TOROS, 6
de la acreditada ganadería de: TAMAMES (SALAMANCA)
con divisa verde y blanca, señal hendido en ambas orejas.
EL PILAR
para los afamados MATADORES DE TOROS.

FERNANDO ROBLEÑO
LUIS ANTONIO GASPAR
PEDRO GUTIERREZ LORENZO

Acompañados de sus correspondientes cuadrillas de banderilleros.

LUNES, 20 DE AGOSTO 18,30 TARDE
5 BRAVOS EJEMPLARES 5
DE LA GANADERÍA DE SIMÓN CAMERO - CARRIÓN DE LOS CONDES (PÁLENCA). PARA LAS VALIENTES PEÑAS
LOS QUINTOS ' LOS MASCA ' YAKOTY ' EL GALLO ROJO ' EL TREBOL

MARTES, 21 DE AGOSTO 18,30 TARDE
5 BRAVOS EJEMPLARES 5
DE LA GANADERÍA DE SIMÓN CAMERO - CARRIÓN DE LOS CONDES (PÁLENCA). PARA LAS VALIENTES PEÑAS
EL VOLTAJE ' EL PATO NEGRO ' LOS VERDES ' EL TOMILLO ' EL CISNE
ENCIERROS POPULARES
DOMINGO 19 A LAS 8:00 H. DE LA MAÑANA Y A LAS 00:05 H. DE LA NOCHE
LUNES 20 Y MARTES 21 A LAS 12:00 H. DE LA MAÑANA

VIERNES, 24 DE AGOSTO 18,30 TARDE
SENSACIONAL FESTEJO TAURINO
2 BONITOS NOVILLOS-TOROS, 2 de la acreditada ganadería de EL CANARIO de Ciudad Rodrigo (Salamanca). con divisa verde y blanca, señal hendido en ambas orejas.

NIVALDO MOREIRA
2 SENSACIONALES NOVILLOS, 2 de la acreditada ganadería de EL CANARIO de Ciudad Rodrigo (Salamanca).
por LA VALIENTE PROMESA DE VILLACASTÍN

CARLOS GARCÍA
2 BRAVOS AÑOS, 2 de la acreditada ganadería de EL CANARIO de Ciudad Rodrigo (Salamanca).
por LA VALIENTE PROMESA DE VILLACASTÍN

JOAQUÍN CARRIO

FIESTA TAURINA



Los toreros locales

EL ADELANTADO.

La afición en Villacastín no se limita sólo a la observación. En la villa hay dos jóvenes, Carlos García y Joaquín Carrió, que aspiran a dejar su huella en el mundo del toreo. Por este motivo las fiestas contarán con un festejo taurino en el que dos jóvenes de Villacastín podrán dar lo mejor de sí mismos en el ruedo. En palabras del alcalde del municipio, José Antonio Pérez, "se ha organizado una novillada para dos jóvenes que estudian en la escuela taurina de El Espinar. Uno de ellos debutó hace cuatro años y el otro lo hará ahora". El festejo será el día 24, viernes, a las seis de la tarde.

► LUCHA ANTITERRORISTA



La Policía autónoma disuelve en San Sebastián el homenaje a los tres etarras fallecidos en un tiroteo con la Guardia Civil hace 16 años. / VINCENT WEST (REUTERS)

La 'Ertzaintza' impide el homenaje a tres etarras en San Sebastián

El acto convocado por el Movimiento Pro Amnistía se disolvió sin incidentes y entre vítores a la organización criminal, gritos contra la política del PNV y amenazas a la Policía autónoma

• El Gobierno británico extraditará a los tres miembros de la banda capturados el pasado mes de abril que preparaban un comando para cometer atentados en Santander.

AGENCIAS / LONDRES-SAN SEBASTIÁN Se cumplió la prohibición decretada por el Gobierno vasco y finalmente no pudo celebrarse el homenaje a los tres etarras -Iñaki Ormaetxea, Patxi Itziar y Jokin Leunda- convocado ayer en San Sebastián. Los agentes de la *Ertzaintza* impidieron el acceso al lugar donde estaba prevista la marcha -el Paseo de Morlans, donde hace 16 años murieron los etarras en el transcurso de un tiroteo con la Guardia Civil- de los dos centenares de personas, que ante la imposibilidad de cumplir su objetivo decidieron retirarse. La fallida convocatoria se disolvió sin que se registraran incidentes y entre vítores a ETA, gritos contra el PNV y amenazas a la Policía autónoma por parte de los asistentes.

Como en ocasiones anteriores, el particular que organizó el acto procedió a desconvocarlo legalmente minutos antes de la hora marcada para únicamente cumplir con el formalismo. Así, a las seis de la tarde, media hora antes del momento fijado para el co-

mienzo del acto por el Movimiento Pro Amnistía, más de dos centenares de personas, acompañadas de un vehículo con megafonía, intentaron acceder al lugar exacto en el que estaba previsto el homenaje.

Pero no pudieron hacerlo, ya que se había establecido un amplio dispositivo policial y se impedía la entrada a la zona. Unos minutos después, los asistentes avanzaron hacia el cordón policial y depositaron en una campa cercana fotos de los homenajeados y flores. Acto seguido los agentes antidisturbios retiraron las fotografías de los tres integrantes de la banda armada. Esta actuación de la *Ertzaintza* provocó momentos

de tensión y gritos de los asistentes contra la Policía Autónoma, el PNV y a favor de la banda.

«Gora ETA», «PNV español», «El pueblo no perdona», «*Zipaios hormara*» (*Zipaios* a la pared), fueron algunas de las consignas que corearon los asistentes, entre los que estaban destacados miembros de la izquierda *abertzale* como el dirigente de la ilegalizada Batasuna, Joseba Álvarez, o el portavoz de Askatasuna, Juan Mari Olan. Tras unos momentos de tensión, los asistentes entonaron el *eusko gudariak* y empezaron a dispersarse. En el transcurso de esos minutos algunas personas fueron identificadas por parte de la Policía autónoma y, antes de irse, pidieron a

los agentes que les devolvieran las imágenes de los etarras fallecidos.

Por otra parte, la Justicia británica autorizó ayer la extradición a España de tres presuntos miembros de la banda detenidos el pasado abril en Inglaterra.

Iñigo María Albisu Hernández, de 23 años; Zigor Ruiz Jaso, alias *Lukas*, de 29, y Ana Isabel López Monge, de 36, comparecieron ante el Tribunal de Westminster (centro de Londres), encargado de resolver en Reino Unido los casos de extradición.

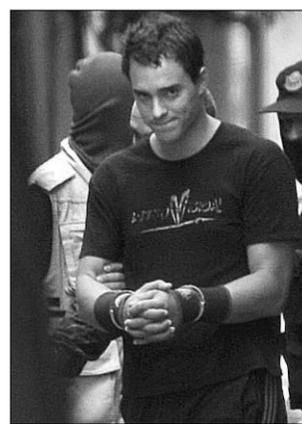
Los supuestos miembros de ETA están acusados de formar en Inglaterra un comando de reserva a la espera de recibir órdenes para perpetrar atentados en Santander.

Detenido un joven en Baracaldo por actos de 'kale borroka'

Agentes de la *Ertzaintza* detuvieron ayer en Baracaldo (Vizcaya) a un joven de 25 años por su presunta implicación en varios actos de *kale borroka* perpetrados hace varios años. Concretamente, al arrestado, que según Askatasuna es Alberto Gómez González, se le imputan dos acciones de violencia callejera en la Margen Izquierda durante los últimos seis años, un ataque a dependencias policiales, en 2004, y en la quema de dos cajeros en 2001.

La Policía autónoma registró el domicilio del imputado, así como una lonja propiedad de su abuela. Mientras tanto, continuarán las investigaciones para identificar y detener al resto de los implicados en dichos actos violentos.

Una *kale borroka* que ha repuntado en las últimas semanas y que ha conseguido uno de los objetivos de los causantes de los destrozos al generar mucha crispación entre las diferentes fuerzas políticas, sobre todo desde que el pasado jueves el alcalde de San Sebastián, el socialista Odón Elorza, se dirigiera en tono vehemente al *lehendakari* para pedirle que pusiera todos los medios necesarios para evitar nuevos actos de violencia callejera. «Que ya está bien, que son 14 chavales con unas capuchas. Que ya vale, *lehendakari*, ya vale», espetó Elorza.



Alberto Gómez González.

Ibarretxe reitera que el futuro del País Vasco «no se decidirá en Madrid»

OTR-PRESS / BILBAO

El *lehendakari*, Juan José Ibarretxe, volvió ayer a hablar de autodeterminación. En su discurso con motivo de la recepción al nuevo equipo de Gobierno de la Diputación de Álava, el mandatario insistió en que el futuro del País Vasco «se decidirá aquí, no en Madrid» y auguró «grandes cambios políticos» en los próximos cuatro años. También lanzó un mensaje para ETA y su entorno. De la banda armada dijo que su «ciclo de la violencia» está «terminado para siempre», aunque reconoce que todavía dará «tremendos disgustos», y «al mundo de Batasuna» le exigió que además de reclamar los derechos de los presos, «que está bien», también se «desmarque» de la violencia.

En un discurso con el que bien podría estar preparando el terreno para el debate de política general que tendrá lugar en Vitoria el próximo mes, Ibarretxe destacó que la composición del Ejecutivo vasco (PNV, EA y EB) y de las diputaciones de Álava (PNV, EA y Aralar), Guipúzcoa (PNV, EA) y Vizcaya (PNV) se caracteriza porque los partidos que integran estas instituciones comparten «dos grandes principios». Por un lado, dicen «rotundamente no a la violencia y sí a los derechos humanos» y además defienden la «capacidad de decidir del pueblo vasco».

ÓRDAGO. Y son estos principios los que diferencian a PNV, EA, EB y Aralar tanto de Batasuna, como de socialistas y *populares*, ya que estos últimos «no admiten que tengamos capacidad de decidir por nosotros mismos», denunció Ibarretxe, que acto seguido lanzó su órdago: «Tienen que tenerlo muy claro; el futuro del pueblo vasco lo vamos a decidir aquí, en Euskadi y en Vitoria, no se va a decidir nunca en Madrid».

Y este propósito aventuró que «los próximos cuatro años van a ser muy importantes» porque se van a producir grandes cambios que harán realidad «poco a poco» los compromisos de los partidos presentes en el Gobierno vasco. «El protagonismo de la sociedad vasca tendrá que ir incrementándose», auguró el *lehendakari*, que señaló que los ciudadanos quieren políticos «que lleven los compromisos a la realidad».

Ibarretxe también lanzó un mensaje a Batasuna, a la que reprochó que «no acaban de pronunciarse y desmarcarse con rotundidad de la violencia».

► EJÉRCITO

Defensa ofrece 2.384 plazas en su séptima convocatoria de este año

EFE / MADRID

El Ministerio de Defensa ofrece hasta el próximo 3 de septiembre 2.384 nuevas plazas de militar profesional de tropa y marinería para las Fuerzas Armadas, dentro de su séptima convocatoria desde que comenzó el año.

Por primera vez se ofertan 100 plazas de acceso directo para ingreso en el IV Batallón de la Unidad Militar de Emergencias (UME), con sede en la base aérea de Zaragoza.

Estos puestos se cubrirán en las especialidades de Infantería Ligera (13), Caballería (53), Artillería de Campaña (13), Ingenieros (14) y Transmisiones (siete).

Según la convocatoria que publica el Boletín Oficial de Defensa, 292 de las 2.384 plazas convocadas están abiertas a extranjeros. Para el Ejército de Tierra se convoca un total de 2.017, de las que 206 son abiertas a foráneos en concurrencia con los nacionales. Para la Armada hay 357 puestos, 86 de los cuales pueden ser solicitados por extranjeros, y para el Ejército del Aire se disponen 10 plazas, ninguna de ellas para no nacionales.

El compromiso inicial de estancia en los Ejércitos es de entre dos y tres años, una vez superada la selección, unas pruebas físicas y psicotécnicas, y un período de formación en un centro militar de dos meses. El plazo de solicitud finaliza el próximo 3 de septiembre, la asignación de plazas se hará el 13 y la formación general militar comenzará el 24 de septiembre.

► CATALUÑA

ERC culpa a CiU de la crisis de las infraestructuras de la región

OTR-PRESS / BARCELONA

El presidente en funciones de la *Generalitat*, Josep Lluís Carod Rovira, se refirió ayer a la crisis de infraestructuras que afecta a Cataluña. Según el mandatario, la causa de esta situación es que ningún Gobierno regional ha sabido invertir a largo plazo en cuanto a infraestructuras se refiere. Sobre esto añadió que los más de «20 años de dejadez de CIU no se podían resolver en el tiempo en que ERC está en el poder». Por otra parte, el secretario general convergente, Josep Antoni Duran i Lleida, declaró que tiene «razones» para desconfiar de la palabra de Zapatero sobre la transferencia de Cercanías a la *Generalitat* del próximo mes de enero.

Sanz afirma que un grupo propio de UPN no abortaría el pacto con el PP

El presidente navarro recuerda que los 'populares' obligaron a su formación a ceder dos de sus diputados para que Coalición Canaria pudiera tener representación en el Congreso

• El líder autonómico niega haber acusado al Gobierno de Zapatero de 'vender' la Comunidad foral, pero reitera que ésta era uno de los ejes centrales de la negociación con ETA.

AGENCIAS / PAMPLONA

Cuando parecía que el *culebrón* creado en torno a la formación del Gobierno navarro llegaba a su fin, el guión da un giro, que no es inesperado, hacia la posible independencia parlamentaria de UPN. El líder de la agrupación regional, Miguel Sanz, reiteró ayer su deseo de que su partido tenga un grupo propio en el Congreso e insistió en que esta petición «no es abortar la relación con el PP», que no ve con buenos ojos la iniciativa.

El recién nombrado presidente foral señaló que se trata de una aspiración totalmente legítima. UPN cuenta con dos diputados en la Cámara Baja y se precisan al menos cinco para crear una agrupación diferenciada, por lo que necesitarían que Génova les prestara tres parlamentarios.

Pero Sanz, que presidió ayer la toma de posesión de los 12 consejeros que componen su nuevo Gabinete, cree que los *populares* no pueden sorprenderse ante esta petición, ya que, en la Legislatura anterior, el PP utilizó a los diputados de UPN para que CC pudiera tener grupo propio en el Congreso.

«Y fíjese lo que nos agradaba entonces formar parte del Grupo Canario», espetó Sanz, que en todo caso quiso dejar claro que lo que busca con la creación de este grupo propio no es incidir en sus diferencias con el PP o, como algunos apuntan, un acercamiento a los socialistas, sino lograr que el sentimiento mayoritario de Navarra, expresado por las formaciones constitucionales, tenga «voz propia» como la tienen los nacionalistas de Nafarroa Bai con Uxue Barkos, portavoz del Grupo Mixto.

Por otro lado, el mandatario mantuvo que UPN «siempre» asumió que el liderazgo en la lucha contra ETA corresponde al jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. El reelegido presidente de Navarra, gracias al voto en blanco de los socialistas, niega por activa y por pasiva haber afirmado en algún momento que en su negociación con la banda el Ejecutivo estaba vendiendo Navarra, aunque, eso sí, dice tener la certeza de que la Comunidad foral era uno de los ejes fundamentales de las conversaciones.

El flamante presidente autonómico, tras dos meses de *culebrón* después de las elecciones del 27-M, defendió que su postura en materia antiterrorista «siempre ha sido la misma» y que no tiene nada que ver con el voto en blanco de los parlamentarios del PSN que le



El presidente navarro, Miguel Sanz, posa junto a los 12 consejeros de su nuevo Gabinete. / JESÚS DIGES (EFE)

Toman posesión de sus cargos los 12 consejeros del recién elegido Gabinete autonómico

ha permitido ser reelegido, ya que «la lealtad y la unidad de los grandes partidos» es un pilar necesario en la lucha contra ETA.

Y eso es lo que ha defendido UPN, según aseguró Sanz, que dijo que su partido «siempre» ha tenido claro que «el liderazgo en política antiterrorista está o radica en el presidente del Ejecutivo de España». Aunque el navarro, que

participó en algunas manifestaciones en contra de la actuación en esta materia de Zapatero como la que se celebró en Pamplona el pasado 17 de marzo bajo el lema *Por el Fuero. Navarra no es negociable*, reconoció que sí han existido diferencias, aunque dijo que nunca acusó al Gabinete de vender Navarra, que sí estuvo encima de la mesa en las negociaciones como «eje central».

CONTRARIO A LA NEGOCIACIÓN.

«Nosotros siempre hemos estado en esta actitud, antes y ahora, indudablemente hemos mantenido discrepancias en cuanto a los procedimientos», apuntó Sanz, que dijo estar satisfecho de que se haya roto el proceso de negociación con ETA, que siempre concibieron como «un mal proceso».

Mientras, los 12 consejeros del

nuevo Gobierno foral tomaron posesión de sus cargos en un acto presidido por el presidente del Ejecutivo, quien les animó a «trabajar íntegramente al servicio de los ciudadanos», para lo que se exige «una gestión rigurosa e intachable».

El acto tuvo lugar en el salón del trono del Palacio de Navarra, donde uno a uno los consejeros, la mitad de los cuales ya con experiencia al frente de una consejería, fueron prometiendo o jurando sus cargos, todos en castellano excepto Begoña Sanzberro en euskera, ante un crucifijo y sendos ejemplares de la Constitución Española y de la Ley de Amejoramiento del Fuero. Como novedad respecto a la anterior legislatura, además de incorporar una consejería más y de integrar a cinco mujeres, el nuevo Gabinete cuenta con dos vicepresidencias.



Un Cristo se mantiene en pie en el interior de una iglesia en ruinas en la región peruana de Ica, la más afectada por el terremoto del miércoles. / CARLOS LEZAMA (EFE)

27.000 terremotos

El Gobierno español fletó ayer a Perú un primer avión con 100 toneladas de material de emergencia, sobre todo de cobijo y sanitario, y un equipo de unas 30 personas para trabajar en las labores de rescate y humanitarias en las localidades más afectadas por el seísmo. «No va a ser el último avión que se envíe, acabamos de iniciar la respuesta humanitaria y se prolongará el tiempo que haga falta, en función de las necesidades que las autoridades peruanas nos vayan desarrollando», señaló la secretaria de Estado de Cooperación Internacional, Leire Pajín.

A buen seguro que esta ayuda será bien recibida por la población, entre la que ayer volvió a cundir el pánico ante una réplica que alcanzó 5,5 grados en la escala Richter y que estremeció el departamento peruano de Ica, el más afectado por el terremoto. Los sismólogos calculan que la energía liberada en el seísmo del miércoles equivale a la de 27.000 como el ocurrido el pasado 12 de agosto en España (5,1 en la escala Richter).

La ayuda alcanza con cuentagotas las ciudades barridas por el seísmo

Miles de personas pasan la noche en las calles de Pisco al calor de hogueras improvisadas, mientras los cortes de carreteras dificultan la recepción de alimentos, tiendas y medicinas

• El balance provisional de víctimas en el sur de Perú se eleva a 510 muertos, 1.500 heridos, 85.000 damnificados y 17.000 viviendas destruidas. Se teme que las cifras aumenten.

ÁLVARO MELLIZO (EFE) / PISCO
En medio de la oscuridad, la desolación y el dolor, Pisco comenzaba ayer a recibir la ayuda humanitaria para los miles de damnificados por el violento terremoto que destruyó el miércoles gran parte de esa ciudad del sur peruano. El balance aún provisional de la catástrofe es de al menos 510 personas muertas, 1.500 heridas, 85.000 damnificados y 17.000 viviendas destruidas.

La localidad costera, a unos 300 kilómetros al sur de Lima, soportó un segundo día en tinieblas, tras la caída del servicio de alumbrado eléctrico y mientras sus pobladores imploraban una rápida distribución de la asistencia humanitaria.

Aunque la destrucción, la pérdida de vidas humanas y el sufrimiento de los afectados se extiende a varias regiones del sur de Perú, es Pisco, con sus alrededores, la zona más castigada. La ciudad es por la noche un lugar fantasmal, con miles de personas cubiertas con mantas en las calles y hogueras en las esquinas.

Ante la magnitud del seísmo, de 7,9 grados en la escala Richter, las autoridades peruanas han establecido un incesante puente aé-

Técnicas de búsqueda en catástrofes

Pruebas de sonido

Los sensores reciben las señales de ruidos emitidas por las personas atrapadas. Los micrófonos permiten hablar con la víctima

Equipo básico de ayuda humanitaria

Tiendas de campaña para construir refugios temporales

Agua potable

Sacos de dormir o mantas

Ropa

Medicinas

Generadores eléctricos

Alimentos de primera necesidad (cereales, pasta, aceite, azúcar, sal...)

Plásticos aislantes

Perros adiestrados

Se usan equipos de perros para encontrar supervivientes. Pueden detectar presencia humana a unos 750 metros. Al encontrar vida, ladran con fuerza

Cámaras de infrarrojos

En los escombros se inserta una sonda y la imagen se ve en un monitor en blanco y negro. Las cámaras térmicas también se usan para detectar calor humano

La cámara de infrarrojos permite detectar supervivientes

Pantalla térmica

Línea de supervivencia

Desastre

1 día: Gran demanda médica de urgencia

2 días: 80-95% de los rescates

3-5 días: Dejan de llegar nuevos pacientes

7-10 días: La demanda médica se normaliza

reo que, a pesar de su eficiencia, aún es insuficiente para resolver todas las necesidades. Esta situación fue reconocida ayer por el presidente del Consejo de Ministros, Jorge del Castillo, quien señaló que

las primeras acciones buscan brindar agua y alimentos a los damnificados. Del Castillo, que permaneció en el sur del país durante casi todo el jueves, aceptó que se han presentado retrasos en el reparto

de la ayuda, pero aclaró que esto se ha debido a que los envíos terrestres se han demorado por los graves daños que han sufrido las carreteras. El puente aéreo ha llevado asistencia hasta Pisco en, al

menos, 35 vuelos de aviones de la Fuerza Aérea, la Policía y la Aviación Naval, mientras que la Armada ha destacado hasta las costas cercanas dos barcos con agua potable y un buque hospital.

Informaciones preliminares de los bomberos señalan que el terremoto ha dejado unos 510 muertos, 1.500 heridos y 85.000 damnificados, mientras que el Instituto Nacional de Defensa Civil (Indeci) informó de 16.669 viviendas destruidas en las regiones de Ica, Lima, Junín y Huancavelica.

El Ejecutivo de Lima señala que hasta ahora se han repartido en Pisco unas cuatro toneladas de alimentos, así como 300 camas, 200 colchones, 1.200 mantas y 650 productos para higiene.

DESBORDADOS. Un portavoz de las brigadas de apoyo señaló que las autoridades calculan que en las calles de la asolada urbe hay unos 25.000 afectados, aunque la realidad ha superado esas proyecciones. A su juicio, los damnificados sobrepasan con creces esa cifra, ya que muchas familias se refugiaron después del seísmo en las colinas cercanas, atemorizados ante la posibilidad de un tsunami.

Una víctima del terremoto fue el alcalde de Pisco, Juan Mendoza, quien perdió a su hermana mayor, a pesar de lo cual se mantiene en la coordinación de las labores de ayuda humanitaria y rescate. «El seísmo fue una cosa indescriptible, mi casa se movía como si fueran olas, cuando vi lo que había pasado fue la impresión más grande, gritaba como un loco, solo veía gente que lloraba, muerte y desolación», describió.

El regidor manifestó que aún tiene «muchas esperanzas de encontrar gente con vida entre los escombros», sobre todo porque durante la tarde del jueves se rescató a dos supervivientes entre las ruinas de la iglesia San Clemente, donde se supone que aún hay entre 30 a 40 personas atrapadas.

«Edificios, árboles, coches..., todo temblaba»

La comunidad de españoles residentes en la capital peruana vivió el terremoto con curiosidad, pero sin inquietud ni pánico

ÁNGELS MASÓ (EFE) / LIMA

La comunidad de españoles residentes en Lima vivió con serenidad y desconcierto el gran terremoto de ocho grados en la escala de Richter que el miércoles sacudió la costa peruana y que se sintió con gran fuerza en la capital. Por el momento no hay informaciones de que entre las 510 víctimas mortales y los 1.500 heridos haya españoles, según fuentes del Consulado nacional en Lima.

Esta es la gran noticia entre la comunidad nacional en Lima, que por lo general afrontó la sacudida de tierra con el escepticismo propio de quien no está acostumbrado a vivir en zonas tectónicas. Así lo explicó Nuria Frigola, una catalana de 26 años que desde hace dos vive en la capital peruana, al explicar su «sorpresa y fascinación», pero en ningún caso miedo, frente al pánico en el que entró el público que estaba a su alrededor en el momento del seísmo. Y es que Frigola nunca pensó que el desastre iba a tener consecuencias tan graves.

Con igual serenidad asumió la sacudida María Aguirre, una aragonesa de 48 años que llegó a Lima el pasado julio para ayudar en barrios desfavorecidos como trabajadora social. «Fue un poquito desconcertante porque empecé a notar una sensación de mareo pero en ningún momento sentí pánico», relató Aguirre, quien durante el temblor se encontraba en una clínica. Esta aragonesa recordó que las líneas de teléfono se colapsaron, por lo que no pudo contactar con sus familiares en España hasta horas después.

Para Beatriz Marciel, una becaria madrileña de la Oficina Comercial de la Embajada de España, el terremoto no se le apareció como una tragedia «de las magnitudes que después ha tenido». Marciel vivió los largos minutos en la calle, donde las ondas se trasladaron a la superficie con toda la fuerza del



Miles de familias han quedado rotas por el seísmo. / MARIANA BAZO (REUTERS)

que ha sido el seísmo más grave de las últimas décadas en Perú. «Empecé a notar que se movía el suelo bastante rato, miré hacia arriba y los edificios, los árboles, los coches, el alumbrado, todo temblaba», explicó. «Como los españoles no hemos crecido con historias de terremotos, lo viví con curiosidad pero no estaba inquie-

ta», confesó Marciel. Tras el temblor, prosiguió su camino hacia el centro cultural de una universidad limeña, y allí verificó que el lugar había sido desalojado. Fue cuando percibió que la situación era grave. El epicentro, que se ubicó en el mar, a 167 kilómetros al sur de Lima y provocó alarma de tsunami, se sintió en todo el país.

RUSIA

Putin reactiva las patrullas de bombarderos que la URSS suprimió en 1992

OTR PRESS / MOSCÚ

Aires con olor a guerra fría planean de nuevo sobre el Kremlin. El presidente de Rusia, Vladimir Putin, anunció ayer que su país reanuda los vuelos estratégicos a larga distancia de sus aviones bombarderos, un tipo de operación militar que no se realizaba de forma regular desde 1992, tras la desintegración de la Unión Soviética.

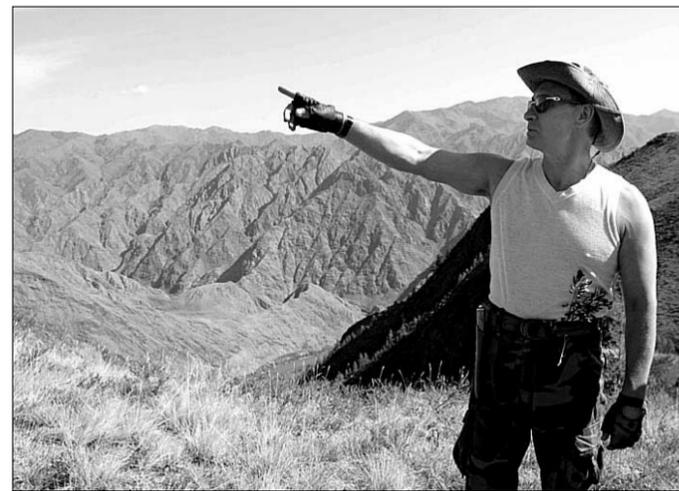
«He tomado la decisión de reanudar los vuelos regulares de la aviación estratégica rusa», declaró Putin, quien añadió que la cancelación de estos efectivos durante 16 años ha afectado a la seguridad de su país, mientras otras naciones han continuado efectuando estas misiones, como por ejemplo Estados Unidos.

Y es que, si bien es cierto que estas operaciones estaban totalmente inactivas, en los últimos meses sí que se han pro-

ducido expediciones aisladas, como la que el pasado 9 de agosto protagonizaron dos de estos bombarderos, que sobrevolaron la base estadounidense en la Isla de Guam, en pleno océano Pacífico.

Antes de que comenzaran las primeras simulaciones de combate chino-rusas que tuvieron lugar en los Urales, Putin mostró su deseo de que la comunidad internacional comprenda su decisión.

Ayer, como primera toma de contacto, cerca de 20 bombarderos participaron en el simulacro y volaron por encima del Atlántico, Pacífico y Ártico, en misiones que de ahora en adelante «serán regulares». Así lo confirmó Putin, que también quiso destacar que los pilotos «están contentos de comenzar una nueva vida, ya que han permanecido en tierra demasiado tiempo».



Vladimir Putin, en su estancia en el sureste de Siberia. / NOVOSTI (REUTERS)

EEUU

Mueren tres personas al intentar rescatar a seis mineros

Tres miembros de un equipo de rescate murieron y

otros siete resultaron heridos cuando intentaban encontrar a seis mineros, que continúan atrapados en una cantera de carbón del estado de Utah desde hace 11 días. Las autoridades de este pueblo, golpeado por una tragedia tras otra, paralizaron la operación.

EN EL MUNDO



1 ALEMANIA

Autorizan una manifestación ultraderechista en el aniversario de Rudolf Hess

■ El Tribunal Administrativo de Baviera autorizó ayer la manifestación convocada para hoy en Gräfenberg por el ultraderechista Partido Nacional Democrático (NPD) por el 20 aniversario de la muerte de Rudolf Hess, lugarteniente de Hitler. La Cámara dio luz verde a la marcha por considerar que no es una alternativa a la anteriormente convocada en Wunsiedel, donde está enterrado Hess.

2 GRECIA

El Gobierno convoca elecciones anticipadas el 16 de septiembre

■ El primer ministro griego, el conservador Costas Karamanlis, anunció ayer en Atenas la convocatoria de elecciones legislativas anticipadas el 16 de septiembre «para continuar con las reformas», seis meses antes de la fecha para los comicios de 2008. «Entregué una carta (al presidente) solicitando la disolución del Parlamento», dijo Karamanlis tras reunirse con el jefe del Estado, Carlos Papulias.

3 REINO UNIDO

Un club de 'striptease' tenía rastros de la sustancia que mató a Litvinenko

■ Un club de *striptease* de Londres fue uno de los lugares donde se hallaron restos de polonio 210, la sustancia radiactiva tóxica que el año pasado mató al ex espía ruso Alexander Litvinenko. El local es uno de los cuatro sitios contaminados por ese producto que no se habían divulgado hasta ahora, junto a un restaurante marroquí de la capital británica, el automóvil que poseía la víctima y un taxi londinense.

4 SUDÁFRICA

Un ministro del 'apartheid' es condenado a 10 años de prisión

■ Un año después de haber lavado los pies de su víctima en señal de arrepentimiento, el ex ministro de Interior sudafricano Adriaan Vlok fue condenado ayer a 10 años de prisión por el intento de asesinato del pastor Frank Chikane. Vlok, de 69 años, no tendrá que ir a la cárcel si no comete ningún delito más en los próximos cinco años, ya que la condena ha quedado en suspenso, gracias a un acuerdo de la defensa y la Fiscalía.

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

El Caja se plantea no dar minutos de juego a Lin si éste no renueva

El jugador ha mostrado su conformidad a continuar varias temporadas más en el club, pero el retraso en la firma del contrato ha llevado a la directiva a plantearse medidas drásticas

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La pretemporada 2007/08 apenas ha dado sus primeros pasos, y el Caja Segovia tiene que afrontar su primer problema, si bien es cierto que éste viene "heredado" de la pasada campaña. La renovación de Lin, que comenzó a gestarse en los últimos meses de la temporada 2006/07, no se termina de cerrar, y el club parece dispuesto a plantearse en la negociación.

Aunque la voluntad de Lin es la de renovar, y la del club es de seguir contando con el jugador, que es muy del agrado del cuerpo técnico, lo cierto es que el Caja Segovia está dispuesto a no conceder excesivos minutos de juego a Lin si éste no renueva con el club, "porque no vamos a seguir formando a un jugador para que en la temporada siguiente otro equipo se aproveche de ello", confirmaron a esta redacción fuentes de la junta directiva.

El jugador segoviano se entrena a pleno rendimiento con el equipo en esta pretemporada en la que la sensación está siendo el argentino Matías Lucuix, llegado al Caja de la mano de Diego Giustozzi, y que está gustando, y mucho, al cuerpo técnico. Tanto es así, que se está empezando a valorar la posibilidad de ceder al jugador a un equipo de División de Plata, e incluso de estudiar la opción de hacerle comunitario, puesto que tiene ascendientes italianos.

El equipo jugará el próximo



Lin (dcha) junto a Luis Arrizabalaga (izq) y Jesús (cen) durante el primer entrenamiento del Caja Segovia. / KAMARERO

martes su primer entrenamiento amistoso de la pretemporada ante el Manacor de División de Plata en el Pedro Delgado, y lo hará con todos sus efectivos disponibles, puesto que la plantilla no tiene más problemas físicos que las lógicas agujetas propias del

inicio del trabajo físico, aunque uno de los dos jugadores brasileños venidos a prueba ha sufrido un problema en los abductores que le ha impedido trabajar a lo largo de la semana. Javier Arri vi parece haber superado definitivamente sus problemas de rodi-

lla y se entrena a plena satisfacción del cuerpo técnico.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la posible sanción a Lin en www.eladelantado.com

MIGUEL RODRIGO

Entre los mejores técnicos de la pasada campaña

■ La prensa nacional y local especializada han emitido sus votaciones para elegir a sus favoritos de la pasada campaña en las diferentes categorías y configurar, así, la lista de candidatos que optan a ser designados como Los Mejores de la temporada 2006/2007. En cada demarcación, aparecen por orden los tres nombres más votados, que configuran la lista de nominados, y en representación del Caja Segovia está Miguel Rodrigo, junto con Duda y Miki. Los entrenadores de los 16 clubes de División de Honor, junto con Javier Lozano, serán los encargados, de elegir finalmente al ganador 2006/2007 en cada categoría.

TELEVISIÓN

Sin acuerdo para la retransmisión de los partidos

■ A poco menos de un mes para que se inicie la competición, la Liga Nacional de Fútbol Sala aún no ha conseguido cerrar el acuerdo con ninguna televisión para que los encuentros de la División de Honor sean retransmitidos para todo el territorio nacional. Santa Mónica Sport está realizando las gestiones con los operadores televisivos, y se espera un pronto acuerdo sobre este tema.

FÚTBOL

PRETEMPORADA

La Segoviana se mide al Leganés con la intención de solucionar sus problemas ofensivos

J.M. / SEGOVIA

Prácticamente sin tiempo para digerir el 0-3 que le endosó el Rayo Majadahonda el pasado jueves, la Gimnástica Segoviana se mide en la tarde de hoy (19:30 horas) al CD Leganés de Segunda División B, en el último test en el campo de La Albuera, ya que la próxima semana el equipo azulgrana jugará su último partido de pretemporada en el campo de hierba artificial de San Ildefonso ante el CD La Granja, para iniciar la liga en el terreno

de juego del Salmantino.

Será éste un encuentro propicio para que el técnico conceda la titularidad a los futbolistas que menos minutos de juego tuvieron ante el Rayo Majadahonda, pero sobre todo para que comiencen a solucionarse los problemas ofensivos que está evidenciando el equipo a lo largo de esta pretemporada, ya que la defensa parece una línea consolidada, el centro del campo ofrece una limpia salida del balón, pero el trabajo de los

delanteros no se está viendo recompensado con goles, entre otras cosas porque la Segoviana apenas está generando ocasiones para marcar. Ciertamente es que el equipo ha disputado sus partidos ante rivales de superior categoría, pero ello no puede hacer ocultar el hecho de que, ante conjuntos de similar potencial como el Collado Villalba o el Rayo Majadahonda, integrantes de la Tercera madrileña, la Segoviana no alcanzó a crear oportunidades de gol jugando en casa.



Cordobés, en un momento del encuentro ante el Majadahonda. / B. VELASCO

ATLETISMO

UNIVERSIADA

Javi Guerra tuvo mala suerte en la final de los 10.000 metros y acabó duodécimo

A.V. / SEGOVIA

Javi Guerra aterrizó el jueves en España, después de un viaje largo, de más de diecisiete horas, que le trajo de vuelta de su periplo por Tailandia, donde el atleta segoviano participó en una Universiada en la que la suerte no estuvo de su parte.

A su llegada a Segovia, Guerra declaró sentirse contento con la experiencia, aunque "fastidiado" por la mala suerte que tuvo. El atleta relató a esta redacción cómo cuando llevaba transcurridos 200 metros de competición "me tiraron de la carrera; me arrancaron la zapatilla por detrás y luego tuve que ir a remolque durante el resto de la prueba". Además, Guerra comentó que, debido a este contratiempo, no pudo llegar con fuerza al último kilómetro de carrera, tramo en el que el resto de participantes se empleó más a fondo. Por esta razón, Javi Guerra tuvo que conformarse finalmente con el duodécimo puesto, una posición que no convence demasiado al segoviano, ya que iba preparado para quedar entre los cinco primeros clasificados e incluso, según declaró, "por la manera en la que estaba transcurriendo la carrera, si no me hubiese pasado nada, podría haber optado a alguna medalla". El segoviano tiene como reto para las dos Universiadas que le quedan por disputar, quitarse la espina clavada.

Lo que no decepcionó al atleta fue la experiencia personal, la cual calificó de "increíble" y describió como "una especie de olimpiadas, con todos los deportes representados, pero a nivel universitario". El equipo español de atletismo estuvo formado por otros diecisiete



Javier Guerra. / JUAN MARTÍN

atletas, que junto a Guerra, pudieron compartir unos días de competición en un país al que muchos desearían viajar, aunque fuese a trabajar.

Ahora que ya ha regresado a Segovia, a Javi Guerra le esperan, después de más de un año de continuos entrenamientos, dos semanas de merecidas vacaciones, durante las cuales el atleta espera "descansar, salir y cambiar el chip". Tras estos días, Guerra tendrá que volver a los entrenamientos para prepararse el Campeonato de Europa, que se disputará en diciembre en España.

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

El CD Cantalejo comienza a preparar la temporada de su debut en la Regional

La plantilla que entrena Manuel Rodríguez jugará dos compromisos amistosos antes de su primer partido de liga frente al Villamuriel

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

El CD Cantalejo prepara ya, aunque todavía a ritmo pausado, su primera temporada en Regional Preferente. El tercer conjunto segoviano que militará este año en la categoría ya se va mentalizando de que le va a tocar sufrir para mantenerse junto al Unami y El Espinar San Rafael. Esta es la misión que les encomendará a los jugadores su técnico, Manuel Rodríguez, una vez que hayan finalizado las fiestas del municipio, ya que según reconoció el entrenador "de momento llevamos una pretemporada algo interrumpida, así que no hemos podido comenzar a trabajar en serio".

El equipo empezará a recuperar el ritmo de entrenamientos a partir del lunes, ya que hasta ahora, los de Cantalejo sólo ha tenido tiempo para disputar un triangular junto al Rayo Vallecano y La Granja. El entrenador del Cantalejo confía que en los dos amistosos que tienen previstos para el domingo 26 frente al Turégano, y el domingo 2 de septiembre frente al Unami, su equipo esté más preparado y pueda demostrar algo más en el campo frente a rivales más asequibles.

Para lograr el objetivo de la permanencia, a Rodríguez le gustaría cerrar una plantilla formada por un total de 22 jugadores, entre los cuales ya no se encontrarán ni Iván ni el portero Enrique. El entrenador del Cantalejo pretende suplir estas bajas con "cuatro o cinco jugadores procedentes del juvenil y con algún chaval del pueblo". La base del equipo estará



El Cantalejo debuta esta temporada en la Regional de Aficionados. / KAMARERO

formada por los futbolistas que lograron el ascenso, en los que Rodríguez confía y a los que dice conocer a la perfección, ya que según declara, "he tenido al 90% del equipo en el juvenil regional y sé que tienen muchas ganas de hacer las cosas bien y que van a responder".

En cuanto al calendario de Liga, el técnico reconoció no sentirse tranquilo, ya que aunque el Cantalejo comenzará el campeonato frente a equipos que finaliza-

ron la temporada pasada en la zona media-baja de la clasificación, empezar frente al Villamuriel, séptimo el año pasado, "puede enganar, porque es fácil que se dejen llevar cuando a falta de dos meses para el fin de la temporada vieron que no tenían objetivos, pero en realidad tienen un equipo peligrosísimo". De cualquier manera, Rodríguez considera que "venga quien venga tenemos que tener claro lo importante que es puntuar en casa".

DUATLÓN

COMPETICIONES

La villa de Cantimpalos acoge hoy la decimoquinta edición del duatlón

A las 17:30 horas de la tarde de hoy se dará la salida a la XV edición del Duatlón Villa de Cantimpalos, prueba organizada por la asociación Pedrazuela. En la línea de salida se situarán un total de 162 duatletas, entre los que se encuentran los duatletas segovianos del Club Triatlón LaGranja.com-Casino, Daniel Gutiérrez, una de las promesas nacionales del duatlón, y tercero en Cantimpalos en 2006, y Javier García Velasco, actual campeón de Castilla y León de la modalidad.



Frontenis en Cantimpalos. Siguiendo la tradición de años anteriores, se celebró en el pabellón de la localidad un campeonato de frontenis, que en esta ocasión tuvo como vencedores a Jairo Mateo y Borja López. El torneo se prolongó durante más de nueve horas y contó con la participación de doce parejas participantes formadas por gente de Cantimpalos, Espirido, Madrona, Ortigosa y Basardilla. / FOTO: LOURDES MATARRANZ

UN BUEN VERANO EMPIEZA CON
LA REVISIÓN MIDAS

CAMBIO DE ACEITE +
CAMBIO DE FILTROS* +
REVISIÓN DE NIVELES +
DIAGNÓSTICO DE SEGURIDAD

CENTRO MIDAS SEGOVIA:
Obispo Quesada, 15
Tel. 921 43 43 40



PRIMERA DIVISIÓN

Cannavaro asegura que confía en la plantilla del Madrid y pide paciencia

El italiano cree que los problemas de la pretemporada se deben a los cambios en el equipo

EP / MADRID

El central del Real Madrid Fabio Cannavaro pidió ayer paciencia con el equipo, y aseguró que «confía» en la plantilla blanca, a pesar de los problemas que está teniendo durante la pretemporada.

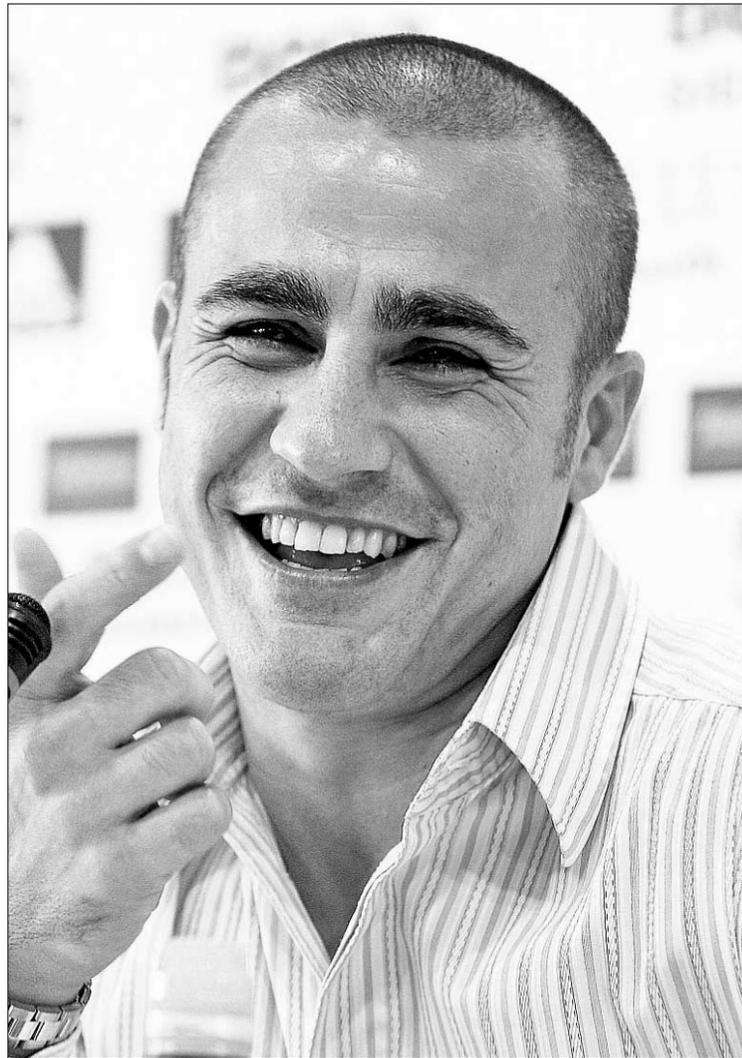
«Cuando llega un entrenador nuevo, siempre hace falta un tiempo para conocerle, saber qué pide y que se acoplen los jugadores. No estoy preocupado».

El transalpino recordó que han llegado varios hombres que «no hablan ni entienden español», pero se mostró convencido de que irán integrándose, como le sucedió a él mismo. «El año pasado empecé mal, pero al final de la campaña estuve bien. Me encontré mejor en los últimos tres meses, en los que trabajamos solo en la Liga».

El campeón con su selección en el Mundial de 2006 dejó claro su optimismo. «Podemos volver a ser campeones. El resultado de los encuentros amistosos no importa. Sirven para que el técnico transmita a los futbolistas su filosofía. De todos modos, en el duelo ante el Sevilla, el oficial, no recibimos demasiados remates a portería. Perdimos, pero en la vuelta se verá algo distinto».

En cuanto a los refuerzos del eterno rival, el Barcelona, dijo no sentirse asustado. «Ellos han fichado a jugadores con calidad, como Henry, y ahora todos les tienen miedo. Yo, únicamente respeto, y ya veremos qué pasa».

LUSO. Por otro lado, el central brasileño Pepe pasará a ocupar plaza de comunitario tras nacionalizarse



Fabio Cannavaro no está preocupado. / EFE

portugués. De esta forma, el zaguero ya puede ser convocado por el seleccionador luso, su compatriota Luiz Felipe Scolari.

El 'carioca', si es citado, se convertiría en el cuarto futbolista de

ese país que defiende los colores de Portugal.

Además, las positivas actuaciones del atacante 'merengue' Ruud van Nistelrooy han hecho que Marco van Basten, técnico nacional

holandés, haya vuelto a incluirle en una lista después de un año de ausencia.

El ex preparador del Ajax le escogió como miembro de la plantilla que se enfrentará a Suiza.

El 'derbi' de la capital abrirá la Liga

El 'derbi' entre el Real Madrid y el Atlético será el partido inaugural de la próxima temporada en Primera. Se disputará el sábado 25 de agosto, a las 20,00 horas, y será ofrecido en Pago Por Visión. Ese mismo día, a las 22,00, La Sexta, TV3, Canal 9, TVG y Aragón Televisión retransmitirán el duelo entre el Sevilla y el Getafe, los dos bloques que se midieron en la final de la Copa del Rey, mientras que los otros ocho encuentros se jugarán el domingo. Así, a las 19,00 horas, se podrán ver en PPV los choques Athletic-Osuna, Recreativo-Betis, Deportivo-Almería, Valencia-Villarreal, Mallorca-Levante, Murcia-Zaragoza y Racing-Barcelona, mientras que 120 minutos más tarde, Canal + emitirá el Espanyol-Valladolid. En la Liga BBVA, el 25 de agosto, a las 18,30 horas, el Hércules-Xerez se podrá disfrutar a través de Canal 9 y Canal Sur, el Ferrol-Eibar por TVG y ETB y el Numancia-Las Palmas en la televisión autonómica canaria. El domingo, Canal + ofrecerá el Celta-Córdoba.

Unas molestias no permiten a Vicente acabar la sesión 'ché'

EFE / VALENCIA

Joaquín Sánchez, centrocampista del Valencia que en los dos últimos días no había entrenado por una contusión en la rodilla, volvió ayer al trabajo junto al resto de sus compañeros y completó la sesión sin problemas, mientras que Vicente Rodríguez se retiró al sentir unas molestias.

El interior levantino, aquejado de una sobrecarga muscular, dejó de ejercitarse antes de tiempo, por simple precaución.

De cualquier forma, resulta bastante probable que no participe en el choque de hoy ante el Parma, correspondiente al Trofeo Naranja, y que servirá además como presentación oficial de la escuadra que dirige Quique Sánchez Flores.

Por su parte, Fernando Morientes tampoco completó el trabajo por un problema físico similar. El delantero se quedó en la banda estirando mientras los demás disputaban un partido en campo reducido con el que el ex preparador del Getafe dio por finalizado el entrenamiento.

Ni siquiera llegó a saltar al césped el atacante Javier Arizmendi, que padece un proceso febril que le impedirá estar presente en la contienda ante los italianos.

El técnico aprovechó para realizar varias pruebas, y situó a algunos hombres en lugares poco habituales. Así, colocó a Moretti en el eje de la zaga junto a Lombán, con Alexis como lateral derecho, y en el otro equipo Caneira fue el carrilero zurdo.

SELECCIÓN ESPAÑOLA

Juanito, Pernía y Pablo Ibáñez, novedades para el partido contra Grecia

EFE / MADRID

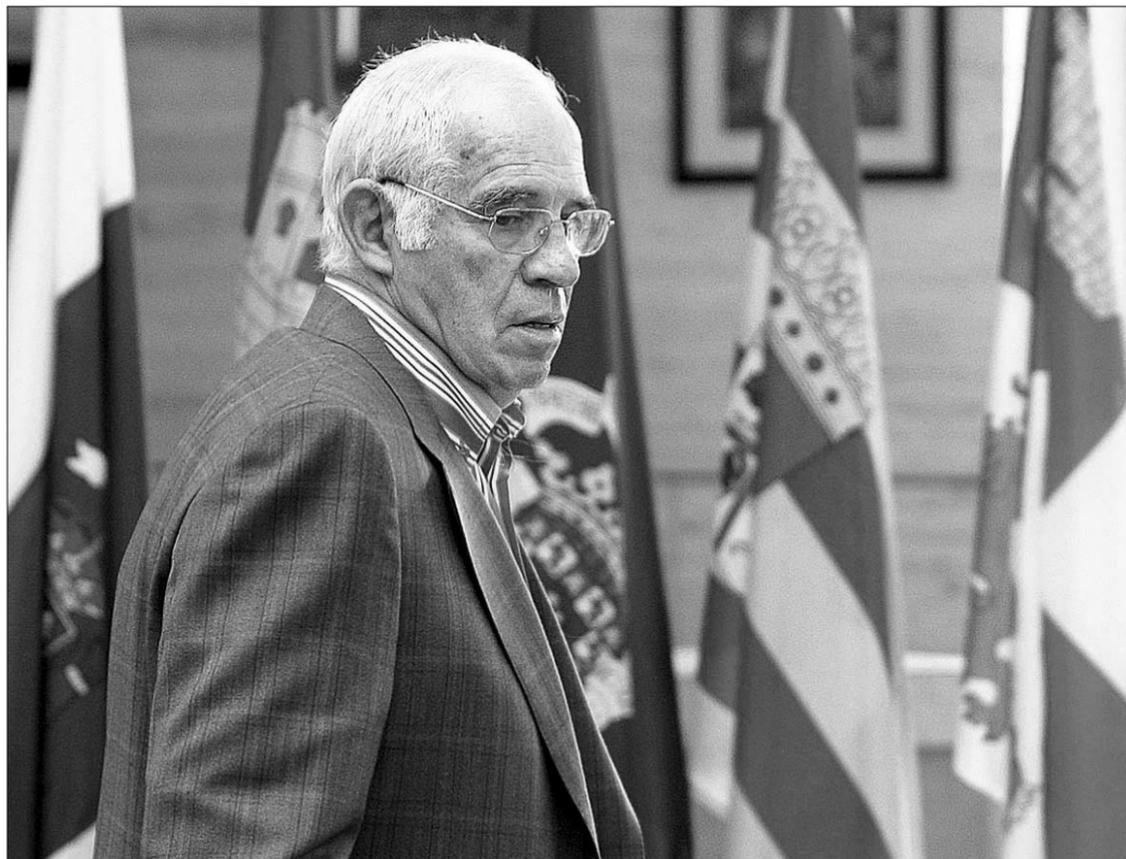
El seleccionador español, Luis Aragonés, dio a conocer en la jornada de ayer la lista de los citados para el encuentro amistoso que disputará el combinado el próximo miércoles contra Grecia. Las principales novedades con respecto a la anterior convocatoria son Juanito (Betis), Pernía y Pablo (Atlético de Madrid), que entran en sustitución de los lesionados Carles Puyol y Javi Navarro.

El Valencia vuelve a ser el club que más hombres aporta, con un total de seis (Albelda, Angulo, Joaquín, Marchena, Silva y Villa), aunque causa baja al atacante Fernando Morientes.

El Real Madrid estará representado con dos futbolistas, Iker Casi-

llas y Sergio Ramos, al igual que el Barcelona -el técnico de Hortaleza eligió a Xavi e Iniesta-, mientras que del Liverpool inglés acudirán tres -Reina, Xabi Alonso y Fernando Torres-. Completan la lista el delantero del Espanyol Luis García y el centrocampista del Arsenal Cesc Fábregas.

La 'roja' se medirá a la escuadra helena, última campeona continental, en Salónica, donde el preparador del conjunto español pondrá a prueba el nivel de su plantilla de cara a los partidos oficiales de los días 8 y 12 de septiembre, frente a Islandia y Letonia, dentro de la fase de clasificación para la Eurocopa de Austria y Suiza. Estos duelos se antojan importantes para lograr el objetivo.



Luis Aragonés dejó fuera a Fernando Morientes. / EMILIO NARANJO (EFE)

AUTOMOVILISMO

Apelación decide sobre la sanción de McLaren el 19-S

El Tribunal de Apelación de la Federación Internacional de Automovilismo (FIA) se ha citado el próximo 19 de septiembre en París para estudiar el recurso presentado en su momento por la escudería McLaren-Mercedes con respecto a la sanción impuesta al equipo en el pasado Gran Premio de Hungría. El bloque anglo-germano no sumó puntos en el Mundial de Constructores en esa cita, pese a que sus dos pilotos oficiales consiguieron 15, por supuestas irregularidades ocurridas durante la sesión de clasificación.

El belga François Duval lidera el Rally de Alemania

El belga François Duval (Citroen) dio ayer la sorpresa en la primera etapa del Rally de Alemania, décima prueba del Mundial, y contra todo pronóstico finalizó como líder, un segundo por delante del francés Sebastien Loeb (Citroen), mientras que el finlandés Marcus Gronholm (Ford) marcha tercero. El español Dani Sordo (Citroen), que durante toda la mañana estuvo entre los cuatro primeros, tuvo problemas en el último tramo de la jornada. El otro representante nacional, Xevi Pons (Subaru), ocupa el séptimo puesto.

CICLISMO

Andreas Kloden dejará pronto el equipo Astana

El suizo Tony Rominger, agente del ciclista Andreas Kloden, defendió ayer a su representado y admitió que había sido un «error» unirse al equipo Astana, por lo que confirmó que el alemán saldría muy pronto de la formación kazaka. «Cuando uno mira lo que ha sucedido, puede decir que no resultó acertado firmar con ellos. Habría merecido más la pena aceptar la oferta del T-Mobile, pero esto siempre es más fácil afirmarlo después», apuntó el helvético.

ATLETISMO

Odriozola quiere continuar en el consejo de la IAAF

El presidente de la Real Federación Española de Atletismo (RFEA), José María Odriozola, se presentará a la reelección por otros cuatro años para su puesto como miembro del consejo directivo de la Asociación Internacional de Federaciones de Atletismo (IAAF), de la que forma parte desde 1999. Será a finales de agosto cuando se conozca si logra su anhelado objetivo o no.

MOTOCICLISMO

GRAN PREMIO DE LA REPÚBLICA CHECA

Álex Debón manda en Brno, con Jorge Lorenzo tercero

El piloto de Aprilia da la sorpresa y consigue hacerse con la 'pole' provisional en 250 c.c.

EFE / BRNO

La primera jornada de entrenamientos libres del Gran Premio de la República Checa trajo varias sorpresas. En 250 c.c., el español Álex Debón (Aprilia) se aprovechó de la lluvia, que apareció a las pocas vueltas de comenzar la sesión, e hizo que los cronos se estancaran, para marcar el mejor tiempo (2.03.718).

Tras el castellonense terminaron todos los llamados a protagonizar alguna actuación destacada en Brno. Andrea Dovizioso finalizó segundo, Jorge Lorenzo tercero, Mika Kallio cuarto, Héctor Barberá quinto y Álvaro Bautista sexto.

En Moto GP también se rompieron todos los pronósticos. El francés Sylvain Guintoli (Yamaha YZR M 1) supo aprovechar su minuto de gloria y, tras comprobar que la moto se encontraba en una óptima puesta a punto, decidió arriesgar y montar neumáticos de calificación para intentar colocarse al frente.

La jugada le salió redonda y, por dos décimas de segundo, se marchó a descansar colocado en la cabeza de una tabla de tiempos que no sirve para configurar la parrilla de salida, pero que sin duda sí vale para fortalecer su ego y el de su equipo.

En apenas dos giros, el gallo pasó del anonimato habitual a superar incluso al actual líder del Mundial de la cilindrada, el australiano Casey Stoner.

Independientemente de con qué neumáticos lo lograra, lo cierto es que su registro resultó fantástico. Se quedó a solo dos décimas del récord del trazado, que marcó el año pasado por el italiano Loris Capirossi (Ducati Desmosedici GP 6) con una montura de 990 c.c.

Tras Guintoli concluyeron los hombres esperados, con clara ventaja para los pilotos de Bridgestone, quienes con temperaturas más bajas, como las de Brno en

estos días, rinden mejor que los Michelin y eso se notó.

PEDROSA, LEJOS. Stoner logró el segundo mejor crono, mientras que Valentino Rossi fue sexto. El transalpino acabó justo por delante de Dani Pedrosa.

De cualquier forma, desde el líder hasta el catalán no hay ni siquiera un segundo de diferencia, por lo que la última jornada de entrenamientos, que tendrá lugar hoy y en la que habrá una tanda oficial para configurar la parrilla de salida, se prevé emocionante.

Finalmente, en 125 c.c., la condición de local dio alas a Lukas Pe-

En Moto GP, Guintoli marcó contra pronóstico el mejor tiempo del día, y en el octavo de litro se impuso el local Lukas Pesek



Lorenzo se vio superado por su compañero. / ECKEHARD SCHULZ (AP PHOTO)

sek (Derbi), quien, tras una dura pugna, obtuvo el tiempo más destacado. Después de él, se colocaron el húngaro Gabor Talmacsi, el italiano Mattia Pasini y el español Héctor Faubel, todos ellos sobre una Aprilia.

El representante nacional optó por un cambio de estrategia, pues si bien en otras pruebas tardó mucho en decidir qué moto emple-

aría, en la República Checa se decidió rápidamente por una de ellas, sobre la que ha trabajado a tope con sus mecánicos.

Gracias a ese esfuerzo, los problemas en la suspensión trasera de anteriores citas parecen estar superados, y el piloto de Liria, que se quedó a escasas décimas de segundo de los registros del pasado año, es muy optimista.

TENIS

MASTERS SERIES DE CINCINNATI

Lleyton Hewitt aparta a Carlos Moyá de las semifinales de la competición

Nicolás Almagro se lleva un set ante Federer, pero acaba perdiendo

EP / CINCINNATI

El australiano Lleyton Hewitt se clasificó en la jornada de ayer para las semifinales del Masters Series de Cincinnati, después de derrotar con contundencia a Carlos Moyá en dos sets por 6-2 y 6-4.

El oceánico confirmó los precedentes entre ambos jugadores, cuyos duelos se habían saldado de manera favorable a él en las últimas cinco ocasiones, y fue superior al combativo balear, que solo reaccionó en la segunda manga. De cualquier forma, ya fue demasiado tarde.

El ganador de Roland Garros en 1998 no pudo seguir el ritmo del 'aussie' en un primer set en el que Hewitt bordó el tenis. El antiguo número uno mundial secó al

mallorquín desde la línea de fondo, gracias a su gran derecha, y además estuvo especialmente preciso con su servicio.

El representante nacional, que en una ronda anterior había eliminado al serbio Novak Djokovic, que se ha instalado ya en las posiciones nobles del 'ranking', no pudo ofrecer demasiada resistencia.

El 'huracán' del oceánico se prolongó también durante buena parte del segundo parcial, pues dos 'breaks' consecutivos le situaron con una ventaja de 4-0.

Moyá encontró entonces la motivación suficiente como para agarrarse al partido, y rompió por primera vez el servicio del oponente, lo que le permitió reducir las diferencias (4-3).

De cualquier modo, esta ligera relajación de Hewitt no tuvo importancia, porque poco después cerró el partido con un 6-4. El gran estado de forma que había demostrado el español hasta ahora no sirvió de nada.

GRAN FAVORITO. Por otro lado, el suizo Roger Federer no tuvo piedad de Nicolás Almagro y le sacó de la competición.

En cualquier caso, el helvético sufrió bastante para conseguir su meta. Se llevó el primer set con un 6-3, y parecía que no tardaría demasiado en cerrar la contienda.

Sin embargo, su oponente reaccionó y se anotó el segundo parcial, con el mismo marcador del anterior, pero al revés.



Carlos Moyá.

Este ligero revés 'despertó' a Federer, quien rompió el saque de Almagro en el segundo juego. A partir de ahí, se lanzó hacia la victoria, que finalmente consiguió después de apuntarse la manga decisiva por 6-2.

Solbes tranquiliza a los inversores españoles ante la crisis financiera

El vicepresidente segundo considera que los efectos del alto riesgo hipotecario de EEUU tienen un impacto «pequeño» en la economía nacional y descarta posibles contagios

• La mayoría de las bolsas mundiales se recuperaron ayer de la aciaga jornada del jueves. La FED ayudó con la bajada de medio punto en los tipos de interés de préstamos a bancos.

AGENCIAS / MADRID

El vicepresidente segundo del Gobierno, Pedro Solbes, consideró ayer que los efectos de la crisis hipotecaria estadounidense tienen un impacto «relativamente pequeño» en la economía española, y descartó un efecto de contagio en el sistema financiero del país.

El socialista expresó su confianza en que «en las próximas semanas» los mercados recuperen la normalidad y la «turbulencia fuerte» que ha partido de EEUU acabe teniendo una incidencia «limitada» en España.

Recordó que mientras en la nación gobernada por Bush se han registrado datos macroeconómicos peores de los previstos, como la caída en la construcción de nuevas viviendas, en territorio nacional siguen siendo «buenas» las cifras fundamentales, como el crecimiento o la evolución de la inflación.

Sin embargo, y tras señalar que

El Ibex 35 finaliza la sesión con un ascenso de un **1,84%** y el lunes partirá desde los **14.237,5** puntos

la situación española ante esta crisis es «relativamente cómoda», Solbes reconoció que «no estamos totalmente protegidos respecto a los efectos externos», porque «lógicamente al final nos atañe» lo que ocurra en Europa, Asia y Norteamérica.

En concreto, recordó que el crecimiento del segundo trimestre, de un 4%, una décima inferior al primero, está en consonancia con la «corrección» que ya preveía el Gobierno, puesto que no se debe a «incidentes» como el de los parqués, sino a la «cierta caída de la actividad» que se esperaba. Solbes aseguró que el Ejecutivo está siguiendo detenidamente todos estos acontecimientos, en «contacto permanente» con el Banco de España y con la Comisión Nacional del Mercado de Valores.

El vicepresidente segundo



Un corredor de Bolsa observa los monitores tras obtener el impulso de la FED al bajar los tipos de interés. / A. DEDERT (EFE)

también consideró que las inyecciones de liquidez de más de 300.000 millones de euros aprobadas por las principales autoridades monetarias, durante las dos últimas semanas, «sí han tenido un efecto positivo».

EL DOW JONES, AL ALZA. Las plazas bursátiles europeas comenzaron ayer recuperando levemente lo perdido el día anterior. Sin embargo, el sorpresivo anuncio de la Reserva Federal de Estados Unidos (FED) de que reducía en medio punto los tipos de interés en sus préstamos a bancos hasta el

5,75% animó a los inversores a la apertura de Wall Street de manera definitiva. El Dow Jones arrancó, contra todo pronóstico, al alza.

El selectivo español, que abrió con un leve impulso comprador, cayó a media mañana, pero al igual que el resto experimentó un gran empuje tras la decisión de la FED, superando de esta manera la cota de los 14.000 puntos que perdió en la anterior sesión, cuando se dejó un 3,25%. El Ibex 35 finalizó con ascensos, por encima de los 14.200 puntos. En concreto, sumó un 1,84% y el lunes partirá desde los 14.237,5 enteros.

BREVES

ESTADÍSTICAS

Los negocios industriales crecen un 6,6% hasta junio

■ La cifra de negocios de la industria creció un 6,6% durante los seis primeros meses de 2007 y las entradas de pedidos aumentaron un 4,9% respecto al mismo período del ejercicio anterior, según los datos hechos públicos ayer por el Instituto Nacional de Estadística (INE). Atendiendo al destino de los bienes, la cifra de las compañías de los bienes de consumo subió un 4% entre enero y junio de 2007, siendo mayor el porcentaje para los destinados a un gasto duradero que los más efímeros.

ENCUESTA

Los españoles optan por una reducción de la jornada laboral para crear empleo

■ Un 40% de los españoles se muestra partidario de reducir el gasto del Gobierno en Defensa, un porcentaje formado por quienes creen que se debe gastar menos (27,5%) y los que apuestan por que sea «mucho menor» (12,5%). A ellos se suma otro 35% de ciudadanos que se muestran partidarios de que esa inversión no varíe y solo un 14% cree que el Gobierno tendría que desembolsar más fondos.

AGRICULTURA

Un 70% de los temporeros que irán a la vendimia galaes de Andalucía

■ Los temporeros andaluces que se desplazarán este año a la campaña de la vendimia francesa suponen un 70% del total de españoles. Desde Andalucía se realizarán unos 8.000 de los 12.000 desplazamientos previstos, según explicó el secretario de Migraciones de la Federación Agroalimentaria de CC.OO, Antonio Coca.

AEROLÍNEAS

Nuevo récord de reservas de Ryanair para vuelos desde Alicante y Valencia

■ Ryanair aseguró ayer que registró un «número récord» de reservas para las rutas que se pondrán en marcha a partir de octubre desde sus nuevas bases en la Comunidad Valenciana, con 200.000 peticiones para destinos como Billund, Malta, Oporto, Santiago, Basilea, París y Bolonia, desde Valencia y, Doncaster, East Midlands, Bournemouth y Milán desde Alicante. Ryanair anunció que el 30 de octubre Valencia se convertirá en la base número 21 de la compañía y, el 13 de noviembre, Alicante será su vigésimo segunda y cuarta en España.

EL VIAJERO | JOSÉ MARÍA TRIPER (*)



Sarkozyanos de izquierdas

Un buen amigo, socialista de los de toda la vida, protagonista de las barricadas de París en Mayo del 68, me confesaba, hace unos días, que se había convertido en "sarkozyano de izquierdas". Una curiosa definición ideológica que, pese a su aparente contradicción, no deja de tener una lógica simple y aplastante.

Mas allá de su adscripción política y su tinte hipócritamente populista, el mensaje del hoy presidente de Francia, se ha caracterizado por una defensa de la identidad y los valores nacionales y de las reivindicaciones reales de los trabajadores franceses -que nada o muy poco tienen que ver con las demandas de unos sindicatos aburguesados y funcionarializados- y que ha superado por la izquierda a un partido socialista dividido y anquilosado en el mitterrandismo, y por la derecha a la trasnochada grandeur de Jacques Chirac.

Y, si es verdad que Sarkozy debe un parte de su éxito al voto de una parte de los ultraderechistas de Le Pen, no lo es menos que los datos oficiales del recuento de sufragios demostró que la mayor parte de los barrios obreros de París y otras grandes capitales del país vecino, -los más castigados por el desempleo, la pobreza y una oleada de emigrantes que copan los puestos de trabajo aceptando salarios de miseria y condiciones laborales inaceptables para el Estado de Bienestar que las sociedades europeas-, también votaron

masivamente al candidato de la derecha moderada.

Un dirigente de un partido conservador, pero que en sus mensajes y programas ofrecía postulados y respuestas propias del socialismo real. Un socialismo identificado con la realidad social y de las mayorías de ciudadanos, que nada tiene que ver con la antorcha del pasado y la demagogia sin ideas que caracterizaron a la "Zapatera francesa", como calificaron en el país vecino a Segolene Royal la aspirante derrotada, y que siguen caracterizando al Zapatero original.

Y es que, centrándonos en las propuestas y reformas económicas, que son las que corresponden a esta sección y en estas líneas, tenemos que convenir que las primeras actuaciones del Gobierno Sarkozy se han dirigido a dar respuesta a los compromisos contraídos con los asalariados y trabajadores.

Así, el gabinete del primer ministro François Fillon ha anunciado ya una rebaja de impuestos por valor de 11.000 millones de euros en 2008 y de 13.000 millones para 2009, dirigida a relanzar el consumo y acelerar el crecimiento económico. Rebaja que, al mismo tiempo, se acompaña de una exención impositiva total para los trabajadores que, voluntariamente, prolonguen su jornada laboral más allá de las 35 horas de semana laboral que establece la legislación, con el firme propósito de impulsar la productividad.

Es cierto que estas medidas son contrarias a la

rígida ortodoxia de los burócratas de la Comisión Europea y de su brazo financiero, el BCE. Pero los "experimentos" de Sarkozy han sido ya probados "con gaseosa" en la legislatura anterior, a través de dos grandes ejes de actuación los llamados Polos de Competitividad y el desarrollo de una política de Apertura Ofensiva en los mercados internacionales. Dos líneas de actuación que en sólo año y medio han convertido a Francia en el primer receptor de inversiones extranjeras en Europa y el tercero a nivel mundial; al tiempo que han dinamizado espectacularmente las exportaciones hasta el punto que ya en 2006, la contribución negativa del sector exterior al PIB se redujo en medio punto, pasando del 0,9% a sólo el 0,4%, tasa muy favorable en comparación con la española.

Son medidas simples, sensatas, que giran en torno a las rebajas fiscales, la simplificación de los trámites jurídicos y administrativos y las ayudas masivas a la investigación y el desarrollo. Algo que, aquí, en España, los empresarios, analistas e instituciones internacionales llevan tiempo exigiendo sin respuesta a este gobierno y a los anteriores, y que sin duda alguna responden a planteamientos de justicia social y desarrollo. Si mi amigo tiene razón, y pocas veces le ha faltado, el sarkozyanismo de izquierdas apunta a algo más que un simple juego de palabras ideológico. Al tiempo.

(*) Director de Moneda Única.

INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES		S&P 500		NASDAQ		EUROSTOXX50		FOOTSIE 100		CAC 40		DAX XETRA		NIKKEI 225	
▲ 1,25%	13006,00	▲ 1,88%	1437,77	▲ 1,46%	1873,13	▲ 2,34%	4157,20	▲ 3,50%	6064,20	▲ 1,86%	5363,63	▲ 1,49%	7378,29	▼ -5,42%	15273,68

INDICES ESPAÑÓLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %	Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %
Ibex 35	14237,5	13.841,60	14.375,60	1,84	IGM Madrid	1565,68	1.526,89	1.576,57	1,71
IG Barcelona	1123,66	1.094,08	1.134,83	2	IG Valencia	1291,73	1.291,73	1.291,73	1,71
IG Bilbao	2537,55	2.471,80	2.559,01	1,65	Nuevo Mercado	3425,6	3.332,90	3.472,90	1,38

MERCADO CONTINUO

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Dominguez	33,29	-0,48	36.516	34,99	32,01	52,40	33,29
Altadis	48,35	-0,08	4.031.932	48,50	48,15	50,65	37,29
Barón de Ley	46,01	-1,05	2.977	49,01	43,59	55,50	44,94
Bodegas Riojanas	9,7	-	200	9,70	9,26	9,90	8,90
Campofrío	13,27	0,38	102.937	13,46	13,00	15,60	13,00
CVNE	17,5	0,57	8.950	17,50	17,50	18,50	15,13
Dogi Int. Fabrics S.A.	1,67	-0,6	463.909	1,73	1,63	3,89	1,67
Ebro Puleva SA	15,51	0,06	688.723	15,68	15,06	19,46	15,50
Faes Farma	13,2	2,09	559.890	13,52	12,31	19,29	12,93
Inditex	42,2	-0,24	3.586.022	43,73	40,26	48,05	40,49
Natra	10,38	-1,7	36.292	10,65	10,21	11,97	9,99
Natracéuticoal S.A.	1,23	0,82	573.125	1,27	1,22	2,15	1,22
Patemina	8,49	-	000	-	0,00	8,98	7,93
Pescanova	33,2	-4,05	7.546	34,60	32,06	40,30	27,06
Serv. Point Solut.	3,3	-1,2	2.093.543	3,43	3,26	4,26	2,55
Prim, S.A.	16,8	-	9.880	16,80	16,15	17,70	13,38
Puleva Biotech	2,14	0,47	34.090	2,18	2,11	2,68	2,13
SOS Cuétara	14,4	0,28	111.358	14,40	14,30	15,40	12,50
T. Algodonera	2,72	-0,73	79.869	2,76	2,65	3,65	2,72
Vidrala	27,41	2,39	4.327	27,41	26,51	28,80	22,10
Viscofán	16,23	-1,28	181.243	16,60	15,76	17,90	14,22
Zeltia	7,16	0,28	1.496.043	7,33	7,05	9,39	5,58

Comun. y Serv. Información

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Amper	11,54	2,12	442.808	11,64	11,16	12,47	10,19
Antena3	13,31	-1,11	867.573	13,60	13,20	18,18	13,31
Avanzit	4,37	2,58	2.359.809	4,52	4,10	8,61	4,26
Indra	18,84	2,17	2.492.996	18,97	18,02	20,09	17,12
Jazztel	0,43	4,88	10.017.858	0,43	0,41	0,81	0,41
Prisa	15,33	0,99	521.867	15,54	14,80	17,60	13,49
Sogecable	27,9	0,87	1.105.644	28,10	27,00	32,24	26,95
Tele 5	18,87	0,05	1.430.547	19,26	18,53	23,01	18,86
Telefónica	17,37	1,16	65.102.193	17,60	16,99	17,99	15,20
TPI Pag Amar	8,48	-	000	-	0,00	8,50	8,36
Vocento, S.A.	15,72	0,38	81.505	15,75	15,51	16,55	14,71

Construcción

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Acciona	173,4	1,08	588.677	177,25	168,50	210,25	136,80
ACS	41,09	0,71	2.541.124	41,45	39,50	50,60	40,69
FCC	58,7	-0,42	736.502	60,25	57,45	83,90	58,70
Ferrovial	58,6	2,45	1.339.958	59,30	56,15	82,75	57,20
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	5,6	-2,27	34.604	5,73	5,31	9,50	5,60
Levantina Obras	22,6	1,62	9.901	22,75	21,90	31,50	20,21
OHL	26,61	2,03	992.089	26,90	24,57	36,90	23,00
Parquesol	21,63	-0,18	43.741	21,66	21,00	28,25	18,69

Energía

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Bayer	54,75	0,46	1.521	55,00	52,05	59,25	39,40
Cepsa	71,1	1,72	20.670	71,25	69,85	71,95	53,90
Enagas S.A.	17,14	1,84	1.388.988	17,20	16,65	19,40	16,00
Endesa	39,54	0,23	8.686.266	39,70	39,41	40,84	35,21
Gas Natural	38,89	1,43	1.327.996	39,29	36,89	45,15	29,24
Hullas C. Cortés	10,6	-	000	-	0,00	10,70	10,30
Iberdrola	39,05	0,26	11.128.913	39,70	38,01	45,20	31,93
Red Eléctrica	31,16	1,4	903.915	31,47	30,52	36,36	28,09
Repsol	26,54	2	12.039.183	26,94	25,71	30,35	23,02
Solaria Ener. y Med. S.A.	16,5	1,16	2.075.846	17,10	15,52	0,00	10,89
Unión Fenosa	38,15	1,11	1.935.402	38,49	37,01	45,03	36,00

Mat. Básicos Indust y Construcción

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Acerinox	17,47	1,22	2.358.978	17,95	16,74	23,08	17,26
Arcelor	49	2,08	7.447	49,57	46,50	60,40	42,80
CIE Automotive	8,2	0,74	47.339	8,31	7,82	9,32	7,25
Azkoyen	8,5	-0,82	69.851	8,66	8,26	9,44	6,67
C. Portland	80,95	-1,1	61.223	82,05	78,60	123,30	79,85
CAF	216,3	-3,18	1.910	222,25	216,25	253,80	136,00
Duro Felguera	7,66	0,26	180.010	7,98	7,34	9,50	7,36
EADS	19,82	-2,94	488.253	20,44	19,39	26,29	19,82
Ence	7,95	1,15	443.561	8,12	7,68	8,85	7,86
Ercros	0,39	-	5.460.333	0,40	0,39	0,85	0,39
E.del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	10,01	-2,15	490.482	10,22	9,81	11,20	6,93
Gen. Alq. Maquinaria	22,93	-2,84	102.645	24,49	22,70	28,40	14,50
Gamesa	26,86	2,52	2.889.700	27,83	25,75	31,08	20,30
Iberpapel	21,38	4,8	3.416	21,38	21,00	24,90	17,10

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Lingotes	5,51	-3,33	15.353	5,80	5,31	8,85	5,51
Mecalux	26,04	3,33	39.423	26,99	25,00	40,60	25,20
Miquel y Costas	25,04	0,16	19.408	25,40	24,53	30,59	23,33
Mittal Steel Comp.	40,4	2,33	949.143	41,73	37,14	49,51	30,64
Nicolás Correa	6,41	-1,38	17.378	6,74	6,20	7,30	4,67
Reno de Medici	0,6	-	242.366	0,60	0,59	0,72	0,51
Seda Bama	2,31	0,87	4.298.238	2,33	2,26	2,87	2,24
Sniace	3,6	5,26	10.446.699	3,60	3,28	6,26	3,42
Tafisa	1,53	-	000	-	0,00	1,88	1,53
Técnicas Reunidas	46,25	1,23	321.686	47,52	43,50	54,30	27,50
Tubacex	5,99	-0,17	849.358	6,19	5,83	7,15	4,89
Tubos Reunidos	18,44	0,27	129.195	18,94	17,26	22,05	16,55
Tudor	10,18	-	050	10,18	10,18	11,30	8,51
Uralita	6,01	-1,48	748.021	6,21	5,73	7,17	4,99
Zardoya Otis	22,27	-0,58	428.121	22,99	22,10	36,01	21,97

Servicios de Mercado

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Abengoa	29,58	-1,04	828.954	31,38	29,26	36,96	26,05
Abertis se.a	20,92	1,6	1.975.533	21,12	20,12	23,99	19,87
Aguas Barna	26,31	1	1.423.877	26,42	25,94	28,46	23,78
Aisa	13,5	-	3.883	13,50	13,50	22,90	13,50
Laboratorios Almirall, S.A.	14,34	-0,21	229.082	14,47	14,15	15,18	13,55
Astroc Mediterraneo	9,45	5,59	604.437	9,77	8,87	12,60	8,18
Befesa	26,25	1,67	4.484	26,89	25,00	41,49	25,82
Clinica Baviera	20	0,86	52.965	20,69	19,50	26,42	19,83
Cintra	11,15	3,62	4.621.643	11,23	10,51	14,29	10,71
Inm.Colonial	3,84	1,05	2.587.737	3,84	3,72	4,49	4,45
Corp. Dermoestética	8,79	-2,98	96.283	9,19	8,71	11,78	8,25
Elecnor	36	-	13.775	36,80	34,75	37,99	26,70
Europistas	7,13	-0,97	14.825	7,15	6,71	8,46	7,13
Fadesa	26,35	0,11	158.125	26,50	26,00	36,87	25,69
Funespaña	7,5	-	20.256	7,55	6,81	8,88	7,50
Grifols	13,49	-2,95	2.097.356	14,49	13,24	16,62	10,13
Iberia	3,13	-0,32	12.224.470	3,19	3,04	4,11	2,76
Inbesós	20,41	2,05	5.251	20,50	20,00	37,35	13,75
Indo Intemac.	8,48	1,44	29.505	8,50	8,17	10,67	8,25
Logista	50,85	2,25	63.563	50,85	49,75	61,70	47,82
Metrovacesa	77,65	-0,26	2.122.212	78,90	77,10	133,50	77,65
Montebalito, S.A.	12,63	-2,47	14.125	13,00	12,50	27,90	12,38
NH Hoteles	14,39	2,35	1.202.184	14,49	13,84	18,20	14,06
Prosegur	24,68	-0,96	75.620	24,82	24,50	29,60	24,68
Realia Business, S.A.	6,22	-0,32	3.242.021	6,24	6,15	6,80	6,13
Reyal Urbis	9,93	-	2.651	9,93	9,83	10,99	9,82
Sacyr-Valle	30	-0,4	904.599	31,18	29,17	48,54	30,00
Sol Meliá	14,22	1,57	718.230				

FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	28,02	-2,00	7,88	222.771.679
AC Dinerplus	D	8,62	-0,06	2,17	1.149.399.949
AC Divisa		8,27	-2,67	-2,20	14.411.133
AC Largo FT	RF	11,78	0,20	0,99	45.146.666
Ahorro fondo	MRV	55,03	-1,07	4,52	374.577.743
Ahorro fondo 20	MRF	8,25	-0,40	2,78	231.599.768
Caja Segovia Renta	RFC	10,97	0,10	2,18	3.059.040
BANCO ATLÁNTICO					
Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	10,37	0,67	1,80	55.184.576
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlántico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	343,93	-1,53	3,71	286.280.446
Eurovalor Dinero	D	1655,53	0,06	1,63	785.019.538
Eurovalor Global Asegurado	GRV	88,06	0,33	1,69	88.055.595
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	82,62	-0,17	1,54	96.056.765
Eurovalor mixto 70	MRV	3,60	-1,85	1,63	216.276.075
Eurovalor Renta Fija	RF	6,20	0,06	-0,29	127.405.840
Eurovalor RF Corto	RFC	81,33	0,07	1,26	97.529.874
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,23	0,39	-0,36	35.228.778
Eurovalor Tesorería	D	850,87	0,11	1,70	441.405.480
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10,33	0,34	1,81	120.270.138
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	37,09	-2,26	0,76	71.315.811
BK Dinero	D	1282,39	0,13	1,76	91.066.950
BK Dinero 97	D	751,80	0,12	2,22	104.374.111
BK Fondo Bonos	RF	923,30	0,27	1,44	157.061.121
BK Mixto Europa 20	MRF	77,86	-0,29	1,68	110.959.485
Cuenta Fiscal III	RFC	1090,25	-1,04	0,37	24.971.534
BBVA					
BBVA Bolsa Europa FI	RV	87,58	-3,44	0,14	391.752.895
BBVA Bolsa FI	RV	30,57	-1,53	4,87	404.072.279
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2009 B FI	GRF	1486,04	0,26	1,03	115.903.714
BBVA Bono 2010 FI	GRF	871,14	0,25	0,80	136.921.013
BBVA Bonos Intern.Flexible FI	RF	12,89	0,25	0,02	52.955.613
BBVA Deuda FT FI	RF	160,81	0,34	0,86	77.866.057
BBVA Dinero FI	D	1998,21	0,08	1,64	5.477.260.799
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto FI	RFC	16,79	-0,02	1,19	673.478.748
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	212,83	0,09	4,05	22.622.820
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509.671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	18,08	0,24	1,36	5.322.749
Global Assets Fund	MRV	7,74	-0,78	0,39	5.707.454
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	10,19	-0,09	1,81	79.290.360
BNP Global 50-50	MRV	13,33	-1,75	-0,06	92.220.092
CAJA ESPAÑA					
Fondespaña 2002	GRV	107,02	0,10	1,39	21.726.722
Fondespaña Bolsa	RV	149,59	1,12	5,45	52.596.153
Fondespaña FT	RFC	77,90	0,24	0,63	84.868.380
Fondespaña Futuro	RF	83,24	0,12	0,61	17.648.107
Fondespaña Global	MRF	83,01	0,13	1,39	69.217.573
Fondespaña Int VI	GRV	72,34	-1,88	-1,66	52.475.547
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	482,72	0,11	2,52	14.408.921
Fondueiro Dinero	D	1068,94	0,18	1,77	233.256.356
Fondueiro Garantizado	GRV	414,94	0,22	0,71	55.288.558
Fondueiro Plus	MRV	579,61	0,12	2,16	24.145.317
Inverbonos	MRF	12,80	0,12	1,26	41.279.930
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1052,65	0,09	2,01	121.190.471
Citidiner	D	785,59	0,11	1,89	89.768.398
Citifondo Premium	RFC	1110,53	0,10	1,31	7.371.264
Citifondo RV	RV	45,16	-1,67	4,87	43.580.567
Citimoney	D	1348,98	0,09	1,62	40.985.416
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1237,53	0,11	1,63	393.720.934
DB Invest	RFC	12,34	0,39	0,28	26.840.211

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	24,63	-1,22	3,36	86.736.570
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,24	-0,50	-0,29	15.295.841
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9,86	-0,50	-0,33	6.734.993
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,31	0,07	1,02	177.904.685
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	10,11	0,09	1,44	46.070.768
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17,27	0,09	1,41	554.154.922
Foncaixa Bolsa 5	RV	33,13	-0,95	3,50	598.411.853
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,34	-	-0,55	33.558.517
Foncaixa Mixto 25	MRF	8,06	-0,18	0,50	181.749.974
Foncaixa Mixto 28	MRF	8,07	-0,17	0,57	224.759.269
MORGAN STANLEY GESTIÓN					
MS Bolsa	RV	42,36	-2,26	8,59	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	25,00	-2,55	0,03	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1477,01	0,12	1,72	106.075.923
MS Divisa	RFC	7,99	0,87	-1,75	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	9,01	-2,88	-0,82	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,23	0,24	-0,19	17.344.842
MS Euro Selección	RV	12,94	-4,48	3,36	35.829.689
MS Euro fondo 1	GRV	11,14	5,52	5,52	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,69	-0,89	0,28	275.121.938
MS Fiva	MRF	18,40	-0,52	0,27	131.985.651
MS Fondo 25	D	932,44	0,13	1,92	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,67	-0,76	-0,11	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,70	-0,54	0,22	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	10,04	-1,71	-1,56	-
MS Fondos Emergentes	RV	11,95	-6,46	22,24	52.501.963
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Multigestión Activo Crec.	RF	16,11	-1,49	1,13	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,46	-0,99	0,67	-
MS Multigestión Activo Oportunidad	RV	20,03	-2,08	0,83	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,83	-2,67	1,92	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	16,81	0,98	-2,31	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12,46	0,06	2,09	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	30,16	-5,72	16,09	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	28,66	-5,91	11,04	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,60	-0,17	-0,87	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,12	1,17	-0,08	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	35,05	-2,23	2,76	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	20,99	0,57	-1,55	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	42,25	0,69	0,69	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	28,31	-2,58	-0,70	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	37,20	-1,87	0,40	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,43	-2,54	-0,82	29.297.325.200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	627,28	0,25	1,12	58.115.528
Banesto Dinero	RFC	15,89	0,05	1,24	308.139.115
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	11,81	0,13	6,36	65.795.266
BCH 2004	GRF	95,90	0,09	1,45	13.086.547
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	19,43	-1,63	4,85	241.883.191
BCH Bonos Fondtesoro	RF	777,61	0,22	0,31	60.742.302
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	111,78	-1,81	-1,48	33.791.558
BCH Interes Diario	RFC	7,93	0,07	1,12	143.159.263
BCH Internet	RV	31,55	-0,65	3,91	36.391.474
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1918,62	0,10	1,79	532.990.156
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322.242
BSN Banif SILA	RV	28,23	-8,47	12,55	49.721.400
BSN Banif Tesorería FT	D	1171,93	0,09	1,67	51.639.844
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	884,82	0,07	1,60	1.758.000.166
Fonbanesto II	RF	12,71	0,11	-0,12	227.596.108
Fonventure	RV	20,63	-1,79	-1,28	27.146.522
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1351,28	0,08	1,47	49.256.245
Sant. Acciones	RV	3,21	-2,88	2,37	237.143.391
Sant. Ahorro	RFC	15,47	0,06	1,13	35.738.826
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1212,21	0,16	-0,21	75.689.732
Sant. Dinero FT.	D	1319,12	0,06	1,64	2.674.390.358
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	997,36	0,03	1,01	63.758.753
Sant. Futuro	RF	20,86	0,11	0,10	230.264.338
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indices	RV	22,79	-1,50	4,72	83.206.179
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,11	0,17	1,18	52.088.143
Sant. Tesorería	D	1658,75	0,09	1,72	2.881.132.570
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	27,69	-1,89	5,61	243.533.119
SCH Grandes Valores	RV	101,52	-1,50	4,67	43.568.176
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,23	-0,17	0,90	201.283.913

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar canadiense		1,4336
Dólar USA	1,3489	Dólar australiano 1,6943
Libra esterlina	0,6809	Dólar neozelandés 1,9365
Yen japonés	154,09	Zloty polaco 3,8278
Franco suizo	1,6272	

BONOLOTO

Lunes, 13 de agosto

7 16 24 25 45 48

Complem. 8 Reintegro 9

BONOLOTO

Martes, 14 de agosto

3 5 24 25 47 49

Complem. 7 Reintegro 0

BONOLOTO

Miércoles, 15 de agosto

5 15 20 28 43 48

Complem. 3 Reintegro 4

BONOLOTO

Viernes 17 de agosto

5 10 16 20 21 34

Complem. 1 Reintegro 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 16 de agosto

1 6 25 32 38 40

Complem. 29 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 11 de agosto

16 19 20 32 37 47

Complem. 41 Reintegro 7

GORDO PRIMITIVA

Domingo 12 de agosto

29 35 47 48 53

Nº Clave (Reintegro) 6

EUROMILLONES

Viernes 17 de agosto

2 3 13 38 42

Estrellas 7 8

EL COMBO

Miércoles 15 de agosto

Reintegro 4 COM-BOLA 14
Doble 6 - 6
Triple 4 - 8 - 4

Sábado 11 de agosto

Reintegro 4 COM-BOLA 14
Doble 5 - 2
Triple 0 - 0 - 8

ONCE

Viernes 17 de agosto Serie 103 **28623**

Jueves 16 de agosto **56682**
Miércoles 15 de agosto **78216**
Martes 14 de agosto **17984**
Lunes 13 de agosto **01735**
Domingo 12 de agosto **87202**

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:29 y se pone a las 21:11
La luna sale a las 12:58 y se pone a las 23:24

EN SEGOVIA

HOY

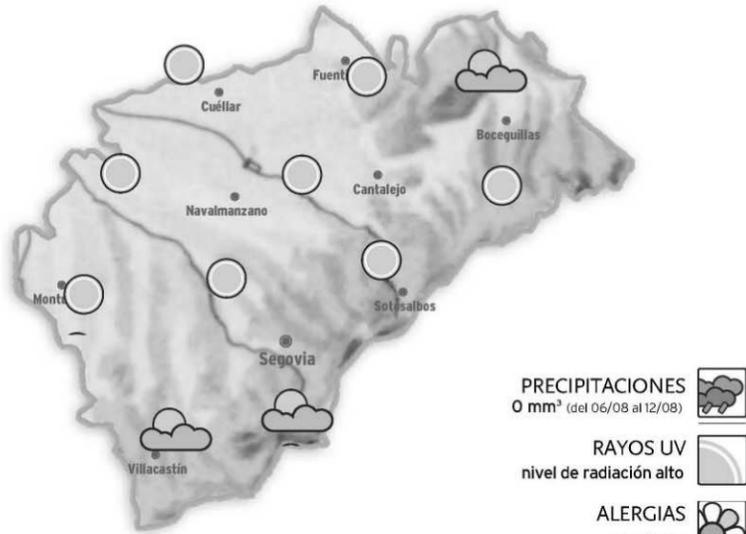


32° MÁXIMA
15° MÍNIMA

Suben las temperaturas

En las últimas horas hemos contado con ambiente más fresco debido a ese descenso de las temperaturas que se intensificaba el jueves. Durante el fin de semana anunciamos un ascenso del termómetro y cielo variables pero sin riesgo de que lleguen precipitaciones.

SENSACIÓN TÉRMICA 32°
PUNTO DEL ROCÍO -0°
HUMEDAD 15%
VIENTO Moderado del oeste
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 11%
previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 0 mm³ (del 06/08 al 12/08)
RAYOS UV nivel de radiación alto
ALERGIAS nivel bajo

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 07 al 14 de agosto de 2007



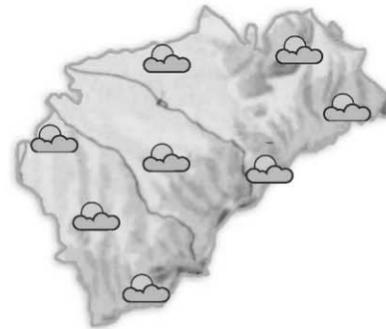
MAÑANA



27° MÁXIMA
14° MÍNIMA

Nubes y claros

En las próximas horas en los cielos de esta provincia se alternarán las nubes y los claros. No esperamos chubascos pero sí un aumento de la nubosidad. Además de nuevo en esta jornada hablaremos de un descenso del mercurio. Baján las temperaturas máximas.



LUNES



26° MÁXIMA
12° MÍNIMA

Cielos variables

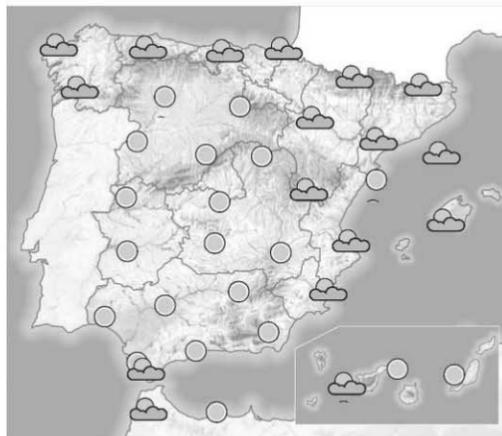
Comenzamos otra semana del mes de agosto con cielos algo más variables. Se verán planeando nubes pero en este día no esperamos lluvias de interés. Además seguiremos hablando de termómetros más bajos y es que en estos días seguimos contando con calor moderado.



EN ESPAÑA

HOY

El fin de semana comenzará con una tendencia al alza de los termómetros, que será más notable en zonas del norte peninsular. El tiempo será estable y este día no se anuncian precipitaciones destacables. Estaremos a la espera de la llegada de lluvias moderadas al norte peninsular en la jornada dominical. La nubosidad será variable hacia el este peninsular, serán nubes de evolución que de forma local y aislada podrían dejar algún chaparrón tormentoso. A partir de mañana valores máximos más frescos.



MAÑANA

Lluvias en el noroeste

La semana terminará con un aumento de la inestabilidad en el noreste de la Península. Una borrasca situada al sur de las Islas Británicas favorecerá la entrada de aire frío al norte peninsular que traerá un descenso de temperaturas.

LUNES

Vuelve a bajar el mercurio

Comenzamos una nueva semana del mes de agosto con tiempo un tanto variable y con un descenso de los termómetros en casi todo el país. Además veremos más nubes y lluvias por el norte del país.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.		
Albacete	34	18	Cádiz	28	22	Granada	33	18	Lleida	31	16	Soria	31	10
Alicante	31	22	Castellón	30	21	Guadalajara	33	15	Madrid	32	18	Pamplona	29	22
Almería	30	23	Ceuta	27	20	Huelva	33	19	Málaga	27	22	Pontevedra	24	13
Ávila	31	12	Ciudad Real	35	19	Huesca	32	15	Melilla	29	23	Salamanca	32	11
Badajoz	34	18	Córdoba	37	19	Ibiza	27	19	Murcia	33	22	S. Sebastián	20	15
Barcelona	26	22	Coruña, La	22	15	Jaén	35	20	Ourense	29	12	S.C. Tenerife	26	21
Bilbao	27	15	Cuenca	32	15	León	28	9	Oviedo	24	14	Santander	22	16
Burgos	32	12	Girona	30	15	Logroño	33	10	Palencia	29	13	Segovia	32	15
Cáceres	34	19	Gijón	22	16	Lugo	24	12	Palma M.	27	21	Sevilla	38	21

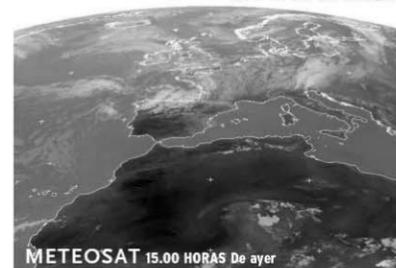
EN EUROPA

HOY

Dos centros de bajas presiones, no muy activos, anuncian algunas precipitaciones en el norte de Europa. Una de las borrascas se centrará en Las Islas Británicas y la otra en Noruega. Hacia la zona de Centro-Europa se mantendrán los cielos con intervalos nubosos, sin descartar alguna gota aislada. Los cielos estarán completamente despejados en la zona del Mediterráneo.

PRÓXIMOS DÍAS

La borrasca situada en las Islas Británicas se extenderá hacia el sur y arrastrará una masa de aire fría que traerá un aumento de la inestabilidad. Lloverá en el Reino Unido, en el norte y el oeste de Francia y en el norte de la Península Ibérica. En el resto de Europa no anunciamos lluvias destacables, pero sí aparición de nubes. Sólo en el sur del continente los cielos estarán despejados.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	21	12
Atenas	35	25
Berlín	23	13
Bruselas	21	10
Copenhague	19	13
Estocolmo	20	13
Ginebra	21	11
Lisboa	27	17
Londres	20	13
Moscú	32	18
Oslo	19	11
París	23	12
Praga	22	13
Roma	28	19
Viena	25	17
Zurich	20	11



Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres



Calefacción

Cuartos de baño





No vayas a llorar, que tu mamá tiene que irse a trabajar

Apadrina tú también
Son sólo 0,70€ al día.
902 19 19 19
www.intervida.org

FUNDACIÓN INTERVIDA

EL SEÑOR

D. Matías Llorente Ayuso

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 17 de agosto de 2007
A los 86 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Hijos, Carmen, Francisco, Pilar y Juana Llorente del Real; hijos políticos, Felipe y María Teresa del Real, Daniel García y Rafael Casado; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 18, a las 18:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Valverde del Majano; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Valverde del Majano.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

LA SEÑORA

D^a Isabel Velasco Navacerrada

Ha descansado en la paz del Señor en Palazuelos de Eresma el día 17 de agosto de 2007
A los 90 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Hijos, Juan, Isabel, Carlos, Pilar y José Antonio Huerta Velasco; hijos políticos, Antonia y Purificación; nietos, biznietos, hermana, hermanos políticos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 18, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 20, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José Obrero.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

TAROT VIDENCIA

¡¡24 HORAS EN DIRECTO!! **806 416 468**

Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido.
Mayores 18 años Clasificados NET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

EL SEÑOR

D. Calixto Rivilla Anaya

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 17 de agosto de 2007
A los 83 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Hijos, Jesús, Ricardo, José-Antonio, Belén, Felisa y Alberto Rivilla García; hijos políticos, Sagrario Brañas, Fuencisla Aparicio, Ana Llorente, José Palomino y Rosa M^a Casado; hermanos, María, Anatolio y Carmen Rivilla Anaya; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 18, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de La Resurrección del Señor. La misa de privilegio tendrá lugar el lunes día 20, a las 19:00 horas, en la iglesia parroquial de Tabanera del Monte; el cadáver recibirá cristiana sepultura mañana día 19, a las 10:15 horas, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda en Segovia

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS * Días lectivos
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

EL SEÑOR

D. Antonio Muñoz García

Ha descansado en la paz del Señor en La Estación de El Espinar el día 17 de agosto de 2007
A los 82 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Esposa, Sagrario Martínez Labrador; hijos, Marco-Antonio, Alberto y Ana-Isabel Muñoz Martínez; hijos políticos, M^a Victoria de la Puente, Irene Mayoral e Ignacio Arija; nietos, Laura, Mario, Pablo, Daniel, Silvia y María; hermanos, Salomé y Agustina Muñoz García; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 18, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de La Estación de El Espinar; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de El Espinar

CASA DOLIENTE: EL ESPINAR

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88
AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA	
NAVA DE LA ASUNCIÓN	RIAZA
SANCHONUÑO	CANTIMPALOS
PRÁDENA	CARBONERO EL MAYOR
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO	

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

902 02 23 24

TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10
EN MADRID: 902 42 52 42

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Qué existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

USA 2

Autocasión

Exposición y Venta. Polígono Industrial de Hontoria
Gremio de los Canteros, Parcela, 42
40195 Hontoria (Segovia)

TEL.: 921 445 326
FAX: 921 422 990

OTRAS OFERTAS:

- FORD FOCUS 1.8 TREND 115CV 3P 12.300 €
- VOLKSWAGEN GOLF 1.9 CONCEPTLINE TDI 12.400 €
- CITROEN C5 2.0 HDI COLLECTION FAP 138 CV 17.900 €
- MERCEDES BENZ ML 270 CDI 163CV 5P 28.500 €
- OPEL VECTRA 2.2 DTI 16V GTS ELEGANAS. 16.900 €
- PEUGEOT 405 SRDT 1.9 92 CV 4P 1.900 €
- RENAULT R19 1.9 S DT 93CV 5P 2.300 €
- BMW 520I 24V 150CV 4P 7.500 €
- AUDI A6 AVANT 2.5 TDI 163CV 5P 17.900 €
- VOLKSWAGEN POLO CONCEPT 60CV 3P 3.300 €

www.usa2.es



AUDI A3 2.0
TDI AMBITION 140CV 3P
Precio: 19.800 €



DI-D GLX 165CV 3P
Precio: 18.900 €



CDI 41CV 3P
Precio: 6.900 €



CLASSIC 2.5 TD VGE 113CV 5P
Precio: 8.600 €

CARTELERA DE CINE



TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX
(902 463 269)

Día espectador: **JUEVES**
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días: 18.00, 20.15, 22.30
Sábados y festivos: 00.30
Viernes y sábados: 16.10

No recomendada para menores de 7 años



Las Tortugas Ninja Mutantes

Todos los días: 18.05, 20.25, 22.35
Sábados y festivos: 00.55
Viernes y Sábados: 16.00

No recomendada para menores de 7 años



Los Cuatro Fantásticos

Todos los días: 19.00, 21.40
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y Sábados: 0.20

Recomendada para todos los públicos



Los Ratatouille

Todos los días: 18.15, 20.15, 22.15
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y Sábado: 00.15

Recomendada para todos los públicos



Locos por el Surf

Todos los días: 18.00, 20.20, 22.40
Sábados y festivos: 1.00
Viernes y Sábados: 15.50



El Ultimatum de Bourne

Todos los días:
19.30
Sábados y
festivos: 16.30

No recomendada
para menores
de 7 años

Harry Potter

Todos los días:
22.25
Viernes y sábado:
00.45

No recomendada
para menores
de 13 años

El guía del desfiladero

Todos los días: 18.30, 20.30, 22.30
Sábados y festivos: 00.40
Viernes y sábados: 16.30

Recomendada para todos los públicos



Hasta que el cura nos separe

Todos los días: 18.20, 20.20, 22.20
Sábados y festivos: 0.20
Viernes y Sábado: 16.20

Recomendada para todos los públicos



Los Simpson



Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

Con la GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com

- Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:
- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
 - Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
 - Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
 - Y Muchas Sorpresas más...

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al
902 15 15 07



@ Conectándote a
www.msf.es/altasocio4

"No vayas a llorar, que tu mamá tiene que irse a trabajar"

Colabora para que millones de personas de países desfavorecidos mejoren sus condiciones de vida.

Apadrina tú también
Son sólo 0,70€ al día.
902 19 19 19
www.intervida.org

FUNDACIÓN INTERVIDA


**DISPONIBLE
24h**

Línea de Amig@s

Y también en la web
<http://adelantado-sg.encuentros.net>

**EL SERVICIO NUMERO 1
DE RELACIONES PERSONALES**
**SERVICIO
VERIFICADO
ANTE NOTARIO**
CHICA busca CHICO

Isabel, separada, universitaria, trabajadora, 1,70, buena presencia. Busco caballero entre 56-62 años, afín, para relación estable. Madrid o norte Madrid. **Buzón: 454955 SMS**

Teresa, 50 años, empresaria, gustando arte, cine. Busco persona afín, entre 45-55 años, alegre, divertido, con sentido del humor, sensibilidad, honesto, sincero, gustando deporte, viajar, para amistad. Madrid. **Buzón: 972769 SMS**

Separada, rumana, 48 años, desea conocer hombre atractivo, alto y buena persona, para amistad seria. Sólo sms con teléfono. Madrid. **Buzón: 588542 SMS**

Penélope apasionada, bella, dulce y cuarentañera, busca Ulises, maduro, mayor, ético, nivel socio-económico alto. Sólo así. Madrid. **Buzón: 589086 SMS**

Chica simpática, morena, ojos oscuros, pelo largo, rizado, gustando bailar y divertirse, busca chico para amistad o relaciones esporádicas. Madrid. **Buzón: 454620 SMS**

Antonia, recién divorciada. Me gustaría conocer un hombre divertido, cariñoso y detallista, para salir los fines de semana, a bailar, al cine, a cenar. **Buzón: 983190 SMS**

Chica normal gustando pasear, la naturaleza y muchas cosas más, desea conocer alguien como ella, no mentiroso, legal y trabajador, para amistad y conversar. **Buzón: 983135 SMS**

Chica deficiente visual, 45 años, aspecto agradable, cultura media, gustando cine, teatro, etc. Busca hombre entre 48-50 años, similar, con valores humanos, cariñoso, para relación estable. **Buzón: 982465 SMS**

Mujer, 62 años, sin hijos, busca señor entre 65-80 años, imprescindible no haber tenido hijos, para relación estable. Toda España. **Buzón: 454317 SMS**

Lorena, 19 años, morena, alta, ojos verdes, delgadita, abierta. Me gusta salir de fiesta. Busco gente para pasarlo bien y divertirme. Madrid. **Buzón: 972152 SMS**

Lorena, 19 años, alta, morena, delgada, ojos verdes. Me gusta salir de fiesta, pasármelo bien. Busco chico moreno, no rubio, ojos oscuros o claros, majo. Madrid. **Buzón: 972147 SMS**

Chica cubana, 1,60, 52 kg, gustando pasear, conversar, naturaleza, cine, teatro, desea conocer un chico similar, para amistad o lo que surja. Madrid. **Buzón: 985842 SMS**

Patricia, gustando salir a bailar, al cine, jugar al fútbol, leer. Deseo conocer chicos detallistas, comprensibles, para salir, charlar, amistad, lo que surja. Madrid. **Buzón: 982911 SMS**

Barbara, cubana, morena, 1,60, 52 kg, constitución física normal, gustando leer, pasear, cine, etc. Deseo conocer un chico para amistad y lo que surja. Madrid. **Buzón: 982984 SMS**

Maria, 48 años. Deseo conocer señores entre 45-53 años, para amistad y posible relación estable. Móstoles, Comunidad de Madrid. **Buzón: 588850 SMS**

Yolanda, 40 años, una hija. Deseo conocer un hombre sincero para relación estable. Madrid. **Buzón: 588836 SMS**

Valentina, divorciada, trabajadora. Me gustaría conocer una persona para relación estable. **Buzón: 971851 SMS**

Mujer atractiva, cariñosa, simpática, dulce, tierna, necesitando mucho cariño, busca compañero atractivo, inteligente, con sentido del humor, que entre los dos hagamos de esta vida un paraíso. Madrid. **Buzón: 971779 SMS**

Busco chico funcionario, uniformado, entre 48-52 años. Yo, chica de 50 años, de Madrid, separada, independiente y vital. Madrid. **Buzón: 588756 SMS**

Chica de 21 años busca hombre español, sincero y fiel, entre 23-26 años. Madrid. **Buzón: 588717 SMS**

CHICO busca CHICA

Luis, 51 años, normal. Busco chica. Segovia. **Buzón: 989979 SMS**

Chico sencillo de 21 años, veraneando en Segovia, en Septiembre en Jaén, busca relación esporádica sin compromiso. Segovia. **Buzón: 989372 SMS**

Luis Miguel. Deseo conocer una chica de la provincia. Segovia. **Buzón: 239450 SMS**

Chico ordenado, divertido, alegre, sincero, gustando el deporte, los toros, viajar y el cine, desea conocer persona similar, simpática y alegre. Segovia. **Buzón: 979857 SMS**

Chico de 43 años, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. **Buzón: 987622 SMS**

Chico de 35 años, pelo canoso y ojos verdes busca chica entre 33-37 años. Segovia. **Buzón: 527031 SMS**

Adrián, 1,72, ojos verdes, legal. Deseo conocer una mujer compatible, sincera, sin malos rollos. Ávila. **Buzón: 454341 SMS**

Chico formal desea conocer una mujer compatible, para relaciones esporádicas, sin malos rollos. Ávila. **Buzón: 236409 SMS**

Daniel, sencillo, tierno, sensible, buena persona, sentido humor. Deseo conocer una chica bondadosa y sincera, para amarse. Ávila. **Buzón: 982752 SMS**

Javi, moreno, simpático y gustando mucho la fiesta. Busco chica. Ávila. **Buzón: 979553 SMS**

Chico de 40 años, sincero, romántico, cariñoso y fiel, busca chica entre 40-45 años, para amistad y relación seria. Madrid. **Buzón: 585588 SMS**

Chico de 38 años, trabajador, al que le gusta deporte, desea conocer una chica. **Buzón: 589178 SMS**

Chica de 35 años, culta, alegre, sensible, gustando arte, viajar, desea conocer una chica entre 35-45 años, similar. Madrid y alrededores. **Buzón: 589167 SMS**

José, 37 años. Busco chica, para tomar un café y dar una vuelta. Madrid. **Buzón: 589157 SMS**

Chico de 35 años, sincero y con ideas claras, busca chica para relación estable. Madrid. **Buzón: 589153 SMS**

Chico de 35 años, busca chica sincera, con ideas claras, para relación estable. Madrid. **Buzón: 589147 SMS**

Soltero de 40 años, sin hijos, fiel, agradable y buena persona busca relación estable con mujer de iguales características. Madrid. **Buzón: 589132 SMS**

Hombre casado, 65 años, 1,70, 85 Kg y con matrimonio roto, busca mujer para relaciones y posible pareja. Madrid. **Buzón: 589118 SMS**

En verano, todo da su fruto, incluso el amor. No esperes al otoño y escucha mi mensaje. Madrid. **Buzón: 588216 SMS**

Joven de 39 años, soltero, 1,76, 77 kg, atractivo, cariñoso, detallista, busca chica atractiva, sin cargas, para relación estable. Madrid. **Buzón: 589094 SMS**

Soltero, 39 años, 1,76, atractivo, sincero, detallista, educado, buen nivel sociocultural busca chica joven, sin cargas para relación estable. Madrid. **Buzón: 589065 SMS**

Busco mujer delgada, atractiva, de aspecto joven. Yo, 45 años, juvenil, 1,80, moreno de ojos verdes y sumamente atractivo. Madrid. **Buzón: 588919 SMS**

Chico interesante, soltero, 44 años, gustando campo, arte, filosofía, con casa, perro, busca chica entre 27-40 años, características similares. Madrid. **Buzón: 588915 SMS**

Pon tu ANUNCIO GRATIS!
902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLE EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080



*Envíale mensajes SMS al 7775

Manda MEN ASE seguido del Buzón y el mensaje que quieres poner.

Ej: MEN ASE 568765 Soy Juaní rubia...

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

AMISTAD

Chica de 47 años, separada con hijo, de Las Rozas, desea conocer chicos/as, similar edad y zona, para compartir aficiones. **Buzón: 454510 SMS**

Chica de 38 años, separada recientemente desea conocer grupo de amigos y amigas para salir, hacer cosas divertidas, con gente que esté en la misma situación. Madrid. **Buzón: 972021 SMS**

Me gustaría conocer gente simpática, sincera y sin malos rollos. **Buzón: 971963 SMS**

Chica de Madrid desea conocer gente de Madrid o de fuera, para conversar y mantener una amistad. **Buzón: 971941 SMS**

Señora de 55 años busca amistad hasta 60 años, zona Norte. Madrid. **Buzón: 453982 SMS**

CHICO busca CHICO

Alex, 22 años, de Segovia, guapo, buen físico. Busco chico, entre 18-35 años, bien dotado, de color, cualquier raza. Segovia. **Buzón: 453967 SMS**

Chico de 22 años, con sitio busca hombre entre 18-35 años, dotado, mulato o negro, para pasar buenos momentos. Segovia. **Buzón: 647951 SMS**

Pasivo de 40 años busca hombres mayores de 50 años, con sitio y dotados, para relaciones esporádicas. Ávila. **Buzón: 451561 SMS**

Activo de 45 años, moreno, 1,71, buen cuerpo, busca chico activo o pasivo, para relaciones y amistad. Ávila o cercanías. **Buzón: 453194 SMS**

Chico de 42 años, ojos azules, atractivo, busca chico entre 25-30 años, atractivo, sin pluma, para pasar buenos momentos y amistad. Madrid. **Buzón: 585459 SMS**

Chico de 48 años, buena persona, aspecto razonable, desea conocer hombre maduro, masculino, para amistad y relaciones. Madrid. **Buzón: 454952 SMS**

Maduro pasivo, femenino en la intimidad busca maduros activos, bien dotados, para relaciones esporádicas. Madrid. **Buzón: 589091 SMS**

Activo dotado busca pasivo. Madrid. **Buzón: 589079 SMS**

Chico de 38 años, guapo, versátil, busca hombre entre 36-39 años,

guapo, atractivo, más de 1,70, para relaciones esporádicas. Madrid. **Buzón: 589052 SMS**

Chico de 30 años, moreno, 1,70, con sitio, busca chico para relación esporádica. Madrid. **Buzón: 588991 SMS**

CHICA busca CHICA

Chica de 46 años busca chica sin importar de donde sea, para compartir la vida. Dejar mensaje con teléfono. Ávila. **Buzón: 452816 SMS**

Maria, 45 años. Me gusta pasear, cine. Busco chica similar edad, cariñosa, sincera, fiel, sin importarle físico, buena persona. Madrid. **Buzón: 588754 SMS**

OTRAS RELACIONES

Javi, alto, joven, 38 años, bien dotado. Busco mujeres o matrimonios de la capital, para relaciones esporádicas con discreción. Ávila. **Buzón: 647791 SMS**

Pareja de Ciempozuelos busca chica para relaciones con ambos. Madrid. **Buzón: 454992 SMS**

Matrimonio joven de 32 y 37 años, busca matrimonio o pareja edad similar, para amistad o relación. Madrid. **Buzón: 454048 SMS**

SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 8 A 15 HORAS

*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.

Triangulo Inmobiliaria

San Francisco, 19 - 921 41 20 90

BERNUY DE PORREROS - RESIDENCIAL "LA ENCINA"

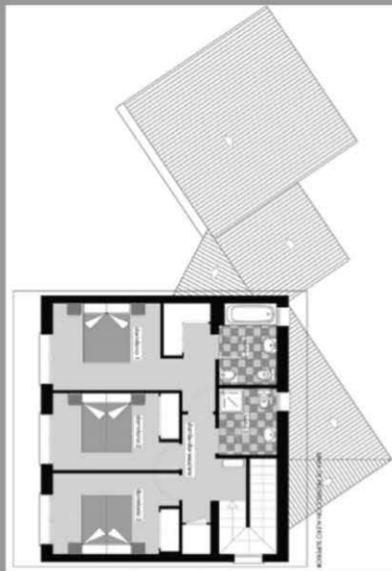
En el área bioclimática

Chalet individual

177 m² construidos
con parcelas de hasta 477 m².



Planta baja



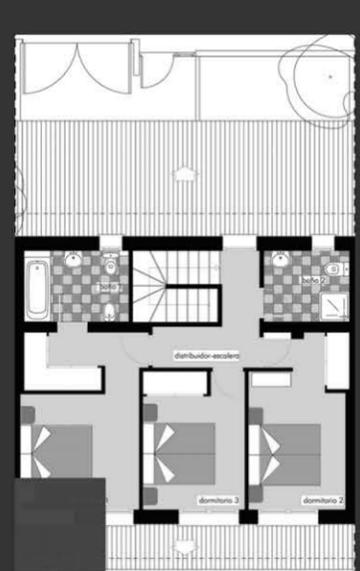
Planta primera

Chalet adosado

162'88 m² construidos
con parcelas de hasta 200 m².



Planta baja



Planta primera

Residencial "LA ENCINA" está situada a ocho kilómetros de Segovia capital.

Cuenta con chalets individuales y adosados, con parcelas privadas, amplias cocinas, garaje para dos coches y con una excelente memoria de calidades. Con piscinas comunitarias y jardines.

No deje escapar esta oportunidad para invertir en calidad de vida.

ANUNCIOS BREVES

 921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,40 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 9,00 € + 16 % IVA

TRABAJO

SE NECESITA camarero/a con experiencia. Teléfono 921472397.

SE NECESITA personal para trabajar en jardinería. Teléfono 921401165.

SE NECESITA ayudante de cocina. Teléfono 677556917.

AUTONOMO CON furgón hace portes. Servicio directo. Tarjeta nacional. 630077597.

SE NECESITA ayudante de almacén. Razón teléfono 921437161.

SE NECESITA personal para atender la caja de un Cash (jornada partida). Teléfono: 921444342.

SE OFRECE chico joven para trabajar en finca o como peón en construcción. 617820308.

SE NECESITA ayudante cocina y limpieza. Media jornada. 921463041.

VENTAS

CARAVANAS PARA huerto, coicna, armarios, dos camas dobles, comedor, frigorífico, lavabo. 656335918.

VENDO 3 carros de vacas, 2 a 200 euros cada uno y uno a 600 euros. 699060143.

ALQUILERES

SE ALQUILA piso en zona Los Castillos. 607516767.

SE ALQUILA Mesón Eresma, junto al matadero municipal, Ctra. vieja de Arévalo. Tfnos: 921401278/664249918. Horario: 12.00 a 16.00 .

ALQUILO PISO en Bernuy. Nuevo, totalmente amueblado. Cocina independiente. Calefacción. 679185031. 639718699.

GANADOS

VENDO PARTIDAS de chotos cruzados de limusin y charoles para cebadero (machos y hembras). 609904424.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovacion continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

902010211. AMIGAS en tu ciudad. Amistad o sexo. Prueba gratis.

SUPER NOVEDAD tailandesas. 21 añitos. Guapísima, francés natural. Griego. 627276247.

CONTACTOS

AM@S, SUMIS@S, travestis, sadocontactos particulares. Atrevete. www.803414302.com. Gaycontact Segovia. 902999701.

CONTACTOS LOCALES 100%Segovia. 100%particulares. Nuevos conceptos. www.803402023.com.

CASADA CON anciano busca sexo desenfadado. No cobro. 905889306.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 905889305.

CUARENTONA. SEXO gratis. Tengo piso y coche para recoger. 616584560.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar de copas totalmente acondicionado. Céntrico. Telf: 646962655.

BAR-RESTAURANTE en centro Segovia. 40000 €. Tfno: 686528864.

TAROT

TAROT VIDENCIA
¡¡¡A HORAS EN DIRECTO!!!
806 416 468
 Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido.
 Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. Apdo. de Correos 18171 - 28000 Madrid

VARIOS

CONSTRUCCIONES Y reformas internas, externas, techos, destruir edificios, albañilería, cercos, piedras, piscinas. Económico!. Tel: 687657736.

VEHÍCULOS

HYUNDAI TRAJET, CRDI, monovolumen, siete plazas, Km0. Estrenar. 23.000 €. 921413129.

SE VENDE Renault Laguna Diesel. 3.000 €. 650827981.

VENDO CICLOMOTOR S.P. - 95R Campera. Marca G.A.G. Teléfono 620955667.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

SE NECESITA
RECEPCIONISTA
HOTEL SEGOVIA CAPITAL
 llamar de 10,30 a 14,30h
 Tel. 921 46 04 75

SE NECESITAN
BAÑERAS DE OBRA,
CAJAS y BASCULANTES,
CEREALISTAS Y LONAS
 Trabajo garantizado
Telfs. 921 44 82 64
696 011 310

COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE:
SEGOVIA CAPITAL
Y EN MAL ESTADO
(PARA REHABILITAR)
921 44 00 44

¡¡¡HORAS EN DIRECTO!!!
VICIOS OCULTOS
803 553 652

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Internet: www.eladelantado.com

Correo electrónico:

adelantado@eladelantado.com

publicidad@eladelantado.com



Entra en tu casa...

www.ht-inmobiliaria.com



Atico

...porque te interesa...

921 44 55 56

Estudios y apartamentos en el CASCO ANTÍGUO a estrenar.

Muy cerca de la Plaza Mayor.

Bonitos y acogedores.

Muy luminosos. Vigas vistas.

Trastero, ascensor y video-portero.

Llave en mano.

Desde 161.160 € +IVA.

www.aticodesegovia.com

AUTOCASIÓN

Vehículos de Ocasión garantizados por la Red Audi.

Creemos confianza



A4 de ocasión procedentes de compañía y uso interno (pocos kilómetros)



Nuñez Automoción

Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA

Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

PISOS EN SEGOVIA

676 839 019

**VENTA DE VIVIENDAS,
1 O 2 DORMITORIOS
CON GARAJE Y TRASTERO
ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA**

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56
TELF.: 676 839 019

¡¡ ÚLTIMAS VIVIENDAS !! NAVA DE LA ASUNCION (CRA. COCA, 5)



PROMUEVE:

arquitectur

Desde 341 €/mes
Desde 79.000 €

1 y 2 dormitorios, con garajes, trasteros y patio.

INFORMACION:

921 47 38 34

669 24 49 23

639 70 24 27

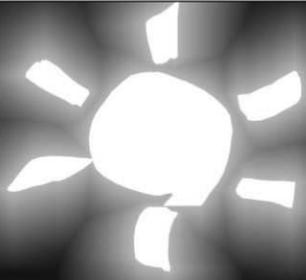
FINANCIA:

caja segovia

CONSTRUCTOR:



ARQUINOR Construcción S.L.
Pol. Ind. Las Eras, 13
La Granja de San Ildefonso
40100 SEGOVIA
www.arquinor.com



SOL[®]
INMOBILIARIA



Un matrimonio va al médico y este le dice.
-La verdad es que no me gusta nada el aspecto de su esposa.
El marido:
-Ni a mi, pero su padre es rico.

piso en venta



OCASIÓN REHABILITADO



EN SEGOVIA 159.269 € 26.500.000 pts

2 DORMITORIOS, COCINA INDEPENDIENTE AMUEBLADA, PUERTAS LACADAS EN BLANCO, GAS CIUDAD, TARIMA, ARMARIOS EMPOTRADOS, AZULEJOS DE DISEÑO, SOL TODO EL DÍA REF: PV-8.554

www.solexclusivas.com - www.solinmosegovia.es - www.solinmosegovia.com



OFRECE AL MEJOR PRECIO...

1. CHALET EN EL SOTILLO
225 m² aprox,
6 dormit.,
garaje, bodega,
jardín. 2 cocinas...
REFORMADO

2. GRAN CASA
Para REHABILITAR
en CALABAZAS (sg)
800 m² aprox.
PRECIO: 102.000€

3. PARCELA EN EL SOTILLO
568 M²/ URBANA

4. RENFE/ PISO COMO NUEVO
95m², Exterior,
3 dormitorios,
gran salón, garaje,
trastero y ascensor...
PRECIO: 247.700€

Venga a informarse o llame al
Tlf: 921 429330/ 637 480002
C/ Curtidores nº 4 Segovia



C/ CARRAL, 6
LA GRANJA
www.mundohouse.com
Tif. 921470258

NUEVA PROMOCION EN PALAZUELOS



- ✓ 4 DORMITORIOS
- ✓ GARAJE PUERTA AUT.
- ✓ JARDIN INDIVIDUAL
- ✓ 2 BAÑOS
- ✓ ASEO
- ✓ BODEGA
- ✓ GRES 1ª CALIDAD
- ✓ TARIMA FLOTANTE
- ✓ VENTANAS CON ROTURA DE PUENTE TERMICO
- ✓ GRAN TERRAZA
- ✓ INMEJORABLES VISTAS



PALAZUELOS, adosado,
190 m², 3 dormitorios, 2 baños,
aseo, cocina amueblada,
garaje, bajo cubierta diáfano,
buenas calidades.
Gran ocasión



TABANERA, adosado,
238 m², 3 dormitorios, 2 baños,
aseo, cocina amueblada,
Garaje 2 coches, cabina hidro-
Sauna, bodega, piscina.
EXCELENTE



ROBLEDO, adosado,
3 dormitorios, 2 baños,
cocina amueblada,
garaje, bodega, parcela 350m².
Preciosos porches.



TRESCASAS, ocasión, 4
dormitorios, 2 baños, aseo, gran
salón con chimenea francesa,
Cocina con despensa, garaje.
A ESTRENAR

Ceigrup
Inmobiliarias
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**
LA MAYOR RED INMOBILIARIA



(Ref.: 552)

ZONA RENFE
Impresionante piso de
3 dormitorios
LO MEJOR, EL PRECIO
¿Lo va a dejar escapar?

(Ref.: 460)

PISO 3 DORMITORIOS

Reformado a capricho

¿CUÁNDO LO VEMOS?



(Ref.: 570)

ZONA NUEVA SEGOVIA
¡Cómo nuevo!
MUCHÍSIMA LUZ
3 dormitorios
y trastero
¡ANÍMESE!



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FINCAS RÚSTICAS URBANIZABLES Y URBANAS TODO TIPO DE SUPERFICIES Y PRECIOS



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

RAGUS
 ASESORIA INMOBILIARIA
 CANTIMPALOS
 www.ragus.es

Tú eliges:
 Pagar 300 € para alquilar una vivienda
 ó pagar 300 € para comprar
"TU VIVIENDA"

MOZONCILLO
 23 VIVIENDAS
 1,2 y 3 dormitorios
 Bajos con jardín
 Calefacción individual
 Armarios empotrados
 Ascensor
EN CONSTRUCCION DESDE

88.754 €
 FINANCIADOS al 100%
 921 49 79 32
 660 04 01 71

MIGUEL TOVAR
IMT
 Ezequiel González, 6
 921 43 54 61
 921 43 59 50

PISOS VENTA

Apartamento en Bernuy, proxima entrega, con garaje y trastero, terraza de 13 m2, cocina independiente, ascensor, ref 1573

Atico en Torrecaballeros, dos dormitorios, cocina equipada, garaje, ascensor, luminoso, a estrenar, ref 1587

Palazuelos, piso de tres dormitorios, tres años, cocina amueblada, orientacion sur, vistas a la sierra, garaje opcional, ref 1583

San Cristobal, tres dormitorios, baño y aseo, cocina equipada, 4 armarios empotrados, garaje y tratero, piscina comunitaria, 1

En Segovia, piso de tres dormitorios en Ezequiel Gonzalez, cocina amueblada, muy luminoso, ascensor, ref 1539

SE VENDE apartamento centrico en la Granja, cocina independiente, luminoso, pocos años de construccion, trastero, precio interesante.

SE VENDE duplex, zona del Peñascal, 5 dormitorios, 1 de ellos abajo, 3 baños, garaje y trastero, pocos años, excelentes calidades, muy luminoso.

SE VENDE piso, zona Sto. Tomas, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, garaje y trastero, 150 m2, reformado, salon de 50 m2.

SE VENDE piso, Gob.Fdez Jimenez, 4 dormitorios, 2 baños, para reformar, ascensor, 147 m2.

SE VENDE duplex, zona Sto. Tomas, 4 dormitorios, 1 de ellos abajo, ascensor, 2 a/e, cocina amueblada, 120 m2, parquet.

SE VENDE piso, zona Sto. Tomas, 4 dormitorios, 2 baños, 120m2, exterior, trastero,

SE VENDE piso en el Sotillo, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, armarios empotrados, 130m2, ascensor, garaje y trastero."

SE VENDE piso, zona Sto. Tomas, 4 dormitorios, 2 baños, gastos centrales, necesita reformas, ascensor."

SE VENDE piso en Jose Zorrilla, 4 dormitorios, 2 baños, reformado, patio de unos 35 m2, despensa, ascensor.

SE VENDE El Carmen piso 3 dormitorios, amueblado, con dos ascensores, gastos centrales, exterior, muy luminoso, preciosas vistas, dos terrazas, una cubierta, parquet, buen estado

BUSCAMOS COMERCIALES

MIGUEL TOVAR Ezequiel González, 6
 921 43 54 61
 921 43 59 50

PURIFICACIÓN HURTADO
 Inmobiliaria

PISOS DE 2 DORMITORIOS

HONTORIA

 REF.: RE-308
 Piso A estrenar 78 m²
 2 dormitorios
 Cocina amueblada
 Calefacción individual
 Garaje, vistas a Segovia

SAN CRISTÓBAL

 REF.: RE-377
 Estupendo piso de 63 m²
 2 dormitorios
 Puertas lacadas blancas
 Calefacción individual
 garaje, trastero
 cocina amueblada.

ESPIRDO

 REF.: RE-48
 Piso a estrenar 57 m²
 2 dormitorios
 Terraza de 24,56 m²
 Garaje y ascensor
 Calefacción individual

SANTO TOMÁS 6 _ SEGOVIA _ 921 41 33 78 _ 628 36 32 36

LABORCON S.L.
LABORCON

Venta CHALET CABAÑAS DE POLENDOS
 a 12 kms. de Segovia
 Para entrar a vivir ya 150.000 €.

Venta APARTAMENTOS DÚPLEX en El Espinar
 Para entrar a vivir ya 174.000 €.

617 38 70 70
 600 48 76 89

G. HILLOCK & SMITH
 asesoramiento inmobiliario internacional S.A.

Chalets

Garcillán
 a 12 km. de Segovia
120.000 €

RESIDENCIAL SOTO de ADRIANO
 iya a la venta!
 FASE II
174.000 €

Consulte información de nuestras promociones contactando por teléfono o visitando nuestra página web...

departamento comercial
Tel.: 921 46 25 00
 www.ghillocksmith.com

Plaza Doctor Gila N°4 Segovia.

Siete Picos
 inmobiliaria

BONITA VIVIENDA EN CONDE SEPÚLVEDA
 4 DORMITORIOS, SALÓN, COCINA AMUEBLADA Y BAÑO. MUY LUMINOSO. ESTADO ESTUPENDO
 Visite esta vivienda, le encantará
 REF.934

CASA A ESTRENAR EN VALSECA
 2 DORMITORIOS, 2 BAÑOS. NO DUDE EN VISITARLA, LE ENCANTARÁ.
 REF. 1022

Inmobiliaria Siete Picos
 C/ Alférez Provisional, nº6 40005
 Tfno:921 41 30 68

OPORTUNIDAD
PISO EN SAN JOSE 2 DORMITORIOS BAÑO SUELOS DE TARIMA COCINA AMUEBLADA PARA ENTRAR A VIVIR.
 ¡157.200€!!

ESPIVAL
 inmobiliaria

TABANERA DEL MONTE PISO A ESTRENAR, 58 M2, 2 DORM, BAÑO, GARAJE.
 ¡ TAN SOLO:144.200€!!

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
 E-mail: segovia@espival.com
 40002 SEGOVIA
 www.espival.com



C/ INDEPENDENCIA, 25
921 432 381

CTRA LA GRANJA

**MAGNIFICOS
PAREADOS**

**EN PARCELA
DE 350 M**

**REGIMEN DE
COOPERATIVA**

**4 DORMITORIOS
3 BAÑOS**

**AMPLIO GARAJE
PARA 2 COCHES**

BODEGA

**¡INTERESANTE
FORMA
DE PAGO!!**

**VISITENOS
¡VEN A VER
LOS PLANOS
Y EL PRECIO!**

LE INTERESARÁ



C/ INDEPENDENCIA, 25

Triangulo

Inmobiliaria
la forma natural de vender

PROMOCIÓN EN HONTORIA

Viviendas próximas a
la nueva estación del AVE

De 1 a 4 dormitorios

Garajes y trasteros

Desde 126.500 €

PISOS

SAN JOSE

Tenemos un piso en venta de dos dormitorios, con ducha de hidromasaje y todo amueblado. En perfecto estado.

Ref.- P2677

SANTA EULALIA

Piso en venta con 60m2 de dos dormitorios con salón, cocina y baño, Luminoso y para reformar.

Ref.- P2678

CHALETES

PALAZUELOS DE ERESMA

Chalet individual de reciente construcción, 265 m2 construidos, parcela de 395m2, 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, buen estado.

Ref.- C901

SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

Chalet de 238 m2 con jardín privado y zonas comunes con piscina. 5 dormitorios, salón con chimenea, cocina y garaje par 3 coches. Luminoso.

Ref.- C902



LOCALES

MESTER DE CLERECÍA

Se vende local de 70m, con dos escaparates y con aseo; para cualquier negocio menos para bar. Te informamos en San Francisco 19.
Ref.- L354

- ZONA CENTRO -

Se vende local en el con una magnífica distribución, con baño y cocina amueblada con electrodomésticos; esta preparado Para uso.
Ref.- L359

- ADRADOS -

Local diáfano con 280 m2, ideal para una o dos viviendas o incluso vivienda y negocio. Consúltanos.
Ref.- L352

- ZONA CENTRO -

Local en venta o alquiler en DE SEGOVIA, tiene 50m y baño; para acondicionar. Más en el 921412090.
Ref.- L358

www.trianguloinmobiliaria.com



PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077 - 921 435 557

C/LA PLATA, 56

AVDA/ CONSTITUCIÓN, 3

www.gestion-10.com

RESIDENCIAL "EL COLMENAR"

A PARTIR DE 270.455€
CHALETES DE 190 M²
3 DORMITORIOS. GARAJE Y PARCELA

RESERVE YA

PROMOCIÓN EXCLUSIVA

SAN LORENZO
C/LAS NIEVES

EXCELENTES CALIDADES
VIDEOPORTERO
PUERTA BLINDADA
ARMARIOS FORRADOS
TOMAS DE INTERNET

INFORMATE



Ref. 9335 Chalet Hontanares.120m² Amplia parcela



Ref. 9469 Chalet Pelayos del Arroyo. Parcela de 10.000m²



Ref. 9417 Piso céntrico 160m² Reformado. Precioso



Ref.9292 Trescasas
Chalet 145m² 4 dormit.
Parcela de 30m²



921471474

La Granja
Huerta de
La Reina



*Elegancia, Confort y
Diseño en un Paraje
Privilegiado*



- 1, 2 y 3 dormitorios
- Bajos con jardín y bodega
- Materiales y acabados de 1ª calidad
- Amplios Trasteros

Cocina amueblada con electrodomésticos

FINANCIA

caja segovia

100%

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE



CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

www.arco-ramirez.com

La música clásica es la protagonista

En la edición de este año visitarán el programa, (La 2 a las 11.00) grandes agrupaciones de ámbito nacional e internacional, como La Orquesta Sinfónica de Brandeburgo y Juvenil de Medellín o un coro de niños africanos. Hay destacados invitados como el bailarín flamenco Antonio Cortés.



Dracula regresa muy peligroso.

'Dracula 2001', el regreso del terror

Cuatro emite a las 00.05 horas Dracula, por fin liberado tras 100 años de confinamiento, se encuentra en un siglo XXI dominado por el caos y la tentación. Su primer destino es Estados Unidos, donde debe buscar a una joven que es la única persona de la Tierra que puede compartir su vida con él.

Máxima espectacularidad con el baloncesto

La Selección Española de Baloncesto afronta hoy su primer encuentro de envergadura de cara a la preparación para el Eurobasket. Lituania será el rival en este partido que tendrá lugar a las 20,15 horas, en el Palacio de los Deportes de Gijón con las cámaras de la Sexta en directo.

[LA CUADRATURA DE LA PANTALLA] ANTONIO SEMPERE

En femenino

TVE premiará en el Festival de San Sebastián el buen cine que trate temas cercanos al mundo femenino. Un cine que muestre el punto de vista, las preocupaciones y necesidades, los deseos y los anhelos del 50 por ciento de la población.

Hay que ver cómo purga sus culpas y esconde sus vergüenzas nuestra tele pública. Con otro premio políticamente correcto. A estas alturas. Cuando si no fuese por los informativos, en aquella santa casa, o en lo que emite el primero de sus canales, no quedaría ni asomo de sensatez. Pero para eso están las plataformas mediáticas como el Festival de San Sebastián.

Nunca he estado muy de acuerdo con la discriminación positiva. Lo mejor, siempre, es aplicar una mirada transversal que fomente la igualdad de las personas, con independencia de su sexo o raza y el apoyo a la creación artística en cualquiera de sus formas de expresión.

Por eso, como un mal menor, me alegro de que este galardón de nuevo cuño que ahora se convoca vaya a premiar al cine que aborde cuestiones relacionadas con el mundo femenino, con independencia de que lo firmen hombres o mujeres.

Eso sí, el jurado estará compuesto íntegramente por féminas. Y entre ellas, cómo no, junto a la directora de TVE en Cataluña, Montse Abbad, y la directora del Instituto Vasco de la Mujer, Charo Arteaga, estará, cómo no, la periodista Patricia Ferreira.

Ésta también participa en el ciclo que la Uimp de Santander dedica durante todo el verano al cine hecho por mujeres. Junto a Patricia no están todas las que son, pero sí son todas las que están, Chus Gutiérrez, Inés París, Mercedes Álvarez, Ángeles González Sinde, entre otras ilustres autoras.

TELEVISIÓN 49

Antena 3 recupera la estética 'ochentera' con 'Peta-Zetas'

La cadena de Planeta estrenará en septiembre el 'late night' que sustituirá a 'Buena Fuente' y que estará ambientado en la década más fructífera de la historia televisiva de España

• El programa, cuyo presentador aún se desconoce, tendrá varias secciones, entre ellas una dedicada a entrevistas a los personajes más destacados de aquella época.

FAX PRESS

Culebrones interminables como *Falcon Crest* o *Dinastía*, grupos que vuelven como Nacha Pop o Alaska y los Pegamoides, y programas como *1,2,3*, nacieron hace más de 20 años y aún permanecen en la memoria colectiva. Los 80 fue la década más fructífera, desde el punto de vista audiovisual de la Historia española y las cadenas de televisión lo saben.

El mes que viene, el público volverá a sentir un intenso chispeo en su boca gracias a *Peta-Zetas*, el nuevo *late-night* que Antena 3 estrenará en septiembre. Ambientado en la década de los 80, intentará cubrir el hueco dejado por *Buena Fuente* en las noches de la cadena privada. No obstante, el *showman* catalán, que comienza andadura en La Sexta la próxima temporada, seguirá vinculado a la televisión del grupo Planeta gracias a este *revival*, ya que su productora El Terrat está detrás del proyecto.

Peta-Zetas se desarrollará en un «pequeño museo de los 80», según han adelantado fuentes de Antena 3, «en el que encontraremos desde



Millán Salcedo, de 'Martes y Trece', será uno de los entrevistados en 'Peta-Zetas'.

el taburete diseñado por Mariscal hasta balones hinchables de Nivea». Aunque aún no se ha confirmado quién presentará el espacio, éste contará con una serie de colaboradores que irán introduciendo las distintas secciones, dentro de un plató decorado al estilo *retro*.

El programa, que lleva el nombre de un auténtico símbolo para

la generación anterior, recordará los mejores momentos de la década y repasará la moda locada y la decoración histriónica que marcaron los años 80. Entre las secciones del programa, habrá entrevistas con algunos de los protagonistas de la época. Personajes como Millán Salcedo, del dúo humorístico *Martes y Trece*, recordará sus

famosas empanadillas y los actores, ya crecidos, de *Verano Azul* se reunirán para rememorar aquel verano eterno.

Peta-zetas desvelará curiosidades como: ¿Qué pasó con Angela Channing y su fiel mayordomo? o, ¿Alguien sabía que la glamurosa Samantha de *Sexo en Nueva York* tuvo un papel en la gamberra *Porky's*?



Su vivienda en
Torrecaballeros

(Sin intermediarios)

Tel: 921 42 18 26

josezorrilla43@hotmail.com

Promociones Jose Zorrilla

cuarenta y tres

2 Bloques de viviendas en recinto cerrado. Sin zonas comunes

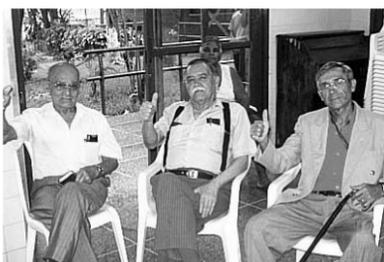
2 y 3 Dormitorios con Garaje

Diréctamente: del promotor constructor, al comprador

C/ Perucho 6 Visite las obras. Tel. Obra: 620 87 00 21



LO MEJOR DEL DÍA



'La noche temática' aborda la longevidad sana y sin complejos

El espacio semanal profundiza en un monográfico bajo el título *La rebelión de las canas*, que aborda en el reto para la sociedad de reinventar la vejez, dotarla de dignidad y significado. Uno de los reportajes mostrará cómo se vive el sexo en esa etapa. LA 2. 23,50 HORAS



El adiestrador tendrá que controlar animales furiosos

César Millán se encargará de calmar las ansiedades de los canes. El adiestrador es conocido por ser el experto amaestrador de los perros de los famosos, además de autor de varios libros sobre cómo tratar a estas mascotas. Millán se encontrará con Harry y Brooks. CUATRO. 12,15 HORAS

Centro Residencial
Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido) **921 48 92 01**
Ortiguosa del Monte (Segovia) www.centrodoctorbarrios.es

LA PROGRAMACIÓN

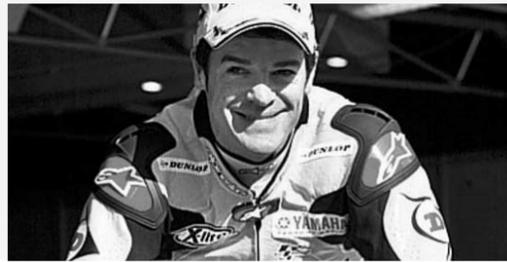
1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p>06:00 Noticias 24 horas 08:00 Los Lunnis. Serie. 08:30 Comecaminos. Incluye las series: <i>Alex y alexis</i>, <i>Duck Dodgers</i>, <i>Superman</i>, <i>Alienators</i>, <i>La leyenda del Dragón y Raven</i>. 11:00 Berni. Infantil. 11:05 Cine para todos. <i>Osmosis Jones</i>. 13:00 Motociclismo. Gran Premio de República Checa.</p> <p>15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Sesión de tarde. <i>Genio</i>. (1999). Dirección: Rod Daniel. Charlie Boyle es un niño superdotado de 13 años que estudia Física en la universidad con su profesor favorito, el Dr. Krickstein. Será el centro de las crueles bromas de sus compañeros. 17:50 Cine de barrio. <i>La tonta del bote</i>. (1970). Dirección: Juan de Orduña. Con Lina Morgan. Susana, una huérfana ingenua y algo torpe, va a vivir a casa de Doña Engracia y sus sobrinas, quienes la convierten en la criada de la casa.</p> <p>21:00 Telediario 2. Informativo con María Casado y Marta Solano. Incluye <i>El tiempo</i>. 21:30 Informe Semanal. Incluye los reportajes: <i>El laberinto navarro</i>, <i>La revolución del oro verde</i>, <i>Los herederos de Gandhi</i> y <i>Dos pájaros de un tiro</i>. 22:30 Inolvidables del cine <i>Aeropuerto</i> (1970). Dirigida por George Seaton. Con Burt Lancaster. (Ver ficha en <i>Las películas</i>) 01:30 Urgencias. (R). Ofrece los episodios: <i>Decisiones difíciles</i> y <i>Cuerpo y alma</i>. 03:00 Noticias 24H</p>	<p>06:00 Teledeporte 08:00 Los conciertos de La 2 09:30 Agrosfera 10:30 En otras palabras 11:00 Espacios naturales. Archipiélago de Cabrera. 11:30 El concierto 12:30 Tendido cero 13:00 Cartelera 13:35 Paraísos cercanos 14:25 Sorteo Lotería Nacional 14:30 A pedir de boca</p> <p>15:00 Estadio 2. Incluye: -Fútbol resumen Mission Hills. FC. Barcelona. 16.00 h. -Olimpicos. 16.15 horas. -Cabezas de Serie. Copa Davis España. 16.30 h. -Previo inioc Premier League. 17.30 h. -Fútbol Premier League: ASTON VILLA-LIVERPOOL. En directo, a las 18.15 h. -Resumen. Copa del Rey de vela. 17.45 h. -Tenis. ATP Masters Series. Primera Semifinal Montreal. En directo, 20,15 horas. Incluye <i>La 2 Noticias Express</i> 21:00 Bubbles. 22:00 Es tu cine. Orquesta</p> <p><i>Club Virginia.</i> Comedia. España, 1992. Dirigida por Manuel Iborra. Tony, un joven de 17 años, se une a la orquesta ambulante de su padre. Para él constituye la posibilidad de viajar y conocer extranjeras, pero la vida del músico es diferente. 23:50 La noche temática. <i>La rebelión de las canas.</i> Incluye <i>La vida íntima de las mujeres mayores</i>, <i>Japón, el país de los viejos</i> y <i>No hay descanso para el jubilado</i>. 02:30 Cine. <i>Possums</i>. EEUU. 1998. De J. Max Burnett. 04:50 Calle Nueva 05:30 Teledeporte</p>	<p>06:30 Daniel el travieso 07:00 Power Rangers Wild Force. Serie. 07:30 Shinzo. Estreno. 08:00 Megatrix. Espacio infantil que incluye un capítulo de las series de dibujos: <i>El equipo A</i>, <i>Heidi</i>, <i>¿Por qué a mí?</i>, <i>H2O</i>, <i>Shin Chan</i> y <i>Heidi</i>. 14:00 Los Simpson. <i>Frene a mi mujer</i> y <i>Bart Bético</i>.</p> <p>15:00 Antena 3 Noticias 1 15:45 Multicine. <i>El tercer gemelo</i>. EEUU, 1997. Director: Tom McLoughlin. Con Kelly McGillis y Jason Gedrick. La doctora Ferrari encontrara pruebas sobre la clonación terribles que esconde fines muy peligrosos para la humanidad. (Sección películas). 19:45 Multicine. <i>Un asunto peligroso</i>. EEUU, 2001. Director: James Bruce. Con Bruce Boxleitner y Catherine Oxenberg. La tiara de Catalina La Grande ha sido robada del Museo de <i>El Hermita de San Petesburgo</i>. El autor del robo es un experto ladrón.</p> <p>21:00 Antena 3 Noticias 2 21:45 American Dad. Comedia que ironiza las obsesiones y los sin sentidos de las sociedades modernas, en especial la americana. Hoy: <i>Stan en la iglesia</i> donde Stan investiga a la religión. 22:15 Cinematix. <i>American Pie 2</i>. (Ver <i>Las películas</i>). 00:30 Cine. <i>Fuga de Alcatraz</i>. Con Clint Eastwood y Patrick McGooohan. Un preso especializado en fugas es recluido en la cárcel Alcatraz. 03:00 Adivina quién gana esta noche. Concurso diario. 05:45 Únicos</p>	<p>07:05 Cuatrofera. Magacín infantil y juvenil. Incluye <i>Rebelde Way</i>, <i>El coche fantástico</i>, <i>Lee Parker</i>, <i>Tan muertos como yo</i> y <i>Lea Parker</i>. 10:45 Los Algos. Espacio infantil que incluye las series de dibujos animados: <i>Vuelo 29</i> y <i>Bola de dragón Z</i>. 12:15 El encantador de perros. Programa 13:30 Pressing Cath: Raw</p> <p>14:30 Noticias Cuatro 14:55 Humor amarillo 15:45 Home Cinema. <i>Matriomonio de conveniencia</i>. Comedia made in USA. 17:50 Flower power. <i>Como una regadera</i>. Comedia de enredo protagonizada por Clive Owen, David P. Kelly y Helen Mirren. (Ver ficha completa en <i>Las películas</i>). 19:50 ¡Menuda decisión! <i>Entretenimiento</i>. Los hijos de padres sin pareja escogen a los candidatos ideales para ocupar el corazón de sus progenitores. Hoy, viajan a Sitges para encontrar a la mejora pareja.</p> <p>21:00 Noticias Cuatro 21:40 Campeónsimos 22:00 Cine Cuatro. <i>Shaw</i>. EEUU, 2004. Dirigida por Patrick Lussier. Con Cary Elwes, Danny Glover. 00:05 Cine Cuatro. <i>Drácula 2001</i>. Suspense. EEUU. Con Christopher Plummer y Gerard Butler. El retorno del más malvado murciélago. 02:00 Como la vida misma. Serie. 02:50 Juzgado de guardia 03:15 Enredo. Serie. 03:45 Enredo. Serie. 04:00 Famosos en el Ring. 04:20 Llámame. 06:30 Recuadro</p>	<p>06:30 Supercampeones 06:50 El mundo de Brunesky 07:00 Birlokus Klub. Infantil. 09:30 Embrujadas. Infantil. 10:30 El coleccionista de imágenes. Zapping. 11:30 Más que coches competición. Con Carolina Alcázar. 12:15 Decogarden. Manualidades presentadas por Yolanda Alzola. 13:00 Rex. Serie.</p> <p>15:15 Informativos Telecinco. Con Carme Chaparro. 16:00 Cine on. <i>A solas con mi madre</i>. Comedia. EEUU, 2006. 86 min. Con Shelley Long y Virginia Williams. Shannon soñaba con la boda perfecta hasta que su novio la deja en el altar. Su madre, jefa de una conocida revista, le sugiere que ambas vayan de luna de miel. 17:45 Cine on II. <i>Dr T y las mujeres</i>. (Ver <i>Las películas</i>). 17:45 El frónon. (En desconexión para País Vasco, Navarra y La Rioja). 20:15 El buscador de historias. Con Alberto Herrera.</p> <p>20:55 Informativos Telecinco. Con Carme Chaparro. Incluye el deporte y el tiempo. 21:30 Sábado dulce vida flash. Presentado por Santi Acosta. 22:00 Sábado dulce vida. Presentado por Santi Acosta. Repasa toda la actualidad de la crónica del mundo del corazón, apoyado por varios colaboradores fijos, como Ángela Portero, María Eugenia Yagüe y Marisa Martín Blázquez entre otros. 02:00 Noche en suerte 02:45 En concierto 03:15 Infocomerciales 06:15 Fusión sonora</p>	<p>07:20 No sabe no contesta 08:10 Apuesta en 20'' 09:05 Cocina con Bruno O. 09:30 Hoy cocinas tú 11:10 Bichos y cía. Magacín. 11:35 Documental. Ciencia al desnudo. Tsunami. 12:30 Doc. Viajes desde el centro de la tierra. Indonesia. 13:25 Documental: Máquinas Supermodernas. Sumergiéndose en lo profundo.</p> <p>14:25 La Sexta Noticias 14 h 14:55 Padre de familia. Serie. Incluye el capítulo <i>Furgarse es fácil</i>. Divertidas e irónicas aventuras de esta peculiar familia donde cada miembro es un ser totalmente genuino. 15:25 Futurama. <i>El día de la madre</i>. Fry encuentra a su desaparecida madre después de años buscándola. 16:20 El club de Flo. Espacio de humor presentado por Florentino Fernández en el que varios famosos presentan sus monólogos. 18:25 Pocholo 007 (SDF). 19:20 Planeta finito</p>	<p>07:00 La increíble Zona Menguante. Series de fantasía y aventura para los más pequeños. 11:00 Documental 12:00 Tiempo de tertulia. Un selecto grupo de invitados analiza cada semana diferentes asuntos. 13:30 Programa de cocina. Cada día un menú diferente elaborado por el restaurador vasco Mikel Bermejo.</p> <p>14:30 Canal 4 Noticias 1. Espacio informativo presentado por Antonio Renedo. 15:05 Vuelta ciclista Burgos. Última etapa de esta XXIX edición. 16:00 Sol y sombra. Espacio taurino presentado por Carlos Martín Santoyo. 17:00 Documental. Selección de grandes documentales. 18:00 Cine. <i>La presa</i>. Un arquitecto y su hijo quedan atrapados en una presa que estallara debido a las lluvias torrenciales caídas en la ciudad. 20:00 Robles investigador. Serie sobre una agencia de detectives española.</p> <p>21:00 Documental 21:30 Canal 4 Noticias 2. Información regional, nacional, internacional y deportiva. Con Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica. 22:00 Hostal Royal Manzanares. Serie de humor protagonizada por Lina Morgan y Joaquín Kremel que narra las divertidas aventuras de una moza que se ha trasladado del ambiente rural a la capital y se pone a trabajar en un hostel. 23:45 Gran Cine. <i>Foreign moon</i>. (Ver <i>Las películas</i>). 01:30 Redifusión regional.</p>
<p>17:50</p> <p>Cine de barrio Emite <i>La tonta del bote</i>, comedia en la que Lina Morgan atraviesa toda una serie de peripecias.</p>	<p>12:30</p> <p>Tendido cero Repasa los festejos taurinos celebrados en los diferentes puntos de la geografía española.</p>	<p>08:00</p> <p>Megatrix Espacio infantil que proyecta divertidas series como <i>¿Por qué a mí?</i>, <i>Shinchan</i> o <i>Heidi</i>.</p>	<p>19:50</p> <p>¡Menuda decisión! Ana, Marta y Biel son tres hermanos con un objetivo muy claro: encontrarle un novio a su madre.</p>	<p>20:15</p> <p>El buscador de historias Alberto Herrera es la cabeza visible de este espacio que ofrece reportajes curiosos de actualidad.</p>	<p>01:10</p> <p>Todos a cien Antonio Canales será el invitado especial. El bailar hablará de su carrera profesional y su vida privada.</p>	<p>22:00</p> <p>Hostal Royal Manzanares Lina Morgan sigue contagiando su desparpajo y felicidad a los huéspedes del hotel de su tía.</p>

ABIERTO PLAZO MATRICULA 2007-2008 **Gimnasio Mario Muniesa** CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22
BALLET Y FLAMENCO **!!! APÚNTATE !!!**

BUTACA DE CINE

★★	Flower Power: como una regadera	17:50	Cuatro
★★	American Pie 2	22:15	Antena 3
★★★	Aeropuerto	22:30	La Primera
★★	El tercer gemelo	15:45	Antena 3
★★	Dr. T y las mujeres	17:45	Telecinco

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena



BUTACA DEPORTIVA

Motociclismo. GP de la R. Checa. Entrenamientos	13:00	Eurosport
Ciclismo. Vuelta a Burgos	15:05	Canal 4 CYL
Fútbol. Liga alemana. Werder Bremen-Bayern	15:30	Digital + (Dial 8)
Tenis. Masters Series de Cincinnati	19:00	Teledeporte
Baloncesto. Amistoso. España-Lituania	21:30	La Sexta

necesitamos tu sangre
Vente a donar

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLÍNICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia
921 46 14 39
921 41 92 91

GMS inmobiliaria
C/ José Zorrilla, 4
SEGOVIA

www.grupogms.net
Telf. 921 41 32 32

GMS inmobiliaria
San Facundo, 1
ÁVILA

TELEMADRID

06:20 Bobobo
07:00 Kochikame
07:55 Sabrina. Serie.
08:55 Cyber. Dibujos animados que incluye un capítulo de las reconocidas series: Dorae-mon, Xiaolin Showdown y Megaman.
11:00 Cazatesoros. Emite un capítulo titulado: Lo auténtico en el cine.
11:50 Furor. R.

14:00 Telenoticias. Informativo presentado María Pelayo.
15:00 Deportes.
15:25 Madrileños por el mundo. Costa Rica.
15:45 Cine: Una de aventuras. Cómo triunfar en Wall Street EEUU, 1996. Con Sylvester Stallone. La analista financiera Laurel Ayres es inteligente, astuta y tiene el talento suficiente para manejar el dinero.
18:20 Toros desde Cenicientos. Previo.
19:00 Toros desde Cenicientos. Reses de José Escolar para El Fundi, Sergio Martínez y Sergio Aguilar.

20:45 Telenoticias
20:45 Ingenio natural.
22:00 Noche de fútbol. Re-transmisión en directo del encuentro amistoso entre Getafe vs At. de Madrid.
00:00 Cine de acción. Double team. Jack Quinn es un policía antiterrorista de élite, pero con la llegada de su primer hijo, decide retirarse.
01:40 Profesor en La Habana
02:05 Cine. Sala de madrugada. Más que amigos, hermanos. EEUU, 2001. Cuatro amigos se preguntan por qué no consiguen entender a las mujeres.
03:55 Documental. Día D.

TELESEGOVIA

08:20 Cine: "Grand Prix"
11:00 Telenovela: "Luz María"
12:00 Telenovela: "Soledad"
13:00 Cocina para dos
14:00 La semana en Segovia
14:30 Telenoticias Fin de semana
14:35 La Semana en Castilla y León
15:00 Documental turismo
15:30 Documental Estambul
16:00 Cine "Proyecto alf"
18:00 Teleserie "Rebelde"
20:00 La Semana en Castilla y León
20:30 Telenoticias Fin de semana
21:00 Trotaparamus
21:30 Documental Turismo
22:00 La Semana en Segovia
22:30 Telenoticias Fin de semana
23:00 Prime time 7-8
01:00 9 Live

POPULAR TV

08:00 El Chavo del ocho
10:30 Dibujos animados
12:00 El Angelus
12:05 Santa Misa
13:00 Corto pero intenso
13:32 Con mucho gusto
14:30 Noticias 1
15:00 Va de Fresi
16:04 Dibujos animados
16:36 La casa de la pradera
17:35 En vivo
19:29 Mi vida por ti
20:30 Noticias Tarde
21:06 Más cine por favor
23:51 Cine Madrugada
01:30 Palabra de vida

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

ANTENA 3 22:15

AMERICAN PIE 2

★★



Conductas para no imitar en una disparatada comedia de adolescentes

T.O.: 'American Pie 2' Comedia. EEUU, 2001. Dirección: J.B. Rogers. Intérpretes: Alyson Hannigan, Sean William Scott, Jason Biggs, Lisa Vida y Marion Ross. 105 minutos.

Ya ha pasado un año desde que esta alocada pandilla celebró su más que accidentada fiesta de final de instituto. Durante su primer curso universitario, han permanecido separados y, a pesar de haber seguido caminos diferentes y haber cambiado, van a demostrar que la amistad auténtica dura para siempre. Para ello, se trasladan a una casa de verano junto a la playa donde pasarán unas vacaciones llenas de fiestas salvajes y situaciones delirantes. Así aprenderán que no basta con perder la virginidad para ser un experto en sexo.

ANTENA 3 15:45

EL TERCER GEMELO

★★

Monstruosa realidad peor que sus pesadillas

T.O.: 'The third win'. Drama. EEUU, 1997. Dirección: Tom McLoughlin. Intérpretes: Kelly McGillis, Jason Gedrick, Larry Hagman, Regina Taylor. 175 m.

Durante sus investigaciones sobre la posible existencia de un gen que controla la agresividad en los seres humanos, la doctora Ferrari empieza a encontrar indicios de que alguien intenta entorpecer su labor. Lejos de darse por vencida, la doctora prosigue su trabajo y descubre una oscura trama de clonación de seres humanos con fines indeterminados.

LA PRIMERA 22:30

AEROPUERTO

★★★

El filme que inauguró las catástrofes aéreas

Ficha técnica: Acción. EEUU, 1970. Dirección: George Seaton. Intérpretes: Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset y George Kennedy. 137 m.

Un temporal de nieve azota la ciudad de Chicago, dificultando el intenso tráfico de su aeropuerto. Aunque debido a las malas condiciones meteorológicas, el aeropuerto consigue permanecer abierto, pero entre los vuelos que despegan uno causa la alarma: un avión con destino a Roma lleva entre su tripulación un polizón.

TELECINCO 17:45

DR. T Y LAS MUJERES

★★

Cuarentón con problemas de faldas

Ficha técnica: Comedia. EEUU, 2000. Dirección: Robert Altman. Intérpretes: Richard Gere, Helen Hunt y Jani Vorweck. 112 m.

El Dr. Sully Travis, un atractivo ginecólogo cuarentón que provoca que las mujeres en su entorno no puedan evitar enamorarse de él, está a punto de sufrir varias experiencias que le harán desear la huida de la que hasta entonces era una vida placentera. Todas las féminas le alterarán tanto que jamás volverá a ser el que era.

CUATRO 17:50

FP: COMO UNA REGADERA

★★

Adictos a las meteduras de pata constantes



Ficha técnica: Comedia. UK, 2000. Dirección: Joel Hershman. Intérpretes: Clive Owen, David P. Kelly, Helen Mirren. 90 m.

Una prisión alternativa de Gran Bretaña alberga a hombres que han cometido violentos crímenes pero que conservan la categoría de redimibles. Uno de ellos, Colin Briggs, no puede perdonarse su asesinato, la muerte accidental de su hermano, que fue pillado por Colin en la cama con su prometida. Ha pasado media vida en prisión y cree que pertenece a ella. Toda una destartada aventura.

Rebajas



Junta de Castilla y León

Busca este distintivo en los mejores establecimientos

docalles
área comercial de Segovia



Zona Casco Antiguo - Calle Real - Zona San Francisco - Zona Fernandez Ladreda - Zona Gobernador Fdez Jimenez



Carmelo Uria, propietario del centenario archivo, posa orgulloso junto a dos de sus fotos favoritas, una de Perico Delgado y otra de Induráin. / KAMARERO

La cara bonita del ciclismo

El hotel Los Arcos expone estos días el archivo de más de 200 fotos de Carmelo Uria

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Carmelo Uria no tiene un elegante maillot amarillo con el que recibir a las personas que visitan estos días la exposición de su archivo, pero desde luego se lo merece, ya que en tres años ha hecho el 'sprint' de su vida, llegando a recopilar más de 500 instantáneas en las que se recogen las mejores imágenes del ciclismo, ahora que este deporte parece carecer de cara bonita.

Entrar en el Hotel Los Arcos, desde ayer y hasta el martes, es encontrarse de frente con cien años de uno de los deportes que más glorias ha dado a este país; es ser recibido por un retrato de Henri Desgrange, fundador del

Tour, junto a otro de Perico Delgado en pleno ascenso; es ver clasificaciones enmarcadas; y es reconocer a los mejores ciclistas en sus mejores momentos. Visitar la exposición de Uria, de cerca de 200 imágenes (el resto las ha tenido que dejar en casa) es comprobar que el ciclismo es un deporte duro desde sus comienzos; no en vano, la fotografía más antigua de la exposición data de 1903, cuando los ciclistas completaban etapas de más de 300 kilómetros y subían por senderos que ni eran carreteras, ni caminos, ni eran nada, sólo piedras.

Uria relata ésta y otras anécdotas referentes a sus fotografías, mientras repasa una a

una cada instantánea que ha ido coleccionando, algunas por cortesía del diario francés L'Equipe y otras gracias a reporteros que fue conociendo a lo largo de las tres décadas en las que estuvo de masajista de diferentes equipos ciclistas.

Cuando es preguntado por la 'joya de la corona', Uria no sabe por qué fotografía decidirse; reconoce que las que más le ha costado conseguir son las antiguas, y por su forma de hablar de ellas, pocos dudarían que siente debilidad por el blanco y negro. Sin embargo, hay una en color que es digna de ser contemplada por los amantes del ciclismo; Greg Lemond con la

cara cubierta de barro, dos ojos azules que predominan sobre el marrón de una jornada complicada en la etapa París-Roubaix, la certeza de que 'una imagen vale más de mil palabras'.

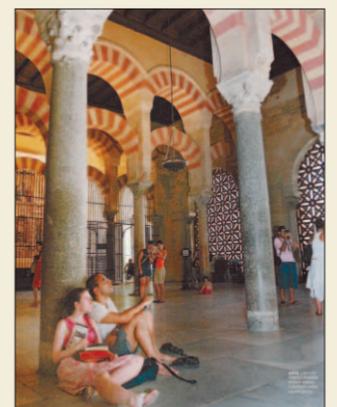
Carmelo Uria reconoce haber conseguido lo más complicado, reunir tantas imágenes en tan poco tiempo, aunque considera que le falta alguna mejor de Eddy Merckx. Ahora sólo le queda ir incrementando su colección, y cumplir su sueño, que no es otro que el de crear un museo en el que pueda poner a disposición de los aficionados al ciclismo todas estas imágenes, para que este deporte nunca pierda su cara bonita.

MAÑANA DOMINGO



JUAN MANUEL DE PRADA

Un escritor con estigma



CÓRDOBA

Donde la cultura se une con el arte



ANAMORFOSIS

Los pintores de las aceras

nieva line
COCINAS & BAÑOS

Las mejores ideas para su cocina con los modelos más vanguardistas



NUEVAS EXPOSICIONES EN COCINAS Y BAÑOS
Visite nuestra WEB www.nievaline.com donde encontrará los modelos más actuales, y podrá solicitar el presupuesto de su cocina cómodamente.

Compre ahora y comience a pagar dentro de cinco meses SIN INTERESES y después elija la forma de pago que más le convenga: 6 meses, 12 meses, 24 meses, 36 meses.....usted decide.
Infórmese sin compromiso.

Ctra. Segovia-Valladolid km 7 40390 Valseca Tfn. 921 438156
A SOLO 10 MINUTOS DE SEGOVIA nievaline@nievaline.com

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco 19 - 921 41 20 90



Triangulo Inmobiliaria

Estamos cerca de usted